



construite
comme aucune autre
voiture au monde.

Greenfield Park, 845, boul. Taschereau (514) 872-2720
Montréal, 7800, Décarie (514) 735-3551

● MONTREAL, JEUDI 15 SEPTEMBRE 1988

104^e ANNÉE N° 322

94 PAGES, 6 CAHIERS

Hors de la zone métropolitaine: 45 cents
Ailleurs au Québec: 50 cents ■ Îles de La Madeleine: 90 cents

35¢

Aujourd'hui

A5 GILBERT

Après avoir dévasté la presqu'île du Yucatan, l'ouragan Gilbert, alimenté par des vents de 300 km/h, menace de s'abattre sur le Texas.

B3 LOI 101

Si la Cour suprême se prononçait contre la Loi 101, le gouvernement pourrait autoriser l'affichage bilingue à l'intérieur des commerces.

C8 JEAN-PAUL II

Le mauvais temps oblige Jean-Paul II à se poser en Afrique du Sud et à poursuivre par la route son voyage vers Maseru, capitale du Lesotho.

E8 JEAN-PIERRE FERLAND

Jean-Pierre Ferland est victime du plus gros show jamais monté par Marcel Beliveau dans le cadre de *Surprise, sur prise*.

S8 GUY LAFLEUR

Si Georges Guibault a gain de cause, Guy Lafleur et les Rangers de New York signeront un contrat officiel dans les prochaines heures.

Sommaire

Annonces classées

immobilier D13 à D17
marchandises D18
emplois D18 à D20
automobiles D20 à D23
propositions d'affaires D6

Arts et spectacles

informations cahier E
horaires E3
Bande dessinée D17
Décès D23
Économie D1 à D12
Editorial B2
Etes-vous observateur? D13
Feuilleton D15
Horoscope D14
Le monde C7 à C10
Mots croisés D22
"Mot mystère" D19

Sports

Foglia 3
Mots croisés 14
Tom Lapointe 6
Télévision E2, E6
Tribune libre B2
Vivre aujourd'hui C1 à C5

3 CHANCES SUR 100
QUE LE COSMOS
1900 S'ÉCRASE
AU CANADA.

ET COMBIEN
DE "CHANCES" QU'IL
S'ÉCRASE SUR
SAINT-BASILE?



Gallup donne 37 % des voix au PC

Les conservateurs peuvent espérer former un gouvernement majoritaire

GILLES PAQUIN
du bureau de La Presse
OTTAWA

Les conservateurs de Brian Mulroney ont acquis une telle avance sur les libéraux de John Turner dans la faveur populaire que pour la première fois en deux ans et demi, ils peuvent entrevoir la formation d'un gouvernement majoritaire, selon la maison Gallup.

Selon le plus récent sondage de Gallup, effectué entre le 7 et le 10 septembre dernier, 37 p. cent des électeurs interrogés se disent prêts à voter pour les conservateurs contre 33 p. cent pour les libéraux et 27 p. cent pour les néo-démocrates. Les autres partis ne reçoivent que 2 p. cent des intentions de vote pendant que 22 p. cent des personnes interrogées se disent indecises.

Les conclusions de la maison

Gallup reposent sur des interviews effectuées à domicile auprès de 1032 personnes de plus de 18 ans. Un échantillon de cette ampleur donne des résultats exacts à quatre p. cent près, dans 19 cas sur 20.

«Tenant compte du fait que les appuis des libéraux sont concentrés dans des poches assez restreintes alors que ceux des conservateurs sont mieux répartis à travers le Canada, nous croyons

que le parti de Brian Mulroney pourrait former un gouvernement majoritaire», a dit Peter MacIntosh, de Gallup.

S'appuyant sur un tel vote populaire, M. MacIntosh croit que les conservateurs pourraient rassembler 166 des 295 sièges que comptera la prochaine Chambre des Communes, soit une majorité confortable, n'en laissant que 85 aux libéraux et 44 aux néo-démocrates.

Lors de l'enquête précédente, au mois d'août, les conservateurs et les libéraux se trouvaient nez à nez avec 34 et 35 p. cent des intentions de vote respectivement, pendant que les néo-démocrates suivaient de très près avec 30 p. cent. De tels résultats auraient conduit à l'élection d'un gouvernement conservateur minoritaire, disait alors la maison Gallup.

VOIR GALLUP EN A 2

Enlèvements et agressions sexuelles: deux arrestations

Une femme aurait été tuée

GILLES ST-JEAN
SAINT-BLAISE

Une femme de 40 ans présumément enlevée et agressée sexuellement par un couple qui n'en était pas à ses premiers gestes du genre, vendredi dernier à Pointe-aux-Trembles, a probablement été assassinée par ses ravisseurs. C'est ce que laissent entendre hier les policiers de la CUM et de la Sûreté du Québec qui ont participé aux recherches.

Plusieurs policiers, dont des membres de la section des homicides de la CUM, ont cherché en vain hier le corps de Rhea Brochu dans un champ de maïs à Saint-Blaise, près de Saint-Jean-sur-Richelieu. Les recherches reprennent ce matin.

Un homme de 28 ans connu de la police ainsi qu'une femme de 39 ans ont été arrêtés hier après-midi par la police de la CUM, en rapport avec une vague d'enlèvements doubles d'agressions sexuelles qui a commencé vers la fin juillet dans l'est de Montréal. Cinq femmes au moins, sans compter Mme Brochu, ont été victimes du couple.

Selon la police, l'homme était en probation pour une condamnation antérieure de nature différente.

Sa présumée complice a été conduite à Saint-Blaise, en soirée, afin d'indiquer où pouvait se trouver la disparue. Cela n'aurait rien de bon quant au sort de Mme Brochu.

Les cinq autres femmes, âgées entre 19 et 44 ans, avaient été enlevées pendant qu'elles étaient seules dans leur auto, dans les terrains de stationnement de différents centres com-

VOIR AGRESSIONS EN A 2

UN PREMIER TURC EST DE RETOUR



«Merci au Canada», s'est exclamé le Turc Bahattin Pastutmaz, qui, cinq mois après avoir été expulsé, est revenu hier à Mirabel, accompagné cette fois de sa femme et de ses deux enfants, et nanti de documents d'immigration en bonne et due forme. M. Pastutmaz a

l'intention de reprendre son travail aux Industries Gradedek, une fabrique de meubles de Saint-Eustache dont le propriétaire l'a assuré que sa place lui était réservée.

Page A 3

PHOTO ROBERT NADON - La Presse

CUM: les petits proprios souffriront moins

Déplacement fiscal majeur vers le secteur industriel en 89

FLORIAN BERNARD

Pour la première fois depuis de nombreuses années, la valeur foncière des maisons unifamiliales de Montréal et des 28 municipalités du territoire de la CUM augmentera beaucoup moins rapidement que celle de l'industrie et des terrains en spéculation.

Dans le rôle déposé hier par la CUM, pour 1989, ce sont les industries et les propriétaires de

terrains vacants qui subiront les pourcentages de hausse d'évaluation les plus élevés, à la grandeur du territoire.

Ceci aura pour conséquence, lors de la préparation des prochains budgets municipaux, d'apporter un soulagement aux petits propriétaires, puisque, pour l'une des rares fois, ils ne seront pas ceux qui auront à subir les plus fortes hausses de leurs comptes.

Le secteur industriel, qui avait largement profité d'une évaluation quasi-stable, et même de di-

minutions importantes au cours des dix dernières années, devra subir, en 1989, une hausse moyenne d'évaluation de 28,5 p. cent à Montréal et de 24,6 p. cent en banlieue. Dans certaines localités ou quartiers de Montréal, l'industrie subira des hausses d'évaluation variant entre 45 et 65 p. cent.

Les industries pétrolières seront les plus durement frappées, notamment à cause de jugements récents qui ont permis à la CUM

de hausser les évaluations du secteur pétrochimique de façon vertigineuse. Ainsi à Pointe-aux-Trembles, la hausse moyenne du rôle d'évaluation dans le secteur industriel lourd atteindra 196,2 p. cent! À Montréal-Est, la hausse des évaluations du secteur industriel sera de 65,6 p. cent. Parmi les autres villes où l'industrie sera lourdement touchée, il y a Senneville, 66,1 p. cent; le district montréalais de Sainte-Marie, 41,3 p. cent; Kirkland, 41,8 p. cent;

VOIR CUM EN A 2

Les causes de la dénatalité: coût de la vie et travail des femmes

LOUIS FALARDEAU

Selon un sondage CROP - La Presse

Les Québécois estiment que le coût de la vie et le travail de la femme à l'extérieur du foyer sont les principales causes de la baisse de la natalité au Québec.

C'est ce que révèle un sondage réalisé par la maison CROP pour le compte de La Presse, auprès de 1002 répondants de 15 ans et plus.

Dix causes possibles ont été soumises aux personnes interrogées pour qu'elles disent dans quelle mesure elles influençaient, selon elles, la diminution des naissances (voir tableau 2 en page A 8). 83 p. cent d'entre elles ont répondu que le travail de la fem-

me à l'extérieur du foyer influençait beaucoup ou passablement. Notons que les conditions de travail des femmes sont également considérées comme une des raisons importantes de la dénatalité. Cette cause vient au quatrième rang, 72 p. cent des répondants disant qu'elle influence beaucoup ou passablement la diminution des naissances.

Tout juste après les causes touchant le monde du travail, viennent celles qu'on pourrait regrouper sous le vocable contestable d'«égoïsme des couples». Le

deuxième et le troisième rang appartiennent en effet au «desir des couples de disposer de plus de temps libre» et à «la crainte pour le couple de voir diminuer son niveau de vie», qui sont respectivement identifiées par 77 et 76 p. cent des répondants comme influençant beaucoup ou passablement la diminution des naissances.

L'autre cause retenue par plus des deux tiers des personnes interrogées (69 p. cent) est le manque de confiance en l'avenir du couple. Une cause qui n'est pas sans lien de parenté — l'augmentation des couples non ma-

VOIR CAUSES EN A 8

SUITE DES INFORMATIONS EN A 8

Un Québec sans enfants



FOGLIA À SÉOUL

La survivante

PIERRE FOGLIA
envoyé spécial
La Presse
À SÉOUL

Elle occupe une chambre deux étages au-dessus de la mienne. C'est une journaliste comme une autre, avec sa passe autour du cou et des papiers à la main. J'ai failli ne pas la reconnaître quand je l'ai croisée dans les escaliers. D'ailleurs, je l'imaginais plus grande...

— Sylvie? Sylvie Bernier?
La star d'il y a quatre ans aux Jeux de Los Angeles a traversé le miroir, elle nous a rejoints, nous de la presse, du côté sans tain, d'où l'on voit sans être vu.
— Honteuse d'être voyeuse?
— Du tout.
— Un peu nostalgique tout de même?
— Non plus...

Elle arrivait justement de la piscine où elle avait assisté à l'entraînement des plongeurs: «J'étais là à les regarder, raconte-t-elle, et j'étais aux oi-

VOIR SYLVIE EN A 2

Informatique
Dumoulin
(Montréal): 8251 St-Hubert (nord de Jarry) 388-4144 (Laval): 3620, St-Martin Ouest (coin Labelle) 688-1001

Une rentrée très réussie...
COMPATIBLE IBM — DISQUE 20 MEG-IMPRIMANTE
• 40K • 1 lecteur de disquette 300K • souris interface GEM
• écran 14" haute résolution • traitement texte GEM (français)
• documentation 600 pages en français

1995\$
AMSTRAD

avec mon AMSTRAD PC-1640

SUITE DE LA UNE

CUM

CUM: les petits proprios souffriront moins

Côte Saint-Luc, 39,4 p. cent; Saint-Laurent, 33,1 p. cent.

Ce sont toutefois les propriétaires de terrains vacants ou en spéculation qui subiront, en 1989, les plus importantes hausses d'évaluation, soit une moyenne de 55,8 p. cent en banlieue et de 53,5 p. cent à Montréal. À Sainte-Geneviève, par exemple, la hausse moyenne sera de 105,8 p. cent. Elle atteindra un sommet de 171,1 p. cent dans le district montréalais de Saint-Jean-Baptiste, 121,4 p. cent à Rosemont, 88,2 p. cent à Saint-Michel, 85,2 p. cent à Pointe-Claire, 77 p. cent à Baie d'Urfé, 74,1 p. cent à Dollard-des-Ormeaux, 70,9 p. cent à Dorval, 79,3 p. cent à Pierrefonds, 79,8 p. cent à Kirkland. Quant aux propriétaires de terrains vacants dans l'île Dorval, ils subiront une hausse moyenne d'évaluation de 100,4 p. cent.

Un repit

Pendant ce temps, les propriétaires de maisons unifamiliales profiteront d'un repit. Dans l'ensemble du territoire, incluant Montréal, la hausse moyenne de l'évaluation du secteur unifamilial sera de 13,9 p. cent par rapport à des moyennes se situant entre 25 et 40 p. cent l'an dernier. À Montréal-Est, par exemple, la hausse d'évaluation du secteur unifamilial sera de 4,6 p. cent seulement, comparativement à 63,6 p. cent pour le secteur industriel!

Plusieurs municipalités ou districts montréalais auront des hausses moyennes inférieures à 10 p. cent dans le secteur unifamilial: 8,5 p. cent dans Mercier, 5,7 p. cent dans Saint-Laurent, 8,2 p. cent dans Côte Saint-Paul, 4,4 p. cent sur le plateau Mont-Royal, 9,3 p. cent dans Saint-Michel nord, 9,4 p. cent à LaSalle, 8,3 p. cent à Roxboro, 7,7 p. cent à Senneville, 8,7 p. cent à Sainte-Anne-de-Bellevue, 9,8 p. cent à Saint-Pierre.

Il y a cependant des exceptions. Ainsi à Outremont, la valeur des propriétés unifamiliales grimpera de 22,8 p. cent. Les somptueuses résidences d'été de l'île Dorval auront une valeur accrue de 23,8 p. cent. Dans certains districts montréalais, il y aura également des hausses importantes d'évaluation dans le secteur unifamilial: 55,3 p. cent dans Sainte-Anne, 26,9 p. cent dans Bourget, 35,4 p. cent dans Laurier, 31 p. cent dans Saint-Jean-Baptiste, 22,7 p. cent à

Saraguay, 26,1 p. cent à Rosemont.

Les commerces profiteront d'un soulagement fiscal qui, dans l'ensemble, équivaut à celui accordé aux petits propriétaires. Pour l'ensemble du territoire, incluant Montréal, la hausse moyenne d'évaluation du secteur des commerces sera de 13,5 p. cent. Elle sera inférieure à 10 p. cent dans de nombreuses localités ou districts montréalais: 4,5 p. cent à l'île Bizard, 7,4 p. cent à Roxboro, 7,9 p. cent à Baie d'Urfé, 3,8 p. cent à Saint-Pierre, 7,5 p. cent à Saint-Léonard, 6 p. cent dans le district de Mercier, 4,7 p. cent à Notre-Dame-de-Grâce, 4,7 p. cent à Rivière-des-Prairies.

En déposant ce rôle, hier, le président du comité exécutif de la CUM, M. Michel Hamelin, a déclaré que les élus ont manifesté une volonté réelle d'opérer un déplacement fiscal en direction du secteur industriel, dans les limites de ce que permet la loi.

Ainsi, en 1989, le secteur unifamilial n'a été évalué qu'à 90 p. cent seulement de la valeur marchande réelle, alors que le secteur industriel a été évalué sur une base uniforme de 100 p. cent de la valeur réelle. Tout en se défendant bien d'avoir favorisé une politique de *taux variables* — ce que la loi interdit — M. Hamelin a reconnu que la décision d'évaluer les industries sur une base de 100 p. cent, et ceci grâce à un règlement approuvé par Québec en juin dernier, a permis de soulager le secteur unifamilial.

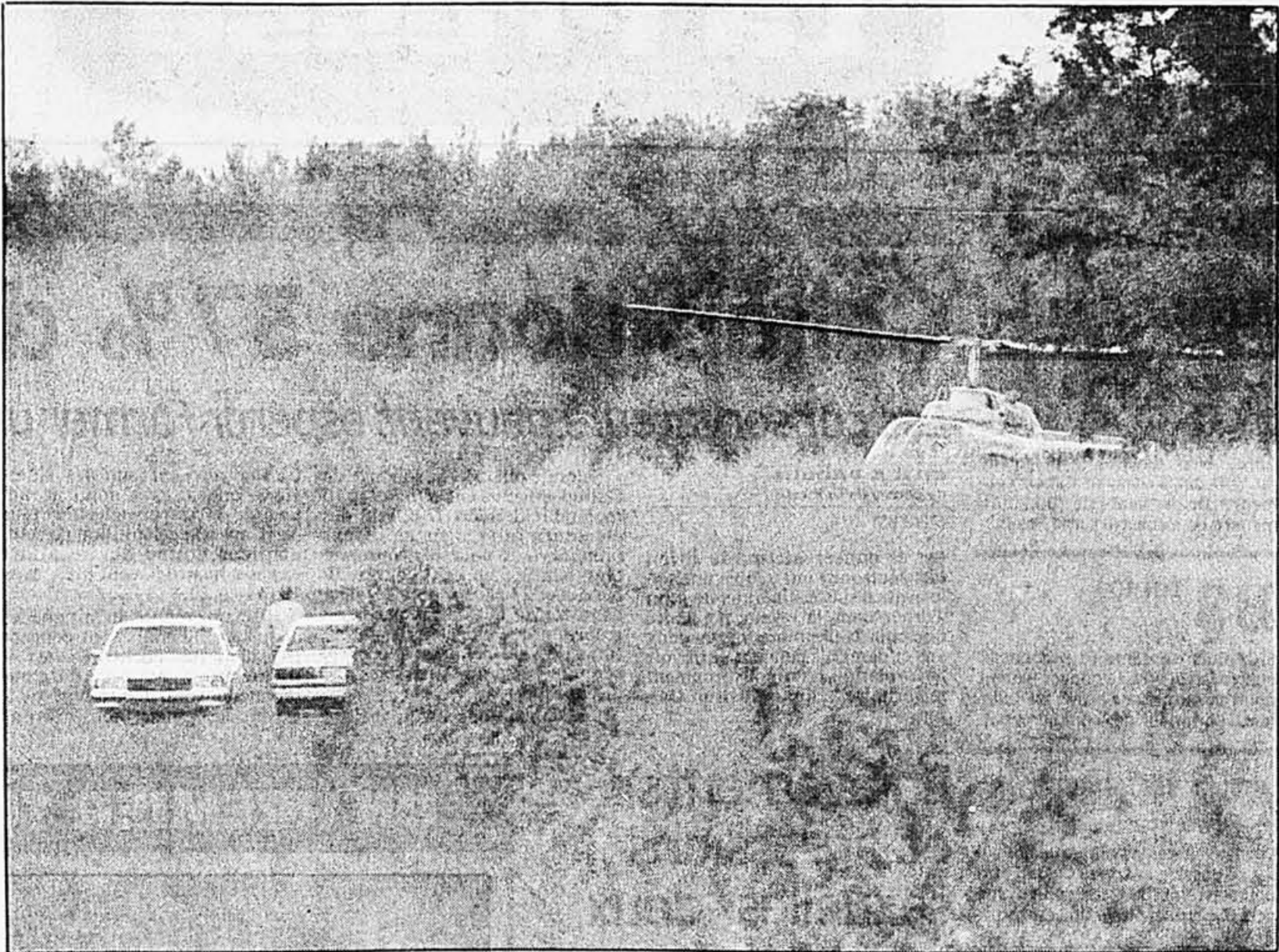
Il est encore beaucoup trop tôt pour prédire quelles seront les conséquences de ce nouveau rôle sur les prochains comptes de taxes des différentes municipalités. Montréal et les banlieues n'ont pas encore déposé leurs prévisions budgétaires et n'ont pas fait connaître leurs besoins financiers pour 1989. Mais on peut déjà prévoir que dans plusieurs municipalités, surtout celles qui sont très industrialisées comme Lachine, Montréal-Est, Pointe-aux-Trembles, Saint-Laurent, Dorval, LaSalle, etc., c'est l'industrie lourde qui assumera la part du lion des dépenses municipales.

AGRESSIONS

Enlèvements et agressions sexuelles: deux arrestations

merciaux de Pointe-aux-Trembles et Montréal-Nord.

La police se demande d'ailleurs si d'autres femmes n'auraient pas subi des sévices semblables. Selon



Un hélicoptère de la SQ a participé aux recherches hier à Saint-Blaise.

PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

le directeur du poste 55 (est de Montréal), M. Serge Gascon, elles pourraient s'être tuées de peur de subir des représailles. Avant de le relâcher, l'agresseur masculin aurait en effet menacé une de ses victimes de lui faire «la même chose» qu'à celle qu'il avait «enterrée».

Quant à Mme Brochu, domiciliée sur la 88^e Avenue à Pointe-aux-Trembles, on l'a aperçue pour la dernière fois vendredi dernier vers l'heure du déjeuner, au Carrefour de la Pointe où elle avait rencontré une amie.

Voyant qu'elle ne rentrait pas à l'heure du dîner, ses parents ont communiqué avec la police de la CUM pour signaler sa disparition. Sa voiture a été retrouvée vers 20 h 30, dans le stationnement du centre commercial. Il y avait des traces de sang à bord et une paire de gants chirurgicaux.

Une autre femme a été enlevée samedi et une autre lundi. Elles ont porté plainte, et les recoupements faits par les enquêteurs du district 55 ont permis de lier la disparition de Mme Brochu, ces deux enlèvements ainsi que les trois survenus en juillet et août.

Les ravisseurs, que la police

avait manifestement identifiés avant de les arrêter, procédaient toujours de la même manière.

«L'homme, armé d'un couteau de type Rambo, ouvrait brusquement la portière de l'auto et forçait la femme à se tasser. Il prenait le volant, sa complice montait à bord et le trio se dirigeait vers un lieu désert à la campagne. Ils ont aussi utilisé un fusil de calibre 12 à canon tronçonné», a expliqué M. Gascon.

Les ravisseurs ont volé leurs victimes à quelques reprises, et les ont toutes frappées. Toutes ont été agressées. Dans deux cas, les victimes, qui ne répondaient pas à une description physique commune, ont dit avoir vu un chien sur les lieux.

Les agresseurs ont conduit toutes leurs victimes dans des endroits déserts, tant au nord de Montréal que sur la Rive-Sud, à Saint-Blaise notamment.

Selon M. Gascon, les enlèvements des cinq autres femmes avaient duré entre six et huit heures.

Quand on a demandé à M. Gascon pourquoi la police n'avait pas fait état de la vague d'enlèvements et d'agressions avant hier,

il a dit qu'on n'avait pu faire les portraits-robots des agresseurs qu'en début de semaine.

«La victime du 29 juillet ne pouvait pas identifier de suspect. Les interviews des victimes du 21 août et du week-end dernier ont permis de trouver une description des agresseurs et de faire un lien entre les différentes affaires à cause de leur façon de procéder. Comme tous les enlèvements ont eu lieu dans l'est, on a commencé à chercher des suspects possibles dans cette région», a ajouté le directeur du 55.

Mme Brochu est la sœur du lieutenant Léo Brochu, qui occupe des fonctions administratives importantes au quartier général de la police de la CUM.

Plusieurs enquêteurs de la section des homicides et du poste 55 enquêtent dans cette affaire.

GALLUP

Gallup donne 37% des voix au PC

Au Québec, malgré un échantillonnage restreint qui augmente la marge d'erreur de manière importante, Gallup soutient que les troupes de Brian Mulroney jouissent de 35 p. cent des intentions de vote contre 33 p. cent à celles de John Turner et 28 p. cent à celles d'Ed Broadbent.

En Ontario, les conservateurs ont progressé de 6 p. cent pour atteindre 37 p. cent des intentions de vote, mais les libéraux demeurent les premiers avec 38 p. cent tandis que les néo-démocrates baissent de 30 à 25 p. cent.

Dans l'Ouest, les conservateurs font du sur place avec 46 p. cent contre 26 p. cent au NPD et 22 p. cent aux libéraux. En Colombie-Britannique, le NPD garde les devants avec 39 p. cent contre 33 p. cent aux libéraux et 26 p. cent aux conservateurs.

Selon Gallup, la bonne fortune des conservateurs peut s'expliquer par de nombreux événements récents qui ont amené de l'eau au moulin de Brian Mulroney. Elle cite trois exemples pour appuyer cette affirmation.

La victoire du premier ministre conservateur John Buchanan en Nouvelle-Écosse, en dépit des prévisions contraires de nombreux observateurs; les jours difficiles vécus par le chef libéral John Turner depuis la parution d'un livre très critique sur son leadership, la semaine dernière; et certaines mesures législatives annoncées par le gouvernement Mulroney en matière d'environnement et d'alphabetisation.

De plus, ajoute Gallup, la tradition veut qu'une partie de l'électorat canadien délaisse le NPD à l'approche d'un scrutin, ce qui semble se confirmer encore cette fois.

Par contre, 83 p. cent des partisans conservateurs se disent très fermement décidés en ce qui a trait à leur option, contre 81 p. cent des partisans libéraux qui pensent de même et seulement 76 p. cent des électeurs néo-démocrates qui en disent autant.

Ces résultats viennent s'ajouter à ceux d'autres maisons de sondages indiquant une poussée conservatrice constante depuis le printemps dernier.

Plus rien ne saurait maintenant s'opposer au déclenchement d'une élection à très court terme.

SYLVIE

La survivante

seaux, parfaitement heureuse. Je ne dis pas que je n'ai pas eu envie d'aller les rejoindre, un petit pincement peut-être, mais pas un seul regret.

Sylvie Bernier avait encore sa médaille d'or autour du cou

quand elle a décidé de tourner la page. Le 6 août 1984, elle plongeait pour la dernière fois en compétition. Et aussitôt, comme pour la récompenser de ce courage-là, tous les bonheurs lui sont arrivés.

Normalement, une médaille d'or en plongeon ne rapporte rien, c'est du plomb des le lendemain des Jeux et les commanditaires se sauvent en courant. Pour Sylvie, ça a été le contraire... Elle est devenue l'enfant chérie de tout le pays. Invitée dans les écoles, les fédérations, partout. Elle si timide, la voilà qui donnait conférence sur conférence. Ça a duré un an. Tapis rouge et limousine à la porte. Et l'argent rentrait. Pas des millions, mais plus, bien plus que n'a jamais payé une médaille en plongeon.

Puis la télévision lui a fait signe, une petite chronique de sport-loisir d'abord. Ensuite une émission pour jeunes qui aurait facilement pu lui monter à la tête, on en a vu s'emballer pour bien moins. Pas elle. Elle prépare un bac en administration à travers tout cela, honore ses contrats publicitaires, une eau de source et des maillots de bain...

Et là voilà à Séoul, à la fois pour CKAC et Radio-Canada. Elle prend des notes, ramasse les statistiques, assiste aux conférences de presse, discrète, sérieuse et appliquée comme elle l'était, j'imagine, à l'entraînement.

À 24 ans, c'est une jeune fille toute simple, toute d'un morceau qui entre toute droite dans la vie comme elle entraînait dans l'eau, sans une éblouissante.

Quatre ans après sa médaille d'or, Sylvie Bernier peut se vanter d'un exploit beaucoup plus rare encore. L'exploit d'avoir survécu à la gloire, cette grimace du bonheur qui laisse tant de champions désemparés à la fin de leur carrière.

Un détenu tente de se suicider

■ Un homme de 25 ans a tenté de s'enlever la vie hier pendant qu'il était détenu au poste de police 31, dans le quartier Côte-des-Neiges. Le jeune homme, qui a tenté de se pendre aux barreaux à l'aide de son pantalon, repose en ce moment à l'hôpital juif de Montréal. Son état est considéré comme étant «sérieux, mais stable». Il avait été arrêté pour introduction par effraction et était détenu depuis la veille. Il semble qu'il ait été vu par le policier enquêteur, à peine quelques minutes avant sa tentative de suicide. Le dossier a été confié à la Sûreté du Québec.

Où donner son sang

■ Aujourd'hui, la Croix-Rouge tient des cliniques aux endroits suivants:
■ à Montréal: au Centre permanent de la Croix-Rouge, 3131 est, rue Sherbrooke, de 10 h à 20 h;
■ à Montréal: chez Johnson & Johnson Inc., à la salle de repos des employés, 7101 est, rue Notre-Dame, de 10 h à 11 h 30 et de 13 h à 17 h;
■ à Montréal: clinique sous l'égide de la Promenade Masson, avec la collaboration du Club Optimiste Rosemont, de Police Jeunesse du poste 51 et du Club des Lions de Rosemont, au sous-sol de l'église Saint-Esprit, 2851, rue Masson, de 10 h à 20 h 30.

LES HAUSSES D'ÉVALUATION SUR LE TERRITOIRE DE LA CUM EN 1989

Municipalité	Unifamilial	Commercial	Industriel	Terrains vacants
Anjou	10,9	9,8	14,5	20,7
Baie d'Urfé	11,5	7,9	13,0	77,0
Beaconsfield	14,1	26,0	17,7	47,3
Côte Saint-Luc	15,6	20,9	39,4	55,5
Dollard-des-Ormeaux	12,0	18,9	9,5	74,1
Dorval	11,3	15,1	13,3	70,9
Hampstead	16,6	—	—	50,0
Île Bizard	12,7	4,5	—	58,5
Île Dorval	23,8	—	—	100,4
Kirkland	13,5	11,0	41,8	79,8
Lachine	15,5	9,1	11,6	36,7
LaSalle	9,4	9,2	8,4	29,5
Mont-Royal	16,1	10,4	15,3	45,6
Montréal	13,7	13,9	28,5	53,5
Montréal-Est	4,6	13,1	65,6	12,2
Montréal-Ouest	13,1	12,1	31,0	39,4
Montréal-Nord	12,4	13,7	19,8	66,6
Outremont	22,8	16,1	40,1	101,0
Pierrefonds	12,3	15,1	22,3	79,3
Pointe-Claire	14,9	18,4	15,7	85,2
Roxboro	8,3	7,4	5,9	57,7
Senneville	7,7	24,0	66,1	60,5
Ste-Anne-de-Bellevue	8,7	24,8	15,7	50,7
Ste-Geneviève	15,2	13,5	—	105,8
Saint-Laurent	13,4	12,7	33,1	74,6
Saint-Léonard	12,5	10,7	7,5	13,8
Saint-Pierre	9,8	5,2	3,8	39,7
Verdun	15,0	7,9	12,5	34,9
Westmount	14,9	13,1	27,9	54,5
TOTAL	13,9	13,5	26,1	54,8

Le Lotto 6/49

Tirage d'hier

10 27 30 33 36 48 (9)

LA MÉTÉO

Québec

Mn.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	2	14
Outaouais	9	17
Laurentides	2	14
Capitale de l'Est	0	15
Malicie	2	14
Québec	2	14
LaSalle	2	10
Rimouski	1	15
Chaudière	1	12
Bas-Saint-Laurent	2	10
Saguenay	2	10

Canada

Mn.	Max.	Aujourd'hui
Victoria	—	—
Edmonton	—	—
Regina	—	—
Winnipeg	—	—
Toronto	—	—
Fredericton	—	—
Halifax	—	—
Charlottetown	—	—
Saint-Jean	—	—

États-Unis

Mn.	Max.	N.-Orléans
Boston	—	—
Buffalo	—	—
Chicago	—	—
Miami	—	—
New York	—	—
Pittsburgh	—	—
S. Francisco	—	—
Washington	—	—
Dallas	—	—

les capitales

	Mn.	Max.		Mn.	Max.
Amsterdam	10	16	Madrid	13	30
Athènes	18	31	Moscou	10	25
Acapulco	24	32	Mexico	9	13
Berlin	10	15	Oslo	9	16
Bruxelles	9	15	Paris	9	16
Buenos Aires	8	24	Rome	18	26
Copenhague	12	15	Séoul	19	26
Genève	11	16	Stockholm	13	16
Hong Kong	27	31	Tokyo	21	27
Le Caire	20	32	Trinidad	27	31
Lisbonne	17	27	Vienne	9	17
Londres	11	15			

La Quotidienne

Tirage d'hier

a trois chiffres 511

a quatre chiffres 4260



37-4-01

Le jeudi 15 septembre 1988



Mme Rhéa Brochu, photographée il y a deux ans.

PHOTO La Presse



Le directeur du 55, M. Serge Gascon

PHOTO JEAN COUPEL, La Presse



L'administration Doré a loué cet immeuble en mai dernier pour répondre «à des besoins pressants» d'espace. Cinq mois plus tard et après un débours de \$650 000, il est toujours inoccupé.

PHOTO MICHEL GRAVEL, La Presse

Depuis mai, la Ville a versé un loyer de \$650 000 pour un immeuble... inoccupé

Il y a cinq mois, Montréal avait un besoin «pressant» d'espace pour ses fonctionnaires, mais l'administration ne les a pas encore installés dans l'immeuble loué à cette fin

MARIANE FAVREAU

Cinq mois après avoir loué un immeuble complet pour y installer des fonctionnaires, l'administration municipale n'a toujours pas déménagé ses employés, mais les contribuables en paient la note.

En janvier dernier, l'administration Doré décidait de louer pour cinq ans, à compter du 1^{er} mai, l'ancien immeuble des Coopérants, au 333 est, rue Saint-Antoine, près de la rue Saint-Denis. Loyer de \$1,6 million la première année, \$1,7 ensuite.

Cette location résultait de la vaste réforme administrative entreprise à l'hôtel de ville depuis les élections, réforme «qui fait ressortir les besoins pressants d'espaces à bureaux situés à proximité de l'hôtel de ville», indiquait-on dans les documents distribués aux conseillers municipaux.

Or, cinq mois plus tard, l'immeuble est toujours à peu près vacant et la Ville en acquitte le loyer à raison de \$130 000 par mois. La facture du loyer inutile s'élève donc maintenant à plus d'un demi-million de dollars, soit \$650 000.

Que s'est-il passé? C'est qu'on a mis du temps à décider de l'affectation définitive du bâtiment. L'immeuble de cinq étages devait d'abord loger les employés du Service de l'habitation et du développement urbain, et l'on préparait les plans d'aménagement dans cette perspective, explique-t-on à l'hôtel de ville.

Mais en avril, changement de cap: ce sont plutôt les employés du Service de planification et de concertation qui occuperont l'immeuble. Cela, après analyse des interactions et vu l'importance qu'ils soient situés à proximité de l'hôtel de ville, explique un fonctionnaire.

En mai et juin, on dessine donc de nouveaux plans d'aménagement en fonction des futurs occupants de l'immeuble. (Le loyer comprend le paiement de ces améliorations locatives déterminées par la Ville mais à charge du propriétaire.)

Le 9 juillet, les plans sont remis au propriétaire (Placements immobiliers 333 Saint-Antoine Inc.) qui va en appel d'offres pour les faire exécuter. Les soumissions sont remises le 6 septembre et les travaux commencent à peine.

Selon M. Renaud Paradis, assistant-directeur du Service de l'approvisionnement et des immeubles, ce n'est que le 15 novembre que les travaux d'aménagement seront terminés aux trois étages où ils sont nécessaires, mais un étage sera prêt le 15 octobre et un autre au début de novembre.

Un étage de cet immeuble de plus de 90 000 pi. carrés sert «d'espace-tampon» pour des besoins municipaux. Il y a toujours eu des petits groupes d'employés affectés à des projets spéciaux (finances, INRS, planification) qui ont utilisé quelques-uns des locaux depuis le mois de mai, indique M. Paradis. Une caisse pop occupe la moitié du rez-de-chaussée.

L'assistant directeur signale que les travaux d'aménagement coûteront un peu moins cher que prévu, ce qui amènera un rajustement du loyer dans les mois qui viennent. De plus, la ville a obtenu une réduction du prix du loyer de l'ordre de \$12 500 pour les huit premiers mois de la location, ce qui a ramené le loyer mensuel de \$142 184 à un peu moins de \$130 000 pour cette période.

Cet immeuble n'est pas le seul que loue l'administration Doré. Celle-ci peut, de fait, être considérée comme un «gros» locataire en ville. Il y a deux ans, son budget de location d'espaces était de \$7 millions, indique M. Paradis. Il passait à \$11 millions l'an dernier et il sera de l'ordre de \$20 millions l'an prochain.

Des fonctionnaires occupent des bureaux loués sur la Place d'Armes, rue Saint-Jacques, Place Jacques-Cartier, etc. Ironie du sort, sous l'administration Drapeau, l'immeuble des Coopérants avait été offert en vente à la ville. Il faut maintenant le louer.

L'administration municipale a réagi récemment à sa condition de locataire en décidant d'exproprier les édifices qui occupent l'îlot formé par les rues Saint-Antoine, Bonsecours, Saint-Louis et Gosford. Le conseil municipal a voté des crédits de \$4,6 millions pour cette acquisition, incluant les frais.

Cet ensemble d'immeubles fera partie de la «cité administrative» que le maire Doré veut asseoir tout autour de l'hôtel de ville, y compris le futur complexe Chaussegros-de-Léry, rue Notre-Dame.

La police de la CUM disposera d'un budget de \$330 millions en 89

FLORIAN BERNARD

Les dépenses du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal s'élèveront à un peu plus de \$330 millions en 1989, comparativement à \$311,5 millions l'an dernier. Il s'agit d'une hausse de 5,9 p. cent, représentant une contribution supplémentaire de \$18,5 millions pour les contribuables de l'ensemble du territoire montréalais.

Les traitements des policiers nécessiteront, à eux seuls, une dépense de \$195 millions, comparativement à \$187,5 millions en 1988. À cette somme, il faudra ajouter \$23,5 millions pour les salaires des civils. Cet accroissement au chapitre des salaires est dû principalement à la hausse de 4 p. cent accordée le 2 septembre dernier, au lieu des 2 p. cent que voulaient les prévisions. Il s'explique également par le haut niveau d'embauche des dernières années et les augmentations statutaires du traitement des policiers ayant moins de quatre années de service, de même que par l'addition de trois officiers de direction.

Par ailleurs, le budget prévoit une dépense de \$7 millions pour

le temps supplémentaire que pourront faire les policiers — une hausse de 9,8 p. cent par rapport à l'an dernier — et de \$158 000 pour les civils. Dans ce dernier cas, il s'agit d'une hausse de 2,2 p. cent seulement. Enfin, les contributions de l'employeur nécessiteront une dépense globale de \$72,7 millions, par rapport à \$68,5 millions en 1988.

Les autres principales dépenses concernent les transports et communications, \$1,5 million; les services professionnels et administratifs, \$5,5 millions; la location, l'entretien et les réparations des équipements, \$10,8 millions; les biens non durables, \$6,8 millions; l'achat d'équipement, \$5,9 millions.

Les effectifs policiers seront les mêmes que l'an dernier, en 1989, soit 4455 policiers syndiqués et 65 officiers de direction, pour un total de 4520. Le Service disposera de 448 véhicules identifiés, 405 véhicules banalisés, 22 motocyclettes et 19 camions. Il faudra remplacer, en 1989, 187 véhicules, incluant 24 minivans, 24 véhicules divers, un fourgon cellulaire, un fourgon technique et un véhicule de télécommunications.

Changements de zonage: Montréal va modifier les règles du jeu

MARIANE FAVREAU

Selon M. John Gardiner, membre du comité exécutif de Montréal et responsable des questions d'habitation et d'aménagement, les citoyens disposeront dès l'an prochain d'un mécanisme d'intervention mieux défini sur les changements de zonage.

C'est la nouvelle politique-cadre de consultation qui contient, selon lui, des balises plus précises. Ainsi, un projet de changement de zonage proposé par le comité exécutif de la ville serait d'abord étudié en public par le comité conseil d'arrondissement.

Les trois conseillers qui forment ce comité conseil «prendront en compte les opinions exprimées par les différents publics dûment convoqués à cette fin». Ils feront ensuite leurs recommandations au comité exécutif: adopter ou rejeter le projet, le modifier ou tenir des audiences publiques.

De plus, si le projet se rend au conseil municipal, la commission d'aménagement peut toujours tenir des consultations entre la première lecture et son adoption au conseil.

Il est prévu dans la politique cadre, que les propriétaires et autres occupants demeurant à 80 mètres (environ 250 pieds) ou moins d'un emplacement concerné par un projet spécifique recevront un avis de consultation publique. Ils pourront intervenir au comité conseil d'arrondissement, à une commission permanente du con-

seil ou lors d'une session du futur Bureau de consultation.

Ces consultations ne sont aucunement décisionnelles. Au sein de l'appareil municipal, on étudie toutefois la possibilité d'appliquer à Montréal la politique des référendums en usage dans les autres villes.

Toutefois, M. Gardiner signale qu'à chaque assemblée du conseil municipal, on étudie et adopte plusieurs changements de zonage qui ne font aucun problème.

Quant au projet de densification du secteur Fontenau qui soulève l'opposition des résidents, M. Gardiner rappelle qu'il n'est pas encore fait. «Le terrain nous appartient, on a une idée de la façon de l'occuper, et si on le fait, il faudra modifier le zonage. Nous, on pense qu'on peut y mettre 145 logements. On a dit aux services municipaux de préparer un changement de zonage en fonction du plan d'occupation. J'ai rencontré les citoyens et j'attends leurs représentations. Si on va de l'avant, il faudra soumettre le projet au conseil en première étude. On verra ensuite s'il y a besoin de consultations publiques avant l'adoption.»

Selon lui, les coopératives seraient d'accord avec le projet tandis que les résidents du coin s'y opposent. La ville projette de faire construire non loin du métro Honoré-Beaugrand, au nord de la rue Fontenau, 30 logements en HLM, 56 logements en coopérative et 56 par l'entreprise privée, dont plusieurs en multiplex de trois étages.

Bahattin Pastutmaz revient pour travailler, travailler, travailler

Il s'agit du premier Turc à revenir au Canada après en avoir été expulsé en avril dernier, en compagnie de dizaines de ses compatriotes

ANDRÉ NOËL

Cinq mois après avoir été expulsé, un premier Turc est revenu hier à Montréal, cette fois accompagné de sa femme et de ses deux enfants, pourvu de ses papiers d'immigration et muni d'un dictionnaire turc-français.

«Je dis merci, merci au Canada», a dit Bahattin Pastutmaz, la voix chargée d'émotion, des son arrivée à l'aéroport Mirabel, où l'attendaient des journalistes qui avaient assisté à son expulsion au même endroit, le 10 avril dernier.

«Je suis ici pour travailler, travailler et travailler», a-t-il ajouté, en utilisant de peine et de misère les quelques rudiments de français qu'il a appris lors de son séjour à Montréal et en étudiant son dictionnaire en Turquie.

Puis, avec sa femme Sultan, 25 ans, il a poussé deux charriots où il avait empilé 11 grosses valises — toute sa richesse. Il a ouvert un sac, sorti une pièce de 25 cents canadiens et téléphoné à un de ses amis, sur la rue de Salaberry, dans le nord de Montréal.

Personne n'était venu l'accueillir à l'aéroport. «On croyait que la nouvelle de son retour n'était qu'une blague», a expliqué Hacı Polat, un de ses concitoyens qui l'a reçu à bras ouverts dans un trois et demi.

La famille Pastutmaz va loger dans le petit appartement, avec trois autres personnes, le temps de trouver un autre logement. M. Pastutmaz a l'intention de retourner travailler chez son ancien employeur, les Industries Gradek, une fabrique de meubles de Saint-Eustache. Le patron lui aurait as-

suré que sa place lui était réservée.

Les enfants, Erhan, six ans, et Tuba, quatre ans, ont déjà appris quelques mots de français: oui, bonjour, pourquoi, papa, maman. Les parents ont aussi l'intention de s'intégrer à la majorité francophone du Québec.

M. Pastutmaz a dépensé environ quatre millions de livres turques (\$3200) pour acheter ses billets d'avion aller-retour, mais il n'a pas l'intention de les utiliser pour le retour. Il a avec lui environ 1000 autres dollars.

Pendant son séjour au Canada, il avait réussi à mettre de côté \$4000 pour faire venir sa famille. Il a augmenté son pécule cet été, en travaillant sur une ferme, près de son village natal de Kulu, à une centaine de kilomètres au sud de la capitale, Ankara.

M. Pastutmaz était arrivé à Montréal en novembre 1986, parmi un flot de 1600 autres Turcs bernés par des agences de voyage, qui leur avaient fait croire que le Canada cherchait beaucoup de main d'œuvre. Environ 400 d'entre eux avaient quitté le pays en voyant que ce n'était pas le cas. Mais d'autres, dont M. Pastutmaz, avaient demandé le statut de réfugié. Sa demande, comme celle de bien d'autres, avait été rejetée par les autorités canadiennes.

La ministre québécoise de l'immigration, Mme Louise Robic, avait cependant donné l'assurance qu'elle aiderait les Turcs à revenir au Québec s'ils retournaient d'abord en Turquie pour faire une demande d'immigration en bonne et due forme. Il semble qu'elle a tenu parole.

Deux jours après avoir été ex-

pulsé, en avril, M. Pastutmaz s'est rendu à l'ambassade du Canada à Ankara, accompagné d'un journaliste de La Presse. Quelques semaines plus tard, il était convoqué à une entrevue avec M. Florent Fortin, un émissaire du gouvernement québécois basé à Rome.

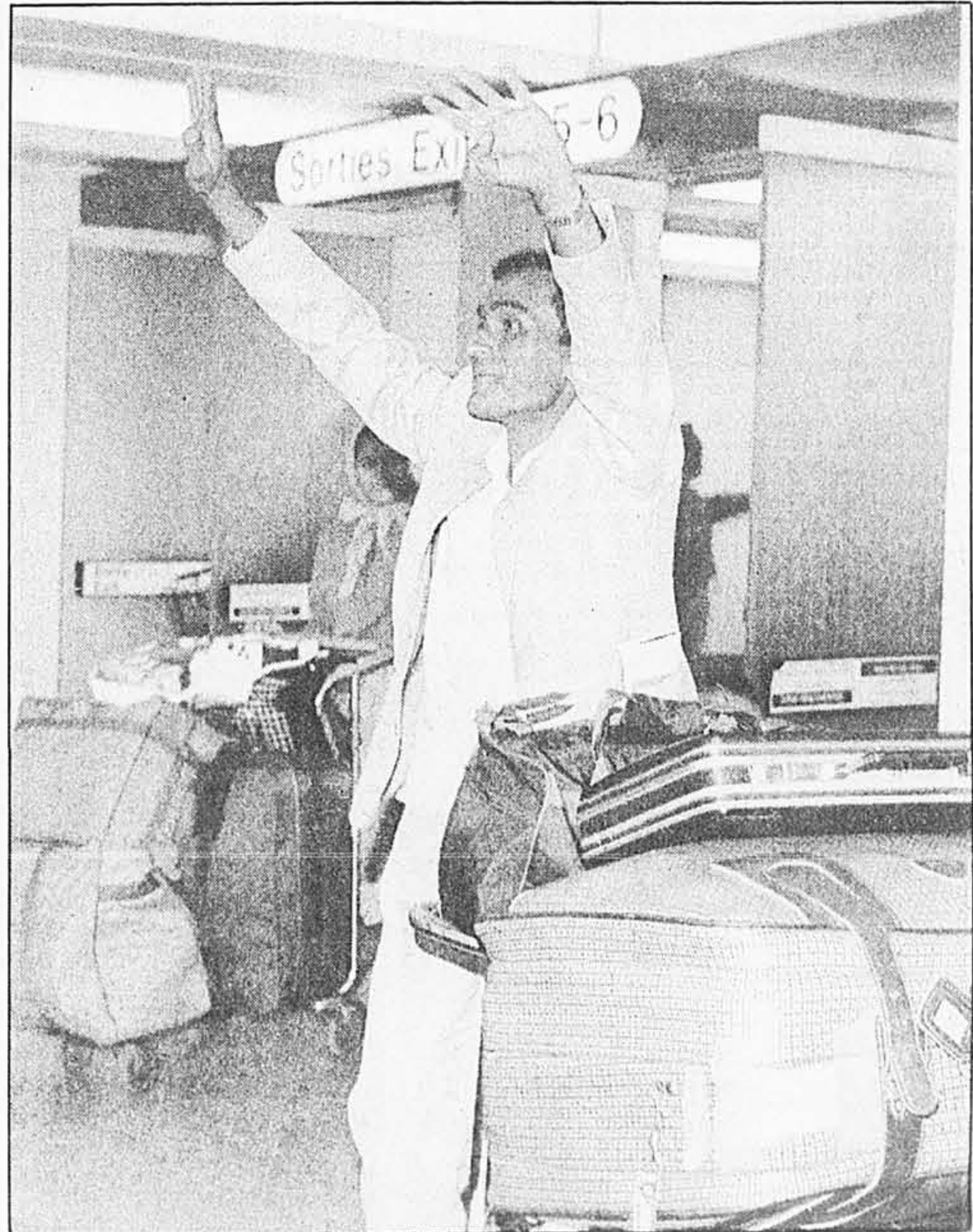
M. Fortin lui a remis un certificat de sélection en août dernier, ce qui l'a qualifié pour une demande d'immigration auprès des autorités fédérales.

Joint chez lui hier à Rome, M. Fortin a confié qu'il a rencontré sept ou huit autres Turcs dans un hôtel d'Istanbul, samedi dernier. «Nous devrions pouvoir envoyer d'autres certificats de sélection à quelques familles, a-t-il indiqué. Mais il faut bien voir qu'il ne s'agit pas d'un mouvement de masse.»

M. Fortin a suggéré que le nombre de Turcs finalement expulsés par le gouvernement fédéral était assez restreint. C'est ce qu'ont semblé confirmer plusieurs Turcs, dans l'immeuble où la famille de M. Pastutmaz s'est logée. Le dossier de la plupart d'entre eux n'est toujours pas réglé, mais plus personne ne semble craindre de nouvelles expulsions.

En avril dernier, Bahattin Pastutmaz avait été forcé d'emprunter la sortie à l'aéroport de Mirabel. Hier, il rentré par la grande porte.

PHOTO ROBERT NADON, La Presse



Compteur à taux variable: on ignore l'économie pour l'usager

Mais des tests effectués auprès de certains abonnés auraient permis des économies de l'ordre de \$100 à \$300

PIERRE GINGRAS

■ Si le succès d'un programme d'économie d'énergie, grâce à l'installation de compteurs spéciaux, pourrait faire épargner des centaines de millions de dollars à Hydro-Québec, il est difficile, si-

non impossible actuellement de prévoir les bénéfices que pourrait en retirer le consommateur.

Selon un porte-parole de la société d'Etat, Hydro-Québec n'a pas encore expérimenté ce type d'appareil qui serait utilisé en Europe. Toutefois, des tests de télécommande à distance effectués chez un certain nombre d'abon-

nés auraient permis des économies de l'ordre de \$100 à \$300 par année selon les extrapolations. Dans ce cas il s'agit de clients possédant un système bi-énergie (électricité et une autre source d'énergie).

Lorsque cela est possible, en période de pointe par exemple, un signal commandé à distance par Hydro-Québec actionne un dispositif permettant automatiquement de passer du système de chauffage électrique au chauffage au pétrole ou au gaz. Un autre projet pilote sera aussi mis à l'essai cet hiver.

Selon le programme proposé hier lors de l'annonce de politique énergétique du ministre québécois de l'Énergie et des Ressources, M. John Ciacchia, le consommateur aurait le choix de se faire installer un compteur spécial, à taux variable, qui lui permettrait de faire des économies quand il consomme de l'énergie en dehors

des périodes dites de pointe (à l'heure du souper et du petit déjeuner ainsi que le mois de février). Par contre, toute consommation en période de pointe coûterait plus cher. Les autres consommateurs conserveraient leur compteur actuel et paierait un tarif uniforme. Le nouveau système pourrait être offert en 1990.

Si cette politique d'économie d'énergie existe déjà chez certains des 226 000 clients commerciaux d'Hydro-Québec, elle serait offerte pour la première fois aux 260 000 abonnés domestiques. Selon les chiffres fournis par la société, la facture moyenne d'électricité au Québec s'élève à \$495 par année (taxes non incluses) mais la note atteint les \$1 500 si le même abonné utilise le chauffage électrique.

Selon le porte-parole d'Hydro-Québec, on ne sait pas encore combien d'abonnés domestiques

pourraient être intéressés à changer leurs habitudes de consommation d'énergie pour épargner 10 à 15 p. cent de leur facture annuelle.

De l'énergie très coûteuse

Un compteur conventionnel coûte environ \$50 et il est utile durant une dizaine d'années. Un compteur à taux variable coûterait \$150, ce qui représenterait un investissement de \$390 millions si tous les consommateurs décidaient d'adhérer au programme d'Hydro. Mais cette somme serait bien minime en regard des centaines de millions épargnés par la société en permettant d'éliminer les investissements prévus pour fournir la demande grandissante d'énergie en période de pointe.

Cette énergie coûte très cher (de 2,5 à quatre fois plus cher qu'en temps normal), et coûtera encore davantage dans les années

à venir, affirme Hydro-Québec. En période de pointe, le fournisseur d'électricité doit mettre en marche tous ses équipements disponibles, notamment sa centrale thermique au pétrole de Tracy et ses deux centrales thermiques au gaz de Cadillac et de La Citière, à Laprairie.

Mais Hydro-Québec procède actuellement à la construction de deux centrales d'appoint pour subvenir à ces besoins additionnels: Manic V-A (1 000 mégawatts) qui entrera en service au printemps et LG2-A, une centrale de 2 000 mégawatts dont la construction vient de débiter. Les deux projets coûteront respectivement \$800 millions et \$1,6 milliard. Des investissements considérables pour des équipements qui ne serviront que durant 500 à 600 heures par année. Le gouvernement espère éviter d'avoir à construire de nouvelles centrales d'appoint grâce à la collaboration de ses clients.

Saint-Basile: près de la moitié des résidences ont été nettoyées

GEORGES LAMON

■ Pres de la moitié des résidences évacuées — 806 sur une possibilité de 1 800 — de Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno et Sainte-Julie ont, jusqu'ici, été nettoyées.

Selon un porte-parole du ministère de l'Environnement du Québec, Mme Hélène Laplante, l'opération de nettoyage de toutes les surfaces lisses de ces habitations et de leurs dépendances, qui a commencé dimanche dernier, se déroule plus rapidement que prévu. Les dix firmes spécialisées dans le nettoyage industriel et qui ont été retenues par le ministère, devraient terminer leur travail pour le 23 septembre.

Par ailleurs, des appels d'offres ont été lancés hier par le ministère pour le nettoyage des commerces et concessionnaires de la région. Les entreprises choisies devraient pouvoir se mettre à l'œuvre dès lundi.

Il faudra attendre la fin des travaux de nettoyage et de ré-

cupération des potagers, pour faire un bilan final et surtout connaître le coût de l'opération.

Entre-temps, l'entrepôt incendié, à Saint-Basile-le-Grand, a entièrement été recouvert d'une toile bleue et blanche, de sorte que «l'abri est sécuritaire», selon Mme Laplante. Quant au nettoyage de ces lieux, ce n'est que d'ici une dizaine de jours que le contrat sera accordé par le ministère de l'Environnement du Québec.

Cinq entreprises ont répondu à l'appel d'offres lancé par le ministère: Oil Flames Fighter (Alberta), Tricil (Québec), Reidel Environmental Services (Saint-Louis-EU), Lavalin et Sanivan qui est actuellement chargée des travaux d'urgence et de protection des lieux.

L'entreprise qui sera choisie aura pour tâche d'éliminer toute trace de BPC au sol, de démanteler les bâtiments, l'équipement et la structure métallique, d'évaluer les résidus et de récupérer les BPC, de les déposer dans des conteneurs sûrs.

BPC du Québec en Ontario

Presse Canadienne
OTTAWA

■ Un représentant de la compagnie Shell Canada a révélé hier que près de 8 000 tonnes d'huile contaminée aux BPC excédant les normes de sécurité de l'Ontario ont été entreposées près du lac Ontario, à Toronto, durant six ans, pendant que les autorités provinciales et Shell Canada se chicanèrent sur la façon d'en disposer.

L'huile, provenant d'une municipalité québécoise, aurait été envoyée à l'usine de traitement des huiles usées de Shell de Cherry Beach en 1981, et en a finalement été re-

tirée seulement en 1987. La moitié de l'huile toxique a été traitée sur place pour en éliminer les BPC, tandis que l'autre moitié a été envoyée par train à une usine de Chicago, où elle a été traitée.

Elle contenait 70 parties de BPC par million, alors que la limite provinciale tolérée est de 50 parties par million.

La raffinerie, qui appartient maintenant à la compagnie Canada Oil, est l'un des quelque 2 000 lieux d'entreposage de BPC à travers le pays identifiés la semaine dernière par le gouvernement fédéral. Mais selon Shell Canada et le propriétaire actuel, il n'y a plus d'huile contenant des BPC à cet emplacement.

Le CN recherche des contenants de chlore liquide

Presse Canadienne
MONCTON, N.-B.

■ Des rapports au sujet de déchets chimiques enterrés il y a plus de 15 ans dans des terrains dont le Canadien National est propriétaire ont eu pour effet de déclencher des recherches dans le but de retrouver des boîtes métalliques contenant du chlore liquide.

Un porte-parole du CN, Mme Katherine Dallaire, a indiqué, mardi, que 12 contenants de chlore auraient été enfouis à cinq mètres de profondeur quelque part dans les terrains où se trouvent les ateliers de réparation du CN.

Les pompiers de la ville ainsi qu'une équipe d'experts en produits chimiques surveillent les excavations effectuées à cet endroit par des employés du CN. Selon

Mme Dallaire, les travaux, exécutés à l'aide de bulldozers, se poursuivront jusqu'à ce que les contenants soient retrouvés.

Les recherches ont démarré il y a environ deux semaines lorsqu'un ancien employé de la compagnie de chemins de fer a averti la direction du CN que 12 boîtes métalliques contenant du chlore liquide avaient été enfouies à cet

endroit-là il y a une quinzaine d'années.

Mme Dallaire a précisé que les sites d'entreposage ne figurent point dans les dossiers du CN mais que les équipes avaient une bonne idée de l'endroit où il fallait chercher.

Les excavations ont été entreprises dans le cadre de l'opération de nettoyage des ateliers, fermes depuis le début du mois.

LITS DE LAITON

ACHETEZ DIRECTEMENT - OUVERT AU PUBLIC

		
Prix cour. 1085 \$ SOLDE 530*	Prix cour. 1750 \$ SOLDE 875*	

50% et 60% DE RABAIS GARANTIS PUR LAITON (BRASS)

IMPORTANT AUCUN NETTOYAGE NÉCESSAIRE

Nos lits sont garantis pur laiton et sont recouverts d'un fini laqué spécial. Aucun nettoyage nécessaire.

Nombreux modèles disponibles, dont certains avec porcelaine. Les rabais s'appliquent sur tous les modèles et dimensions. Les prix mentionnés s'entendent sur lits doubles.

**Lundi au samedi
10 h à 17 h**

MANUFACTURE DE LITS GEORGIAN BRASS

2111, boul. Saint-Régis, Dollard-des-Ormeaux

(Prendre Transcanadienne, sortir des Sources nord, à droite sur Brunswick, à droite sur Deacon, à gauche sur St-Régis)

683-0751



TONY BENNETT

EN SPECTACLE

Un soir seulement

Le vendredi 30 septembre

20 h

Salle Wilfrid-Pelletier

Place des Arts

Billets: \$50 - \$40 - \$30 - \$20

en vente au guichet de la Place des Arts et à tous les comptoirs Ticketron ou portez à votre compte en téléphonant au 842-2112 ou 288-2525 (+ frais de service)



Comédien

PAT COOPER

et

Chanteur de renommée internationale

JOEY LOREN

Le jeudi 29 septembre

20 h

Salle Wilfrid-Pelletier

Place-des-Arts

Billets: \$50 - \$40 - \$30 - \$20

en vente au guichet de la Place des Arts et tous les comptoirs Ticketron ou portez à votre compte en téléphonant au 842-2112 ou 288-2525 (+ frais de service)

présenté par

en collaboration avec

CFE 600

et CKAC 73

100\$ en crédit d'échange
Louez un chauffe-eau au mazout Texaco et nous vous créditerons 100 \$ en échange de votre chauffe-eau électrique actuel.

FINIES LES DOUCHES FROIDES!

Louer un chauffe-eau au mazout Texaco, c'est une véritable eaubaine!

Efficacité supérieure

Le chauffe-eau au mazout Texaco a un coefficient d'efficacité de beaucoup supérieur à celui d'un chauffe-eau électrique. Parce qu'il chauffe beaucoup plus vite, vous ne manquerez jamais d'eau chaude. Finies les douches froides!

Déboursé mensuel minime

En louant un chauffe-eau au mazout Texaco, vous n'encourez aucun déboursé immédiat. La location se fait à compter de 7,99 \$* par mois.

Si vous habitez le Montréal métropolitain, téléphonez sans tarder au Centre Confort au foyer Texaco au

279-7271



TEXACO
Confort au foyer

*Taxe en sus. Remboursement de 30 \$ par an si vous possédez un système de chauffage au mazout et si vous souscrivez au programme Confort au foyer de Texaco. Contrat de 3 ans, transférable en cas de déménagement. Appareil garanti en totalité. Contenus, conditions et restrictions s'appliquent.



Des bénévoles de l'Association canado-jamaïcaine de Toronto prennent livraison de vêtements destinés aux victimes de l'ouragan Gilbert.

TELEPHOTO PC

Le Canada fournira une aide de \$1,6 million

MARIE TISON
de la Presse Canadienne
OTTAWA

■ Le Canada fournira une aide d'urgence d'au moins \$1,6 million à la Jamaïque, éprouvée par l'ouragan Gilbert.

La ministre des Relations extérieures Monique Landry a fait cette déclaration officiellement en Chambre hier. La veille, pour condamner l'inaction du gouvernement haïtien face aux violations des droits de la personne et pour annoncer une modification au programme d'aide canadien en Haïti, elle s'était contentée d'une déclaration aux journalistes à l'extérieur des Communes et d'un communiqué.

Mme Landry a indiqué hier que l'ouragan Gilbert avait également causé certains dommages en Haïti, plus légers cependant qu'en Jamaïque, et a annoncé que le Canada verserait une somme de \$500 000 aux Pères Oblats en Haïti afin d'offrir des secours d'urgence.

«Il y a eu assez de dommages pour que nous voulions manifester notre appui aux Pères Oblats», a-t-elle expliqué.

Jusqu'ici, c'est la Jamaïque qui semble avoir le plus souffert de l'ouragan Gilbert, a déclaré la ministre Landry. Cependant, les communications avec ce pays sont difficiles, et il n'est pas facile d'évaluer l'ampleur des dommages.

Même le Haut-commissariat du Canada en Jamaïque a été endommagé, on ne sait pas encore à quel point, et il est actuellement impossible de communiquer directement avec lui, a ajouté la ministre.

Le Canada enverra en Jamaïque ce matin un avion des Forces armées canadiennes chargé de matériel de communication. Il apportera également des couvertures, des toiles, de la nourriture et des médicaments, a annoncé la ministre.

Le gouvernement canadien versera \$600 000 supplémentaires au Fonds d'initiatives locales administré directement par le Haut-commissariat du Canada en Jamaïque afin de répondre aux be-

soins d'urgence dans les jours qui viennent, a-t-elle ajouté.

Un autre \$1 million sera mis à la disposition des organisations internationales spécialisées dans les secours d'urgence.

Le Canada s'est également engagé à doubler les contributions volontaires des Canadiens destinées à la Jamaïque, jusqu'à un maximum de \$1 million.

Au cours des semaines et des mois à venir, le gouvernement canadien sera prêt à dégager d'autres sommes, dans le cadre de son programme d'aide bilatérale, afin d'assister la reconstruction du pays, a poursuivi Mme Landry.

Mulroney

Le premier ministre Brian Mulroney a envoyé hier un message au premier ministre de la Jamaïque, M. Edward Seaga, afin d'exprimer sa sympathie.

«J'ai été profondément bouleversé d'apprendre à quel point l'ouragan Gilbert avait dévasté la Jamaïque, et je veux que vous sachiez que les Canadiens partagent votre consternation», a-t-il écrit.

Il a ajouté que le Canada était prêt à répondre à toute demande de la part de Jamaïque quant à la forme d'aide qu'il lui serait nécessaire pour se remettre des effets de ce cataclysme.

En ce qui concerne les autres pays qui risquent d'être touchés par l'ouragan, comme le Mexique, le Canada attendra une évaluation des dommages avant d'annoncer quoi que ce soit, a indiqué la ministre Landry.

Le programme d'aide du Canada en Jamaïque est déjà un de ses plus gros programmes d'aide dans la région, a déclaré Mme Landry.

Ce programme atteignait plus de \$31 millions en 1986-87, pour une population de 2,2 millions d'habitants. Par comparaison, le programme d'aide canadien en Haïti atteignait à \$14,7 millions la même année, pour une population de six millions d'habitants.

«La Jamaïque est un pays où on a déjà beaucoup de liens d'amitié et d'histoire», a expliqué la ministre des Relations extérieures.

La Jamaïque, un pays anglophone, est membre du Commonwealth.

L'ouragan Gilbert, l'une des plus violentes tempêtes de l'histoire, s'abat sur le Yucatan

d'après AP, UPI et PC

■ L'ouragan Gilbert, l'une des plus violentes tempêtes de l'histoire, s'est abattu hier sur la presqu'île du Yucatan, accompagné de vents déchaînés et de pluies diluviennes et coupant les stations balnéaires de Cancun et Cozumel du reste du monde.

Des milliers de personnes avaient été évacuées peu avant l'arrivée du cyclone, dont la plupart des touristes canadiens se trouvant sur les lieux. À Ottawa, le ministère des Affaires extérieures n'a pu préciser le nombre de ressortissants canadiens en vacances au Yucatan, mais selon les statistiques, les Canadiens constituent le troisième groupe touristique en importance à visiter Cancun chaque année, après les Américains et les Mexicains.

À Montréal, la société Air Canada Touram a annoncé l'annulation des vols à destination de Cancun prévus de Toronto le 17 septembre et de Montréal le 18. On précise que les touristes qui avaient réservé une place à bord de ces avions peuvent simplement annuler leur départ sans pénalité, le reporter à une date ultérieure, ou encore choisir une autre destination.

Le ministère des Affaires extérieures indique par ailleurs qu'en raison de la rupture des communications avec la Jamaïque, dévastée par Gilbert lundi, il n'a pas été possible de déterminer le sort des quelque 1 200 Canadiens qui se trouvaient sur l'île. Il ne semble toutefois pas y avoir de victimes parmi eux, précise-t-on.

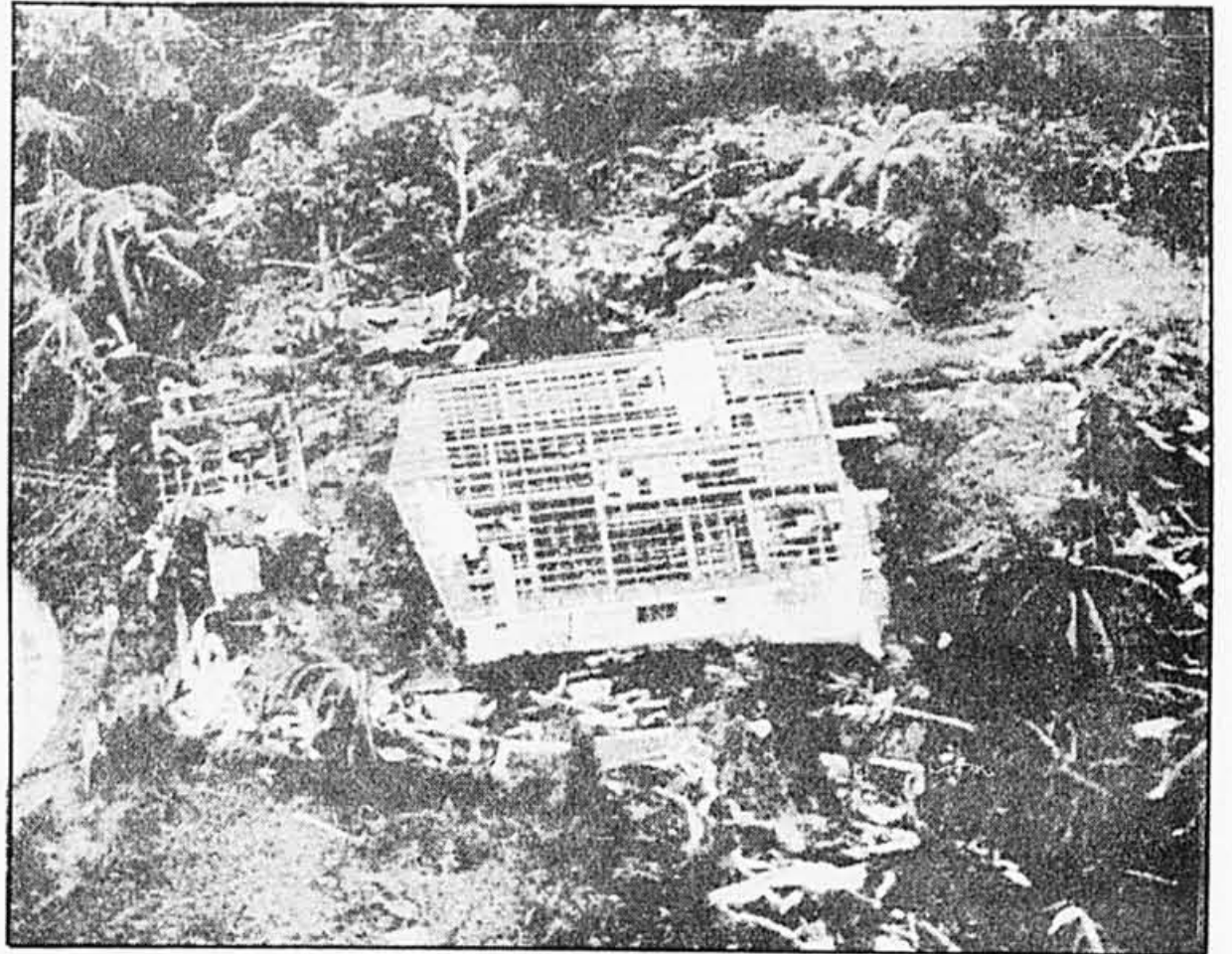
L'ambassade de Jamaïque à Washington a fait savoir que d'après les informations qu'elle avait pu obtenir, 11 personnes avaient péri en Jamaïque et 500 000 autres étaient sans abri. L'ambassade estime les dommages à l'équivalent de quelque \$360 millions canadiens.

Aide canadienne

Pour sa part, Monique Landry, ministre des Relations extérieures, a annoncé hier que le Canada allait fournir une aide d'urgence d'au moins \$1,6 million à la Jamaïque.

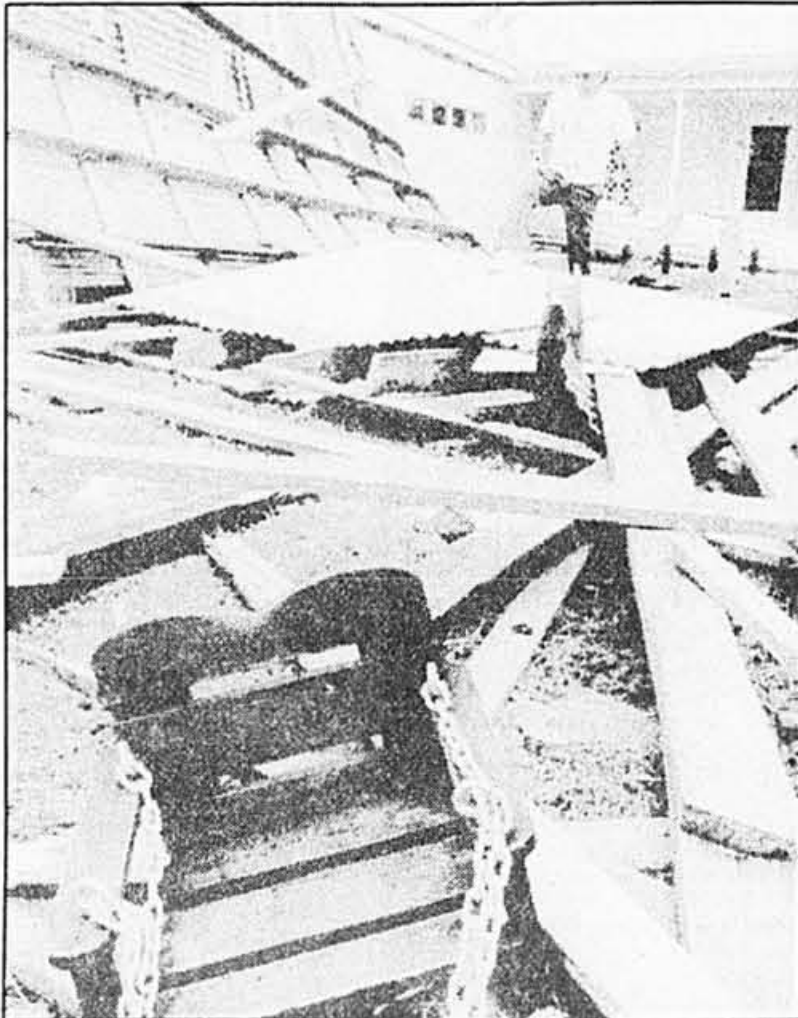
Le gouvernement versera \$600 000 au Fonds d'initiatives locales administré directement par le Haut-commissariat canadien en Jamaïque, afin de répondre aux besoins d'urgence de la population pour les jours qui viennent, tandis qu'un million supplémentaire sera mis à la disposition des organismes internationaux spécialisés dans les secours d'urgence. En outre, un avion des Forces canadiennes doit partir aujourd'hui pour Kingston, chargé de matériel de communication, de couvertures, de tentes, de vivres et de médicaments.

Enfin, le Canada s'est engagé à doubler les contributions volontaires des Canadiens destinées à



Les ruines de cette maison jamaïcaine témoignent de la violence de l'ouragan qui a dévasté l'île antillaise, faisant 500 000 sans abri.

TELEPHOTO REUTER



Le toit de cette école de Grande Cayman, utilisée comme abri lors du passage de Gilbert, a été emporté par l'ouragan, mais on ne signale pas de victimes.

TELEPHOTO UPI

la Jamaïque, jusqu'à concurrence de \$1 million.

Le premier ministre Mulroney a adressé hier un message de sympathie au premier ministre de la Jamaïque, Edward Seaga, dans lequel il précise que le Canada est prêt à répondre à toute demande de la Jamaïque quant à la forme d'aide dont l'île aura besoin pour surmonter les effets du cataclysme.

Entre-temps, l'ouragan, alimenté par des vents atteignant 320 km/h, a causé, selon les radio-amateurs, des dommages catastrophiques à Cancun, où quelque 35 000 personnes ont été évacuées des hôtels bordant la mer vers la vieille ville, située à 10 km à l'intérieur. À Mexico, le bureau de la défense civile a fait savoir que toutes les communications par radio et téléphone avec Cancun et Cozumel étaient coupées.

Au tour des USA

De leur côté, le Texas et la Louisiane se préparaient fébrilement hier à subir l'assaut de Gilbert, entre en fin d'après-midi dans le golfe du Mexique après avoir ravagé le Yucatan.

Selon les services météorologiques américains, le cyclone s'est un peu affaibli lors de son passage au-dessus des terres, mais il devrait se renforcer à nouveau au-dessus du Golfe.

On prévoyait hier que Gilbert obligerait vers le nord, ce qui lui ferait toucher la côte américaine entre Corpus Christi Galveston.

É T É 1 9 8 9

ANTICOSTI

**PÊCHE
AU
SAUMON ATLANTIQUE**
en pavillon
Jupiter 12 • Jupiter 30 • La Loutre
Début juin à la fin août
Réservations pour l'été 1989
à partir du 17 septembre 1988
Horaire: samedi 17 septembre, de 9 h à 16 h
lundi au vendredi, de 9 h à 16 h
Réservations: 1-800-463-0863 (sans frais)
ou (418) 535-0156

Vous pouvez vous procurer les détails aux endroits suivants:

Anticosti
Case postale 179, Port Menier
Anticosti (Québec)
G0G 2Y0
1-800-463-0863 (sans frais)
(418) 535-0156

Québec
1650, Sir Louis-Jetté
Québec (Québec)
G1S 2W3
(418) 643-4875

LA RÉSERVE D'ANTICOSTI
Société des établissements de plein air du Québec

Des Canadiens généreux

Presse Canadienne

■ Les simples citoyens canadiens ont répondu par un grand élan de générosité aux demandes d'aide en faveur des victimes de l'ouragan Gilbert, en Jamaïque, lancé ces jours-ci par la communauté jamaïcaine canadienne.

«Nous recevons beaucoup d'apuis», a déclaré hier M. Paul Kafele, directeur exécutif de l'Association canadienne des Jamaïcains, à son bureau de Toronto.

Un étage plus bas, dans un entrepôt de fortune, une douzaine de volontaires avaient fort à faire pour accueillir les nombreux donateurs qui leur apportaient toutes sortes d'articles, allant des vieux vêtements emballés dans des sacs de plastique aux boîtes remplies de guimauves, de papier de toilette ou de couvertures et d'un assortiment d'autres effets.

«Nous acceptons tout ce qu'on nous donnera, il n'y en aura jamais trop», a commenté une bénévole.



Des fournitures médicales sont déchargées d'un C-130 de l'aviation américaine qui vient d'atterrir à l'aéroport de Kingston.

Air Canada annule ses vols en direction de la Jamaïque

Presse Canadienne

■ À cause de l'ouragan Gilbert, la société Air Canada Touram a annoncé hier l'annulation de tous ses départs de Toronto pour la Jamaïque prévus pour les 15, 17 et 18 septembre, de même que ceux en partance de Montréal prévus pour le 18 septembre.

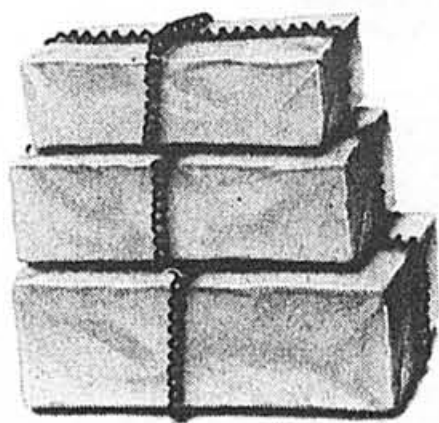
Les vols pour les passagers qui

devaient se rendre à Cancun, au Mexique, à partir de Toronto le 17 septembre et celui à partir de Montréal le 18 septembre ont également été annulés.

Les passagers qui avaient réservé un vol pendant cette période peuvent tout simplement l'annuler sans pénalité ou reporter leur départ à une date ultérieure, ou encore choisir une autre destination.

SERVICE NATIONAL AVEC CELLNET CANADA

Simple comme bonjour!



Voici une façon simple de tirer le meilleur parti possible de la téléphonie cellulaire. Il s'agit en fait de trois moyens: les nouveaux services de Bell Cellulaire. Le service Bleu, le plus abordable sur le marché. Le service Argent, qui vous donne tous les avantages du service Bleu plus du temps d'antenne gratuit. Et le service Or, l'excellence en matière de service cellulaire, au plus bas prix possible. Il vous suffit de choisir le service qui vous convient. Tout simplement. Pour plus de détails, appelez, à Montréal au 335-0040, ou au 1 800 361-5551 dès aujourd'hui.



Bell Cellulaire
Cellulaire Plus



T Ê T E S D ' A F F I C H E

Guy Pinard



Pierre Jean-niot, président du Club des ambassadeurs, et Jean-Guy Sylvain, président-directeur général par intérim du palais des congrès de Montréal, dévoileront les noms de sept ambassadeurs de la cuvée 1988 lors d'une rencontre qui aura lieu ce midi, à midi, au palais des congrès.

Danielle Laramée, présidente d'Environnement Jeunesse, **Frédéric Back**, **Michel Amyot**, du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science, **Magella St-Pierre**, du Mouvement Desjardins, et **Nicole Chartrand**, d'Hydro-Québec, seront les hôtes de la conférence de presse d'Environnement Jeunesse ce matin à 10 h 30, au jardin botanique de Montréal.

Les Éditions Yvon Blais Inc. et le bureau d'avocats Bernard, Cimoné, Poupart, Despatis, Cormier, Proulx procéderont au lancement de *Le courtage immobilier au Québec*, de **M^{re} Henri Richard**, ce soir, à 17 h 30, au Grand Hôtel.

Léa Cousineau et **Kathleen Verdon**, du Comité exécutif de la Ville de Montréal, et les dirigeants de Téléglobe Canada profiteront de la réunion des secrétaires généraux des Commissions nationales pour l'Unesco, région Europe, pour procéder au lancement du Prix McLuhan Téléglobe Canada 1989. L'événement aura lieu demain à 11 h 30, à l'hôtel de ville de Montréal.

Le cinéaste **Frédéric Back** a accepté la présidence d'honneur du jury de la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier du Québec, qui se déroulera à Alma du 9 juin au 27 août 1989. Les artistes intéressés devront faire parvenir leur dossier au plus tard le 11 novembre 1988. Pour renseignements: (418) 662-6501, poste 249.

Deux Québécois font partie des cinq boursiers Duff-Rinfret, dont les noms ont été annoncés récemment par **Ray Hnatyshyn**, ministre de la Justice et procu-



Un Montréalais à l'honneur

Fernand Rondeau (à gauche), de Montréal, devenait récemment le 70^e président du Club Optimiste International, un organisme qui regroupe quelque 165 000 membres au sein de 4 000 clubs en Amérique du Nord. M. Rondeau, qui est en compagnie de **Hubert Robin**, vice-président des ventes et du marketing chez Multi-Markets Inc., occupera ses fonctions à partir du 1^{er} octobre.

PHOTO RENÉ PICARD, La Presse

reur général du Canada. Il s'agit de **Sophie Dufour**, de Sainte-Foy, et de **Jean Leclair**, de Saint-Laurent.

Roger Bouthillier et **Denis Guénette**, tous deux ex-présidents de la Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec, sont les deux dernières personnes à avoir mérité le titre de «fellow» de la Corporation.

Le Service de la recherche des nouveaux marchés de Loto-Québec faisait récemment connaître les noms des lauréats du programme de bourses et subventions de recherche. La bourse d'une valeur de \$10 000 a été octroyée à **Carolynne Sylvain**, de l'Université Laval. Les subventions dont le montant varie de \$10 000 à \$26 800 iront à **Anne Gaboury** et **Robert Ladouceur**, de l'Université Laval; **Fathali L. Moghaddam**, de l'Université

McGill; **Jacques Nantel** et **Normand Turgeon**, de l'École des hautes études commerciales, ainsi que **Pierre Robert** et **Jocelyn Roy**, de l'UQAM.

L'Association sectorielle-Fabrication d'équipement de trans-



port et de machines, organisme paritaire à but non lucratif, présentera son premier tournoi de golf annuel samedi au club de golf Lachute, sous la présidence d'honneur de **Gilles Lamontagne**, lieutenant-gouverneur du Québec. **Donald Lowe**, de Canadair, **Raymond Royer**, du Groupe Bombardier, et **Robert Tessier**, du Groupe Marine Industries, représentent les patrons au sein du comité d'honneur, tandis que **Normand Sherry**, de l'Association internationale des machinistes et des travailleurs en aéronautique, **Claude Gingras**, de la CSD, et **Louis Laberge**, de la FTQ, font de même pour la partie syndicale. Pour renseignements: **Suzanne Ready**, au 259-6961.

Michel Rigaud, professeur en génie métallurgique à l'École polytechnique, est le lauréat de la médaille d'argent de l'Institut canadien de métallurgie pour 1988. Il s'agit là de la plus importante distinction offerte par cet institut.

Le tournoi national des routiers professionnels aura lieu samedi à 9 h, au centre de distribution Steinberg. Pour renseignements: **Diane Labelle**, au 737-5521.

Le vernissage de l'exposition *Hommes, usages, ornements*,



PHOTO RENÉ PICARD, La Presse

Un porte-parole bien connu

Dans le but d'atteindre le plus rapidement possible son objectif de \$1,3 million, la Société pour les enfants handicapés du Québec a fait appel à deux personnalités, **Claude Castonguay**, président du conseil et chef de la direction du Groupe La Laurentienne, qui assume la présidence d'honneur de la campagne, et l'acteur **Carl Marotte**, qui agit à titre de porte-parole officiel. Ce dernier est en compagnie du jeune **Junior Legros**. Pour informations: 937-6171.

qui réunit des oeuvres de **Louise Viger**, aura lieu à la galerie Chantal Boulanger samedi à 16 h. Pour informations: 397-0044.

sage de l'exposition qui réunira quelques-unes de ses oeuvres à la galerie René-Blouin samedi à 16 h. Pour renseignements: 393-9969.

Tom Dean assistera au vernis-

Une autre boutique de jeux vidéos

Claude Zalc, président de Centre vidéo-jeux et ordinateurs, procédait récemment à l'inauguration d'un 10^e magasin-entrepôt au 5954, boulevard Metropolitain est. M. Zalc explique le fonctionnement d'un jeu Nintendo à **Emmanuelle**, tandis qu'à l'arrière-plan, **Pierre Marquette** et **Gilles Thérault** s'affairent autour d'un téléviseur.

La campagne de financement de La résidence Bonsecours Inc., de Pointe-Saint-Charles, prend fin aujourd'hui, mais ceux qui veulent y contribuer pourront toujours le faire en écrivant au 565, rue Dublin, Montréal, Québec H3K 2S3.

Le troisième brunch annuel du poste de Sainte-Julie de la Sûreté du Québec, au profit de l'Association de la fibrose kystique et de la Fondation de la Sûreté du Québec, aura lieu dimanche entre 8 h et 14 h, au 30, montée des 42, à Sainte-Julie. Pour informations: 649-1555.

À JEUDI

Enfin une garantie contre la corrosion dont la note n'est pas salée.

Il ne devrait surprendre personne que la compagnie qui a inventé la Carte Audi* — unique dans l'industrie automobile — présente la plus longue garantie contre la perforation jamais offerte au Canada sur une berline de série.

Tout particulièrement lorsque vous connaissez les faits.

Car chaque Audi est conçue et construite en fonction du principe que tout repose sur la qualité.

Ce qui élimine toute demi-mesure.

Et c'est ainsi que pour empêcher de se manifester les effets déplorables de la corrosion, les carrosseries de toutes les nouvelles Audi sont galvanisées à 100 %.

Non pas en partie, ni même en grande partie, mais à 100 %.

En fait, Audi est le seul constructeur au Canada à offrir une berline de série dont la carrosserie soit galvanisée à 100 %.

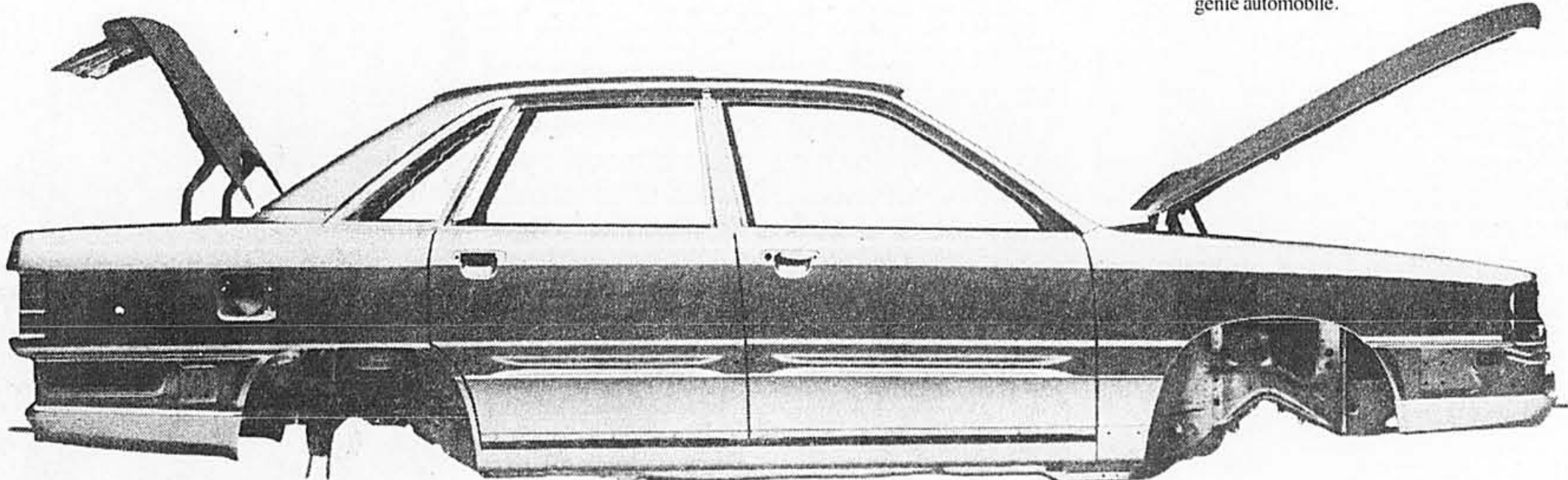
Vous pouvez donc comprendre pourquoi nous avons assez confiance dans nos voitures pour les protéger d'une garantie contre la perforation due à la corrosion d'une durée de 10 ans.*

Et pourquoi vous devriez bientôt faire l'achat d'une Audi.

* Détails chez votre concessionnaire Audi.

Audi

À l'avant-garde du génie automobile.



La nouvelle garantie Audi de 10 ans contre les perforations dues à la corrosion.

Un Québec sans enfants



CAUSES

Les causes de la dénatalité: coût de la vie et travail des femmes

SUITE DE LA PAGE A 1

riés — vient au sixième rang, 36 p. cent des répondants jugeant qu'elle influence négativement la natalité.

Le manque de garderies vient à l'avant-dernier rang. Mais les non-francophones et les personnes qui ont des enfants de cinq ans et moins considèrent que cette situation influence la natalité.

Le tout dernier rang appartient au manque de collaboration de

l'homme dans l'accomplissement des tâches relatives aux enfants. Mais il convient de noter que 25 p. cent des femmes, contre seulement 15 p. cent des hommes, considèrent qu'il s'agit d'un facteur important quand on veut expliquer la baisse des naissances.

Avant de soumettre dix causes à l'appréciation des répondants, nous leur avions demandé quelle était, selon eux, LA principale cause du déclin des naissances. Ces réponses spontanées (voir tableau 1) diffèrent considérablement de celles données à la suite de suggestions.

C'est le coût de la vie qui, et de loin, est le plus souvent mention-

né comme étant la principale cause. La moitié de ceux qui en identifient une choisissent en effet celle-ci. Et 4 p. cent parlent de la crainte de voir diminuer leur niveau de vie.

Le travail et la carrière de la femme viennent au deuxième rang, mais très loin derrière, avec 12 p. cent. Suivent l'égoïsme des gens (11 p. cent), la transformation des valeurs morales et religieuses (5 p. cent), et le divorce et les séparations.

Dans les «autres» raisons mentionnées, notons que celles qui reviennent le plus souvent sont la contraception et l'avortement, la libération de la femme, le chôma-

ge, la perte d'intérêt pour la famille et l'absence de politique familiale.

Un anglophone (un humoriste?) a même répondu que les problèmes de langue étaient la principale cause de la dénatalité.

On peut s'étonner de la différence entre les réponses spontanées et celles fournies à la suite de suggestions. Il n'y a pas nécessairement contradiction, dans la mesure où la question différait.

Dans le premier cas, on demandait LA PRINCIPALE cause de la dénatalité à des gens qui n'avaient pas nécessairement beaucoup réfléchi à la question. Dans le deuxième, on aidait les gens en suggérant plusieurs causes et on ne leur demandait pas laquelle était la principale, mais dans quelle mesure chacune in-

fluait la dénatalité. Si, ensuite, on leur avait demandé laquelle était la principale, la réponse aurait sans doute été différente de la première réponse spontanée. Mais les causes «coût de la vie» et «travail de la femme» seraient très probablement encore arrivées en tête.

On peut s'étonner aussi de ce que la transformation des valeurs morales et religieuses, pourtant considérée par les experts comme une des raisons qui ont provoqué la chute spectaculaire de la natalité au milieu des années 60, ne se voit pas accorder plus d'importance par les répondants. C'est probablement que la moitié d'entre eux n'ont pas vraiment connu le Québec d'avant la Révolution tranquille. □

Demain: l'immigration

La dénatalité préoccupe beaucoup les francophones, et peu les anglophones

LOUIS FALARDEAU

■ La question de la dénatalité préoccupe beaucoup les Québécois francophones. La très grande majorité d'entre eux souhaitent d'ailleurs que l'État intervienne

pour augmenter les naissances. Mais les Québécois anglophones sont d'un tout autre avis: la dénatalité les préoccupe peu et ils ne veulent pas que l'État intervienne.

C'est ce que révèle un sondage CROP-La Presse réalisé entre les 19 et 24 août derniers.

TABEAU 1

CAUSES DE LA DÉNATALITÉ RÉPONSES SPONTANÉES*

D'après vous, quelle est la principale cause expliquant le déclin des naissances au Québec, ces dernières années?

	%
Coût de la vie	46
Travail ou carrière de la femme	12
Egoïsme des gens	11
Transformation des valeurs morales et religieuses	5
Crainte de voir diminuer son niveau de vie	4
Divorces et séparations	4
Autres raisons	11
Ne sait pas, pas de réponse	7

* Les personnes interrogées ne pouvaient donner qu'une seule réponse.

Des quatre sujets soumis aux répondants (voir tableau 3), «la question du français au Québec» reste — on ne s'en étonnera pas — le plus préoccupant. 72 p. cent des personnes interrogées se disent beaucoup ou assez préoccupées, 15 p. cent sont un peu préoccupées, alors que seulement 13 p. cent ne répondent pas du tout.

La diminution des naissances vient au second rang, préoccupant beaucoup ou assez 60 p. cent des Québécois. La politique fiscale concernant la famille et l'immigration au Québec sont des sujets de préoccupation importants, mais dans une moindre mesure.

Si on isole les répondants selon leur langue maternelle, on découvre une très importante différence d'attitude (voir tableau 4) entre francophones et anglophones sur la question de la dénatalité. Chez les premiers, 41 p. cent se disent beaucoup et 23 p. cent assez préoccupés, pour un total de 64 p. cent. Seulement 13 p. cent ne le sont pas du tout.

C'est l'inverse chez les anglophones: 16 p. cent sont beaucoup préoccupés et 15 p. cent assez, pour un mince total de 29 p. cent.

Par contre, 39 p. cent des anglophones interrogés ne sont pas du tout préoccupés.

Ceux dont la langue maternelle n'est ni le français, ni l'anglais (leur petit nombre rend leurs réponses statistiquement moins significatives) ont une attitude qui ressemble plus à celle des francophones: 53 p. cent se disent beaucoup ou assez préoccupés, alors que 20 p. cent seulement ne le sont pas du tout.

Deux solitudes

Francophones et anglophones réagissent encore comme «deux solitudes» quand on leur demande «si le gouvernement devrait intervenir activement pour promouvoir l'augmentation de la natalité au Québec» (voir tableau 4).

Les francophones sont très favorables à l'intervention de l'État: plus des trois-quarts (76 p. cent) répondent que le gouvernement devrait intervenir alors que

seulement 21 p. cent sont d'avis contraire. Les deux-tiers des anglophones s'opposent à l'intervention de l'État et 30 p. cent la souhaitent.

Encore une fois, l'attitude des communautés ethniques étrangères se rapproche de celle des francophones: près des deux-tiers sont en effet partisans de l'intervention.

Il n'y a pas que la langue qui influence le fait qu'on souhaite que l'État intervienne ou non. Les Montréalais (64 p. cent) le souhaitent beaucoup moins que ceux qui habitent ailleurs au Québec (76 p. cent). Mais il est vrai que la grande majorité des anglophones habitent la grande région de Montréal.

L'âge influence également l'opinion. Ceux qui ont entre 30 et 39 ans sont les plus interventionnistes (78 contre 19 p. cent) alors que ceux qui ont plus de 50 ans le sont le moins (60 contre 36 p. cent).

Méthodologie du sondage

■ Ce sondage a été réalisé par CROP à la demande de La Presse.

Les résultats reposent sur 1 002 entrevues d'une durée moyenne de 16 minutes effectuées du 19 au 24 août. Le questionnaire a été préparé par CROP en collaboration avec La Presse.

L'objectif général était de recueillir des informations sur les opinions, perceptions et attitudes des Québécois âgés de 15 ans et plus à l'égard de certains aspects du phénomène de la dénatalité au Québec. Les personnes choisies aléatoirement devaient être en mesure de compléter l'entrevue en français ou en anglais, à leur discrétion.

La procédure d'échantillonnage des ménages s'est faite à l'aide des listes téléphoniques du Québec, selon la méthode du hasard systématique. Au total, 1 600 numéros de téléphone ont été sélectionnés: 800 dans la grande région de Montréal et 800 dans le reste du Québec.

De cette liste initiale, 169 numéros de téléphone furent éliminés et classés «hors échantillon» à la suite d'une première vérification des enquêteurs, pour les motifs suivants: 87 cas de service téléphonique interrompu ou en difficulté; 28 numéros non résidentiels; 30 cas où la personne sélectionnée ne pouvait compléter le questionnaire ni en français ni en anglais; enfin, 23 personnes ne purent répondre au questionnaire en raison d'un handicap physique ou intellectuel. Ainsi épuré, l'échantillon véritable comprenait 1 431 ménages possiblement admissibles au sondage.

Dans ces 1 431 ménages, il fut possible de réaliser dans 1 002 cas une entrevue avec la personne sélectionnée aléatoirement, soit un taux de collaboration de 70 p. cent.

L'analyse de la non-réponse révèle 88 cas de refus du ménage et 96 cas d'appels demeurés sans réponse après de multiples tentatives. Dans les cas où il fut possible de choisir un répondant dans le ménage mais où il a été impossible de compléter une entrevue, on relève les motifs suivants: absence de la personne choisie du foyer pendant la période du sondage (94); refus de collaborer au sondage (128); abandon en cours d'entrevue (16); maladie (7).

Lors du traitement informatique, les informations recueillies furent pondérées selon le sexe et la langue maternelle, conformément aux données de 1986 de Statistique Canada, pour la grande région de Montréal et le reste du Québec.

D'un point de vue statistique et dans la mesure où la population non rejointe ne diffère pas significativement des répondants, un tel échantillon de 1 002 personnes est précis à trois points près, 19 fois sur 20.

Claude Gauthier

Vice-président et Directeur de la recherche

TABEAU 2

CAUSES DE LA DÉNATALITÉ RÉPONSES PROPOSÉES

Q. Beaucoup d'opinions ont été entendues sur les causes de la baisse de la natalité au Québec. Je vais vous en proposer quelques-unes. Pour chacune, dites-moi dans quelle mesure, selon vous, cela influence la diminution des naissances au Québec?

	Beaucoup ou assez préoccupé	Peu ou pas du tout
Le travail de la femme à l'extérieur du foyer	83	16
Le désir des couples de disposer de plus de temps libre	77	22
La crainte pour le couple de voir diminuer son niveau de vie	76	21
Les conditions de travail des femmes	72	25
Le manque de confiance en l'avenir du couple	69	29
L'augmentation des couples non mariés	56	43
La transformation des valeurs morales et religieuses	52	46
Le manque de confiance en l'avenir du monde	51	44
Le manque de garderies	46	48
Le manque de collaboration de l'homme dans l'accomplissement des tâches relatives aux enfants	45	50

Congédiée parce qu'elle est enceinte

JEAN-PAUL SOULIE

■ Pas facile d'avoir des enfants, de nos jours. Manon Giroux est en train d'en faire l'expérience. Pourtant tout allait bien pour elle. Vingt ans, un travail de vendeuse au magasin Zellers du Carrefour Angrignon, à LaSalle, et un ami sérieux. Tellement sérieux, ces deux jeunes gens, qu'ils ont voulu avoir un premier enfant. Manon est enceinte de trois mois quand elle annonce l'heureuse nouvelle à son patron. Et elle perd son emploi.

Manon, bilingue et étudiante en technique de garderie au cégep, avait commencé à travailler chez Zellers le 25 avril dernier. Avant ça, elle faisait des remplacements à la garderie Les Petits Lutins, dans son quartier de Côte-Saint-Paul. Elle n'est pas encore enceinte quand elle est engagée chez Zellers. Mais le 23 juillet, quand ses patrons sont mis au courant, ils la mettent à pied avec deux jours d'avis.

Il n'y a pas de syndicat dans ce magasin Zellers. Manon devra donc s'adresser à la Commission de la loi des normes, sa seule protection. À l'inspecteur qui étudie son dossier, M. Florian Beaugis, elle raconte que le matin de sa mise à pied, il y avait eu une réunion où il avait été question des difficultés causées par les vacances du personnel. Comme cinq ou

six employés avaient été embauchés après elle et que son travail avait l'air de donner entière satisfaction à ses patrons, Manon se sentait à l'aise. «J'aurais pu travailler jusqu'à sept mois et demi. Avec deux salaires, ça allait bien pour s'installer».

Au moment où elle perd son travail, Manon Giroux est en plein déménagement. Elle et Stéphane, son ami, ont loué un gentil logement sur Springland, à Côte-Saint-Paul. Un quatre et demi, avec une jolie chambre pour le bébé à venir, entièrement décorée, des meubles neufs. «Ça coûte cher, tout ça! C'est notre premier logement. \$325 pas chauffé, mais on est tellement bien... Et il y a la cour derrière pour sortir le bébé...»

Stéphane, heureusement, travaille fort dans la cour à bois d'un gros marchand de Laval. Il a vingt-et-un ans, et dans la chambre du bébé, il a déjà rangé les trophées qu'il a gagnés au hockey. «C'est sûr, si c'est un gars, il va en faire un joueur de hockey», affirme Manon, rose de plaisir. C'est si agréable de penser à ce bébé! Mais il y a les problèmes immédiats. Si elle avait travaillé seulement trois semaines de plus, Manon aurait eu l'assurance-chômage. Comme elle vit avec son ami Stéphane, elle ne peut pas demander d'aide sociale. Et à cinq mois de sa grossesse, même si elle n'est pas encore très ronde, c'est

plus difficile de se chercher un travail. Vendeuse, ça allait bien. C'est pas trop fatigant, et ça ne se voyait même pas qu'elle était enceinte.

«L'inspecteur de la Commission des normes du travail qui a été voir mes patrons est revenu avec une offre de travail de 15 heures par semaine au lieu de 25. Et ils continuent à affirmer que ce n'est pas à cause de mon état qu'ils m'ont mise à la porte». Si Manon réussit à convaincre le commissaire de la Commission des normes du travail qu'elle a raison, elle pourra récupérer les deux mois de salaire qu'elle a perdus, et elle aura droit à un an d'assurance-chômage, plus trois mois après la naissance de l'enfant. Son dossier est arrivé à ce stade, et il porte le numéro CN 88085069. Un délai normal d'un mois est accordé et si la plainte de Manon n'a pas été retirée, les parties seront convoquées pour une audition devant un commissaire qui n'a pas encore été désigné.

Le gérant-adjoint du magasin Zellers du Carrefour Angrignon, M. Leblanc, affirme que Manon Giroux n'a pas été mise à pied parce qu'elle était enceinte. Joint par La Presse, il a refusé de parler de l'affaire, qu'il considère comme «de la vie interne». «Il s'agit de choses personnelles, nous suivons les procédures normales...» Au siège social de Zellers, on disait ignorer ce dossier.

«Il faudra rappeler le contentieux, ce sont nos avocats qui s'occupent de ce genre d'affaires.»

Dans son nouveau logement où elle range avec amour des petits pyjamas et des bonnets, toute une layette déjà prête, Manon regrette de ne pas avoir conservé son emploi quelques semaines de plus. «Vous auriez pu voir le lit du bébé... Il n'est pas encore là!» Elle va faire un shower qui sera certainement une réussite: «Vous savez, c'est le premier bébé dans ma famille comme dans celle de Stéphane. Il va être gâté, cet enfant-là!»

Manon et Stéphane veulent deux, peut-être trois enfants. «Mais si on doit être sur le Bien-être social, autant ne pas avoir d'enfants!» Le mariage? Évidemment! Mais là encore, ça coûte de l'argent. Alors il va falloir attendre. «Je suis heureuse quand même! Mais ça coûte cher d'avoir un enfant! Si j'avais travaillé jusqu'à aujourd'hui, la chambre serait déjà complète».

Une ombre passe pourtant sur son jeune visage. «Si je m'étais fait avorter, jamais je n'aurais eu à dire chez Zellers que j'étais enceinte, et je n'aurais sans doute pas perdu mon emploi!». Dans sa voix, ce n'est pas de la colère, elle est bien trop heureuse de porter son bébé, Manon. Mais on sent une détermination farouche. Elle ne lâchera pas, Manon, elle ira au bout de son affaire.



Manon Giroux range avec amour les pyjamas du futur bébé. Si elle avait pu garder son emploi quelques semaines de plus, le lit du bébé serait déjà acheté, souligne-t-elle. PHOTO RENE PICARD, La Presse

IL VAUT MIEUX LE JUSTE ÉCHANGE QUE LE LIBRE-ÉCHANGE

**Si les agriculteurs et travailleurs américains
avaient été traités comme le sont nos agriculteurs
et travailleurs canadiens, les États-Unis
n'auraient jamais signé l'accord actuel...**

**Et si l'idée même de libre-échange est
parfaitement valable, l'accord actuel constitue
un vrai désastre pour l'industrie
agro-alimentaire au Canada.**

Il est injuste que le contrat actuel de libre-échange ait un effet négatif sur les trois quarts de million de Canadiens qui gagnent leur vie dans la production agricole et la transformation alimentaire. Nous prévoyons en effet que l'accord entraînera la disparition de plus de 150 000 emplois.

Il est injuste que notre gouvernement nomme un jury de spécialistes réputés de l'agriculture, pour ne pas tenir compte des conseils qu'il formule et de cet avertissement : à l'unanimité, les spécialistes s'entendent à dire que l'industrie canadienne de la transformation alimentaire, voire même les agriculteurs canadiens, «se trouveront dans une position précaire si la structure existante des tarifs douaniers et des règlements touchant la transformation alimentaire est modifiée, alors que les politiques agricoles actuelles sont maintenues pour le secteur primaire». Le gouvernement n'a tenu aucun compte de cet avertissement, et cette attitude va venir miner l'industrie de la volaille et des produits laitiers.

Il est injuste que le gouvernement déclare aux agriculteurs canadiens qu'en cas de ratification de l'accord de libre-échange, «nous protégerons le revenu agricole et les emplois dans l'agriculture. Nos offices de commercialisation ne courent aucuns risques». En même temps, le gouvernement déclare aux transformateurs alimentaires qu'ils «pourront bénéficier de marchandises à prix compétitifs». Il n'est pas possible que ces deux déclarations du gouvernement puissent toutes les deux être vraies, en même temps.

Il est injuste que le gouvernement déclare aux agriculteurs canadiens : «cet accord vous ouvre les portes du commerce sans tarifs douaniers et vous donne accès aux marchés américains». Au même moment, le président Reagan déclare que «rien dans cet accord n'empêche les États-Unis de continger les importations de boeuf et de porc» (ou de tous les autres produits agricoles? ...)

Il est injuste que l'accord de libre-échange, tel que rédigé, impose aux agriculteurs canadiens de lourdes pénalités. Le climat de la Californie favorise sa production agricole; mais nous n'y pouvons rien. Dans le sud-ouest de l'Ontario, une acre peut produire 19 tonnes de tomates par an. Au Québec, ce chiffre n'est que de 10 tonnes. En Californie, cette même superficie en produit 31 tonnes. Au Nouveau-Brunswick et dans l'Île-du-Prince-Édouard, la production de pommes de terre atteint de 11 à 13 tonnes par acre et par année. Au Québec, elle est de 9 tonnes et de 6 à 7 tonnes au Manitoba. Dans l'état de Washington, la production moyenne est de 26 tonnes à l'acre. Pas besoin d'être mathématicien pour se rendre compte que les tomates et les pommes de terre américaines reviennent beaucoup moins cher que les nôtres et que le choix serait clair pour les fabricants de frites et de ketchup. Notre agriculture doit faire face aux conditions climatiques, plus rigoureuses, du Nord, et l'accord de libre-échange, tel qu'il est rédigé, imposerait de lourdes pénalités aux agriculteurs canadiens. Il est injuste que l'accord de libre-échange, tel que rédigé, impose ces lourdes pénalités aux agriculteurs canadiens.

Il est injuste que les États-Unis puissent continger les importations des produits transformés contenant du sucre en provenance du Canada, alors que le Canada n'a pas le droit de continger l'importation des produits transformés contenant du grain, de la volaille, de l'oeuf et des produits horticoles et laitiers en provenance des États-Unis. Il s'agit d'un cas particulièrement difficile à accepter, lorsqu'on découvre que les exportations américaines de sucre et de produits contenant du sucre à destination du Canada ont augmenté de 500 % depuis 1982.

**N'attendez pas de voir votre emploi,
ou celui de votre voisin, menacé**

Signez le bon ci-dessous, et envoyez-le à votre député dès que possible.

Dans le cadre de l'accord de libre-échange actuel, entériné par le gouvernement, les transformateurs alimentaires sont libres d'installer leurs usines à proximité des zones de production américaines, plus économiques. Mais, nos agriculteurs et travailleurs industriels n'ont pas la même liberté.

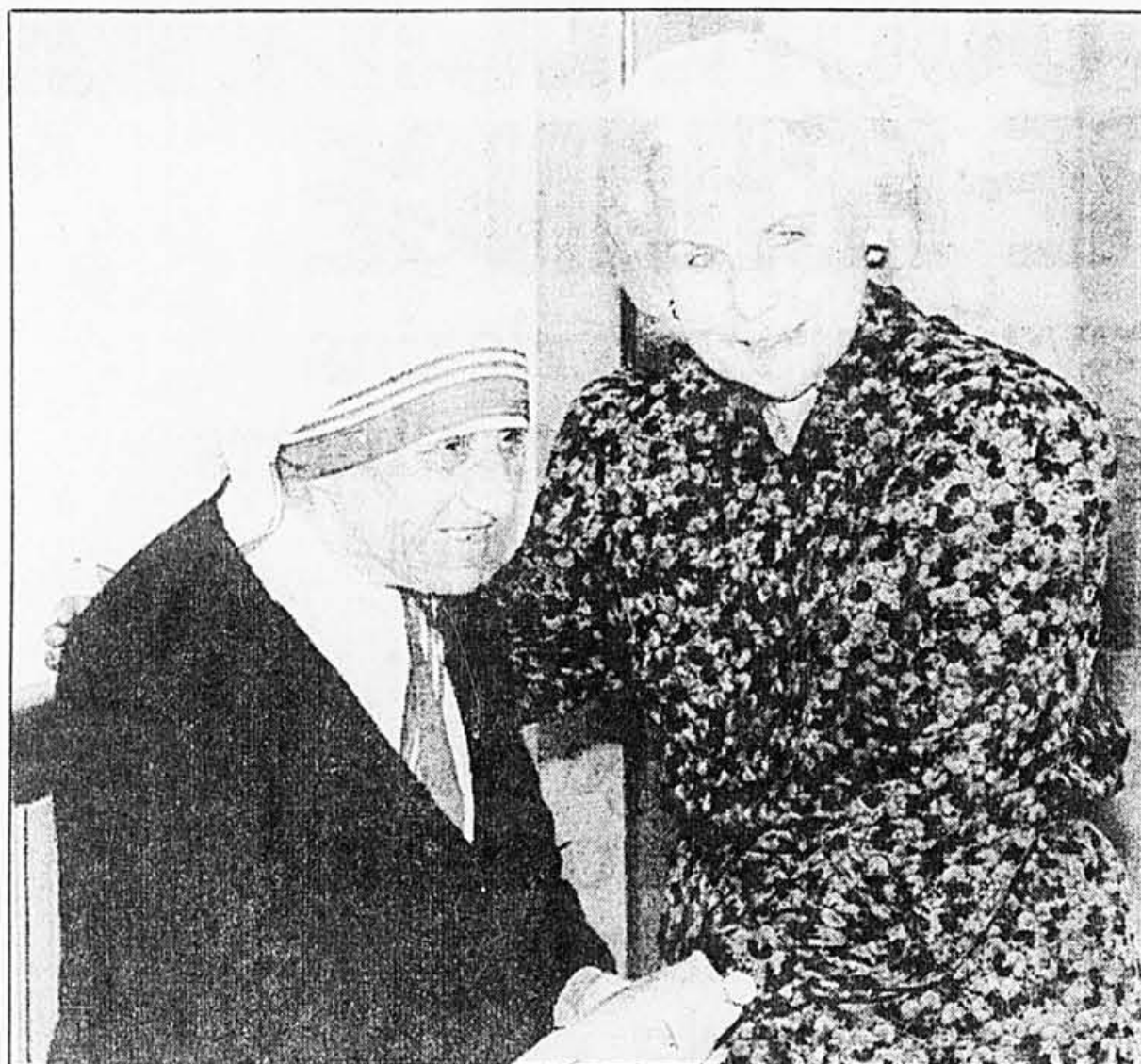
Il est de votre devoir d'exposer les faits tels qu'ils sont, de ne pas cacher la vérité sur l'accord du libre-échange et qui touche directement notre avenir.

L'accord de libre-échange, tel qu'il est rédigé aujourd'hui, doit être profondément remanié et faire l'objet de nouvelles négociations.

Et si cela n'est pas possible, il nous faut le rejeter entièrement.

Signature _____

Les déclarations de mère Teresa dérangent plusieurs groupes



Mère Teresa a été accueillie à Québec par Mme Jeanne Sauvé, gouverneur général du Canada.

Presse Canadienne

■ La déclaration choc de mère Teresa, réclamant l'emprisonnement pour les médecins qui pratiquent des avortements et qualifiant de criminelles les femmes qui se font avorter, a étonné plusieurs groupes.

Certains parlent de propos excessifs, regrettables et « déconnectés de la réalité ».

À la Fédération du Québec pour le planning des naissances, la coordonnatrice Marie Vallee s'étonne que ces propos aient été tenus à la veille d'une campagne électorale au Canada. « Elle (mère Teresa) qui disait qu'elle ne voulait pas faire de politique, ça se rapproche beaucoup de la politique ce qu'elle vient de dire là. »

Mme Vallee parle de « bon coup de publicité » et de manœuvre « très habile » des groupes Pro-Vie, qui ont invité mère Teresa, prix Nobel de la paix, à venir répéter ici son opposition à l'avortement. La religieuse doit aussi participer à une manifestation contre l'avortement sur la colline parlementaire.

« Ses positions ne sont pas nouvelles; elles sont connues. Ce qui est dérangeant, c'est le moment où elle fait ces déclarations. C'est regrettable qu'on en soit rendu à des processus comme ça; c'est de la démagogie. C'est basement électoraliste de la part des groupes Pro-Vie. »

Selon elle, la position de mère Teresa « ne correspond pas du tout à l'opinion de la majorité de la population québécoise et canadienne. »

Quant à la teneur même des propos de mère Teresa, Mme Vallee les trouve « très surprenant d'une femme qui a fait preuve de tant de tolérance et de charité chrétienne » dans son travail et durant toute sa vie auprès des plus démunis en Inde.

Du côté de la Fédération des CLSC, le directeur général Maurice Charlebois juge « pour le moins surprenant » l'idée de revendiquer l'emprisonnement pour les médecins qui pratiquent l'avortement et de considérer comme des criminelles les femmes qui subissent un avortement. « Ça m'apparaît excessif. »

Il trouve aussi ces propos « complètement décon-

nectés par rapport aux contextes canadien et québécois ».

Lui aussi note que ces déclarations ont lieu à la veille d'une élection générale au Canada et que cela peut « être récupéré » par les politiciens. Il doute, par contre, que cela puisse influencer la population, puisque les opinions « sont déjà tranchées en deux » au sujet de l'avortement. Les gens sont pour ou contre, rarement indécis.

Au Conseil du statut de la femme, la directrice des communications Louise Jacob refuse de blâmer mère Teresa mais note que selon le CSF, l'avortement n'est « pas une action criminelle ». L'organisme ne peut donc être d'accord avec le fait de demander l'emprisonnement pour qui que ce soit pour cause d'avortement. « C'est une décision personnelle qui ne s'adresse qu'à la femme. »

Mme Jacob aussi note que la conjoncture est politique parce que ces déclarations ont été faites à la veille d'une élection et que mère Teresa participera à une manifestation en compagnie des groupes Pro-Vie.

Par ailleurs, mère Teresa croit que l'argent dépensé par les gouvernements d'ici pour l'avortement serait mieux utilisé s'il était destiné à aider les populations les plus démunies du monde.

La religieuse, qui œuvre dans les quartiers défavorisés de Calcutta, en Inde, était reçue hier pour un entretien d'une demi-heure à la Citadelle de Québec par le gouverneur général du Canada, Mme Jeanne Sauvé.

« Je pense que ce serait bien s'ils me donnaient tout cet argent, pour que je puisse l'utiliser pour aider les pauvres », a déclaré la lauréate du prix Nobel de la paix, devant les journalistes, lorsque accueillie par Mme Sauvé.

« Ce n'est jamais bien de détruire la vie », a ajouté la religieuse de 78 ans, venue au Canada pour participer à une manifestation anti-avortement samedi prochain sur la colline parlementaire à Ottawa. Elle était arrivée à Montréal mardi.

Vêtue du costume bleu et blanc des Missionnaires de la Charité, une congrégation qu'elle a fondée en Inde, mère Teresa a par ailleurs invité les Canadiens à ouvrir leurs bourses au profit des déshérités.

Epp veut savoir si les normes concernant le radon sont sécuritaires

Presse Canadienne
OTTAWA

■ Le ministre de la Santé, M. Jake Epp, a annoncé hier qu'il allait demander aux scientifiques de son ministère d'établir s'il ne conviendrait pas d'adopter de nouveaux règlements concernant la présence du radon dans les maisons.

M. Epp a déclaré aux Communes qu'il étudiera toute suggestion sur les moyens de vérifier la quantité de radon dans certains endroits plus exposés à ce gaz radioactif comme à Winnipeg, où il habite, Winnipeg aurait le niveau de radon le plus élevé au pays.

Il a d'ailleurs inscrit ce sujet au programme de la prochaine rencontre fédérale-provinciale prévue pour le 12 octobre, a-t-il indiqué.

Le radon, qu'on a relié à certains types de cancer, est un gaz découlant de la décomposition de l'uranium avec le temps. On le trouve dans le sol ainsi que dans certains matériaux utilisés pour la construction des édifices et des maisons et il se dégage des planchers des sous-sols.

Il y a quelques jours, aux États-Unis, l'Environmental Protection Agency avait réclamé l'inspection de chaque maison du pays pour établir son niveau de contamination par le radon. Dans certains États, avait ajouté l'agence, 29 p. cent des habitations ont un niveau excessif du dangereux gaz.

Aux Communes, le député libéral Lloyd Axworthy, de Winnipeg, avait accusé le gouvernement de n'avoir rien fait après avoir appris des 1986 que le niveau de radon dans cette ville était fort élevé.

Un juge sicilien assassiné

Agence France-Presse
TRAPANI, Sicile

■ Un juge sicilien, ancien président du tribunal pénal de Trapani (Sicile occidentale), a été assassiné dans la nuit de mardi à mercredi, a-t-on appris de source policière.

Le magistrat, Alberto Giacomelli, qui était à la retraite depuis un an, s'était notamment occupé des mesures de prévention à l'encontre des membres présumés de la mafia.

Son corps a été découvert mercredi matin près d'une ferme, précise-t-on de même source. Il a été tué de plusieurs coups de feu dans la tête.

Selon les enquêteurs, la mafia est, de toute vraisemblance, à l'origine de l'assassinat d'Alberto Giacomelli.

La nouvelle de l'assassinat a été connue au moment où, à Rome, le conseil supérieur de la magistrature tente depuis mardi de régler le différend qui déchire la magistrature de Palerme, opposant le groupe des juges « anti-mafia », dont Giovanni Falcone, au responsable des instructions, le conseiller Antonino Meli, accusé par les premiers « d'enterrer » leurs dossiers.

SPEC

ELECTRONIQUE

SONY

GARANTIE
DE 36 MOIS

Téléviseur Trinitron® «Mirrorblack» 14" KV-13TR10
• syntonisateur 181 canaux
• affichage à l'écran • télécommande «Express Commander»

499⁹⁹\$

Profitez de l'offre

PARTEZ SANS PAYER

avant le 12 janvier 1989

En achetant chez SPEC Électronique avant le 31 octobre 1988, vous n'avez ni dépôt, ni paiement, ni intérêt à déboursier et ce, jusqu'au 12 janvier 1989. L'offre s'applique sur tout achat de 500 \$ et plus. Le montant devra être acquitté en entier à cette date. Détails en magasin.

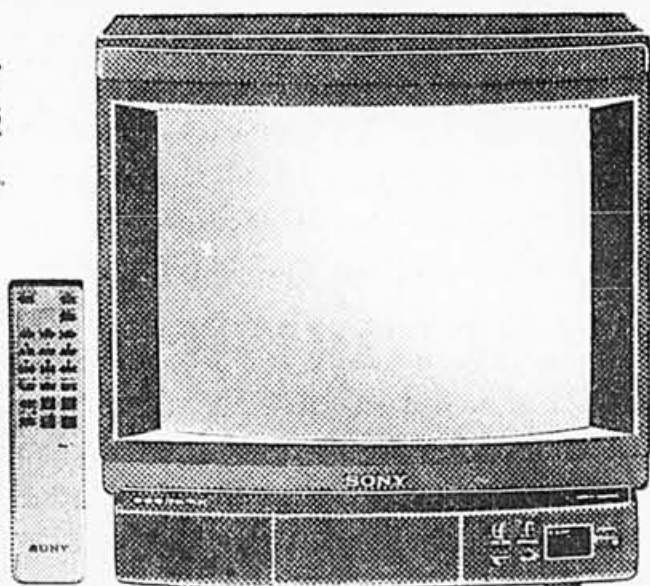
OFFRE VALABLE
SUR APPROBATION
DE CRÉDIT.

SONY

Téléviseur moniteur stéréo Trinitron® «Microblack» 28" KV-27TS20
• entrées audio vidéo et sortie audio de niveau variable
• syntonisateur 181 canaux
• haut-parleurs stéréo intégrés
• télécommande «Express Commander»

GARANTIE
DE 36 MOIS

1399⁹⁹\$



Caméscope compact 8mm «Auto Handycam» CCD-V4
• caméra et magnétoscope dans un même appareil
• mise au point et macro zoom automatique
• analyseur d'image CCD à semi-conducteurs
• superposition numérique
• 2 heures d'enregistrement avec cassette P6-120
• enregistrement audio de qualité supérieure

1299⁹⁹\$



support
SU-209 inclus

AHUNTSIC
A. FORTIN TÉLÉVISION INC.
47, rue Fleury ouest 381-9261

RIVE-SUD
ATELIERS ÉLECTRONIQUES
BROSSEAU INC.
3256, rue Grande Allée, St-Hubert 678-3430

LAVAL
PERRON & GAGNÉ TV INC.
3774, boul. Levesque 681-6466

MONTREAL-QUEST
MAGIC TOUCH
LA TOUCHE MAGIQUE
5343, chemin Queen Mary 481-2702

MONTREAL & LAVAL
DUMOULIN ÉLECTRONIQUE
8390, rue St-Hubert 388-4777 388-1122
1599, Autoroute 440 745-3322

Le dépliant
rabais
par excellence!

80
marchands
... service
compris!

Les actes de sabotage contre les installations de Bell se poursuivent

GILLES ST-JEAN

La saga des actes de sabotage contre les installations de Bell Canada se poursuit. À Sainte-Anne-de-Sorel, vers 11 heures hier matin, un câble a été sectionné, privant 50 abonnés du téléphone. A Montréal, deux câbles ont été coupés à la hache en fin d'avant-midi, rue d'Antioche et rue Sherbrooke est.

Ces actes de vandalisme ont respectivement privé 150 et 40 abonnés de service téléphonique pendant quelques heures. Le dernier bilan porte à 496 le nombre d'actes de sabotage commis contre les installations de Bell Canada au Québec depuis le début du conflit de travail des 19 000 employés, le 24 juin.

Les installations de Bell Canada en Ontario, qui compte 12 000 employés, ont été l'objet de 280 actes de sabotage depuis le début du conflit. L'entreprise a 7 000 employés au Québec.

M. Chapleau note toutefois que la gravité des actes de vandalisme a été plus significative en Ontario, où deux hommes ont d'ail-

leurs été arrêtés en août après une tentative avortée de saboter une boîte de correspondance. Il s'agissait de deux grévistes de Bell.

Le sergent Wayne Peden, de la police de Toronto, a confirmé que Robert Nickleford et Sean Howes, tous deux âgés de 32 ans, faisaient maintenant face à des accusations de méfait. Un citoyen les a aperçus au moment où ils s'apprêtaient apparemment à trafiquer la boîte et à prévenir la police, a raconté le sergent Peden. Un des deux hommes a été arrêté sur place. L'autre a été retrouvé grâce à un sac d'outils, portant son nom, qu'il avait oublié dans sa fuite.

Jusqu'ici, personne n'a été arrêté au Québec.

Par ailleurs, M. Chapleau s'est dit incapable de chiffrer les dommages causés par le vandalisme, alléguant que les cadres préposés aux réparations d'urgence n'ont pas le temps de faire les comptes.

Pour fins de comparaison, selon le porte-parole de Bell, M. André Chapleau, la compagnie avait recensé 407 actes de vandalisme au Québec au cours d'un conflit d'un mois et demi en 1979.

Un Montréalais accusé dans une affaire de trafic d'héroïne

Presse Canadienne
WINDSOR, Ont.

Un Montréalais accusé de faire partie d'un réseau de contrebande d'héroïne a comparu, mardi, en cour provinciale.

Joseph Dennis Cuffaro, 28 ans, fait face à plusieurs chefs d'accusation en rapport avec le trafic de stupéfiants et tout particulièrement avec la tentative d'introduire 20,5 kilos d'héroïne au Canada en provenance de Thaïlande, en mai dernier.

Trois autres individus accusés en rapport avec le même incident ont été remis en liberté sous cautionnement.

Les trois hommes — Joseph Guaragna, 23 ans, et Antonino Zambito, 45 ans, tous deux résidant à Montréal, et John Laudicina, 41 ans, de Sandwich South Township, Ont. — ont également comparu brièvement en cour, mardi. Tous trois avaient été arrêtés le 6 juin.

Arrêté par la GRC la semaine dernière à Montréal, Cuffaro avait été ramené à Windsor où il a été émis. Un mandat d'arrêt a été émis dans le cas d'un cinquième individu, Suchart Areephan, 40 ans, de Thaïlande.

L'audience de libération sur cautionnement de Cuffaro a commencé mardi et doit se poursuivre jusqu'à demain. Le juge de paix Ron Griffin a décrété une ordonnance de non-décision sur les preuves présentées. Les quatre hommes doivent comparaître à une enquête préliminaire le 5 avril 1989.

Tous sont accusés de conspiration pour trafic d'héroïne, conspiration pour importation d'héroïne, possession d'héroïne dans le but d'en faire le trafic et conspiration pour exportation d'héroïne.

Un pasteur «risque la prison»

Presse Canadienne
OTTAWA

Le juge Bernard Ryan a prévenu un ministre protestant, hier, qu'il «risquait une peine de prison», s'il ne se soumettait pas à l'interdiction de prêcher en faveur des punitions corporelles pour les enfants et de donner la fessée à ses propres enfants avec quel qu'objet que ce soit.

Ayant reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir conseillé aux membres de sa congrégation de battre leurs enfants pour leur enseigner la discipline, le mois dernier, le pasteur venait de bénéficier d'un sursis de la part du tribunal. Mais il avait fait part au juge que son interdiction ne serait pas respectée, parce qu'elle allait à l'encontre de ses croyances religieuses.

Le prédicateur a été inculpé le 26 novembre 1986.

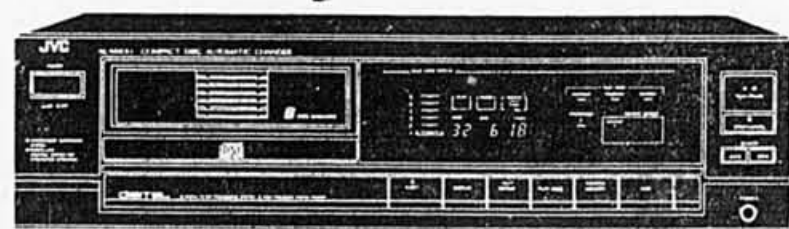
MUSIQUE EN TÊTE

Vous aimez Beethoven, Mozart, Chopin, Tchaïkovski, Schubert et les Beatles...

Écoutez-les, les uns à la suite de l'autre avec le lecteur au laser JVC XLM-300 à un prix qui vous fera chanter

Épargnez 300\$
du prix suggéré
du manufacturier.

449\$



- Caractéristiques:
- ☒ Lecteur au laser à 3 faisceaux
 - ☒ Programmation jusqu'à 32 places
 - ☒ Capacité de 6 disques
 - ☒ Système de suspension indépendante
 - ☒ Recherche automatique

AUDIO cité
CONSULTANT EN AUDIO RÉSIDENTIEL

MONTREAL-NORD
4260, boul. Henri-Bourassa
(près boul. Pie-IX)
324-4421

MONTREAL
8125, rue Saint-Hubert
(près rue Jarry)
277-5528

TERREBONNE
1200, boul. des Seigneurs
(ravin du Duvion Ouest)
492-2135

LAVAL - ROSEMERE
401, boul. Labelle
(Place Rosemere)
430-6669

FINANCEMENT DISPONIBLE
VISA
MASTERCARD

RISTOURNE DU MANUFACTURIER

Papa a gagné pour vous **réussi à obtenir un rabais additionnel du manufacturier et vous en êtes le bénéficiaire** **3 JOURS seulement** **JEUDI 15 septembre** **VENDREDI 16 septembre** **SAMEDI 17 septembre** **Ristourne en dessus de nos bas prix**

Obtenez une ristourne de 10% SUR STORES HORIZONTAUX sur présentation de ce coupon. Ristourne de 10% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 10% SUR STORES VERTICAUX sur présentation de ce coupon. Ristourne de 10% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 10% SUR STORES DE FENÊTRE sur présentation de ce coupon. Ristourne de 15% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 25% SUR VERTICAUX EN TISSUS sur présentation de ce coupon. Ristourne de 25% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 20% SUR LES DRAPERIES ET RIDEAUX sur présentation de ce coupon. Ristourne de 20% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 10% SUR LES COUVRE-LITS ET EDERONS sur présentation de ce coupon. Ristourne de 10% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 15% SUR LES ACCESSOIRES DE SALLES DE BAIN sur présentation de ce coupon. Ristourne de 15% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h	Obtenez une ristourne de 15% SUR LES SERVIETTES sur présentation de ce coupon. Ristourne de 10% en dessous de nos bas prix. Signature. EXPIRATION 17-9-88 17 h
---	---	--	--	---	---	--	---

NOS STORES SONT DE 1^{re} QUALITÉ ET NOUS FABRIQUONS TOUTES LES GRANDEURS PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ! **STORES HORIZONTAUX EN STOCK** **PVC MINI MICRO BOIS VÉRITABLE ALUMINIUM ET ACIER**

TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX PVC VINYLE 75" x 84" SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 24⁹⁹ L'ens.	TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX PVC RIGIDES 75" x 84" SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 39⁹⁹ L'ens.	TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX GAUFRE 75" x 84" SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 49⁹⁹ L'ens.	TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX MINI PVC 2" EN STOCK 75 x 84 SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 59⁹⁹ L'ens.
TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX ALUMINIUM 75" x 84" SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 44⁹⁹ L'ens.	TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX MINI ALUMINIUM EN STOCK 75 x 84 SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 59⁹⁹ L'ens.	TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX GROOVER 75" x 84 SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 69⁹⁹ L'ens.	TRINGLE DE LUXE GARANTIE À VIE VERTICAUX MIROIR DE LUXE 75" x 84" SPÉCIAL VENTE RISTOURNE 129⁹⁹ L'ens.

MINI-STORES HORIZONTAUX 100% ALUMINIUM 1" en stock, couleur métallique		MINI STORES HORIZONTAUX 1" PVC 1re qualité chameau Très décoratif lavable		MICRO-STORES HORIZONTAUX 100% ALUMINIUM 1/2" en stock couleurs: Ivoire, bleu, argent, blanc, noir, gris, rose, bourgogne et cuivre.		STORES DE FENÊTRE Aussi disponible en bleu, rose, gris, beige, A BAS PRIX STORES OPAQUES BLANCS		ENSEMBLES DE DRAPS "PERCALE" Simple Double Reine \$29⁹⁹ \$39⁹⁹ \$49⁹⁹ l'ensemble l'ensemble l'ensemble		ENSEMBLES DE DRAPS MARQUES RENOMMÉES 50% poly/50% coton Simple Double Reine \$15 \$22 \$27 L'ens. L'ens. L'ens.		
18 x 45	8.99	33 x 45	24.99	16 x 45	6.99	16 x 64	9.99	Grandeur	Unité	Franges		20,000 DOUILLETES ET COUVRE-LITS PIQES
20 x 45	11.99	40 x 45	26.99	18 x 45	7.77	18 x 64	11.99	28 1/2 x 58	6.99	10.99		Au meilleur marché
22 x 45	13.49	42 x 45	27.49	20 x 45	6.99	20 x 64	13.49	37 1/2 x 70	8.99	14.99		JUMENTO DOUBLE REINE
24 x 45	13.99	44 x 45	27.99	22 x 45	7.99	22 x 64	11.49	37 1/2 x 82	12.99	16.99		39⁰⁰ 49⁰⁰ 59⁰⁰
26 x 45	14.49	46 x 45	28.49	24 x 45	9.99	24 x 64	7.99	43 1/2 x 70	12.99	16.99		
27 x 45	14.99	48 x 45	29.77	26 x 45	10.49	26 x 64	13.99	43 1/2 x 82	14.99	19.99		
28 x 45	15.49	50 x 45	29.99	28 x 45	11.99	28 x 64	15.99	49 1/2 x 70	14.99	18.99		
29 x 45	15.99	52 x 45	30.49	30 x 45	12.99	30 x 64	17.99	49 1/2 x 82	16.99	23.99		
30 x 45	16.49	54 x 45	32.99	32 x 45	13.99	32 x 64	19.99	55 1/2 x 70	17.99	23.99		
31 x 45	16.99	56 x 45	33.99	34 x 45	14.99	34 x 64	21.99	61 1/2 x 70	22.99	28.99		
32 x 45	17.49	58 x 45	34.99	36 x 45	15.99	36 x 64	23.99	61 1/2 x 82	24.99	29.99		
33 x 45	17.99	60 x 45	35.99	38 x 45	16.99	38 x 64	25.99	67 1/2 x 70	25.99	34.99		
34 x 45	18.49	62 x 45	36.99	40 x 45	17.99	40 x 64	27.99	67 1/2 x 82	27.99	36.99		
35 x 45	18.99	64 x 45	37.99	42 x 45	18.99	42 x 64	29.99	73 1/2 x 70	28.99	39.99		
36 x 45	19.49	66 x 45	38.99	44 x 45	19.99	44 x 64	31.99	73 1/2 x 82	31.99	41.99		
37 x 45	19.99	68 x 45	39.99	46 x 45	20.99	46 x 64	33.99	79 1/2 x 70	32.99	44.99		
38 x 45	20.49	70 x 45	41.99	48 x 45	21.99	48 x 64	35.99	79 1/2 x 82	35.99	46.99		
39 x 45	20.99	72 x 45	44.99	50 x 45	22.99	50 x 64	37.99	85 1/2 x 70	36.99	49.99		
40 x 45	21.49			52 x 45	23.99	52 x 64	39.99	85 1/2 x 82	39.99	51.99		
41 x 45	21.99			54 x 45	24.99	54 x 64	41.99	91 1/2 x 70	40.99	54.99		
42 x 45	22.49			56 x 45	25.99	56 x 64	43.99	91 1/2 x 82	43.99	56.99		
43 x 45	22.99			58 x 45	26.99	58 x 64	45.99	97 1/2 x 70	44.99	59.99		
44 x 45	23.49			60 x 45	27.99	60 x 64	47.99	97 1/2 x 82	47.99	61.99		
45 x 45	23.99			62 x 45	28.99	62 x 64	49.99	103 1/2 x 70	48.99	64.99		
46 x 45	24.49			64 x 45	29.99	64 x 64	51.99	103 1/2 x 82	51.99	66.99		
47 x 45	24.99			66 x 45	30.99	66 x 64	53.99	109 1/2 x 70	52.99	69.99		
48 x 45	25.49			68 x 45	31.99	68 x 64	55.99	109 1/2 x 82	55.99	71.99		
49 x 45	25.99			70 x 45	32.99	70 x 64	57.99	115 1/2 x 70	56.99	74.99		
50 x 45	26.49			72 x 45	33.99	72 x 64	59.99	115 1/2 x 82	59.99	76.99		
51 x 45	26.99			74 x 45	34.99	74 x 64	61.99	121 1/2 x 70	60.99	79.99		
52 x 45	27.49			76 x 45	35.99	76 x 64	63.99	121 1/2 x 82	63.99	81.99		
53 x 45	27.99			78 x 45	36.99	78 x 64	65.99	127 1/2 x 70	64.99	84.99		
54 x 45	28.49			80 x 45	37.99	80 x 64	67.99	127 1/2 x 82	67.99	86.99		
55 x 45	28.99			82 x 45	38.99	82 x 64	69.99	133 1/2 x 70	68.99	89.99		
56 x 45	29.49			84 x 45	39.99	84 x 64	71.99	133 1/2 x 82	71.99	91.99		
57 x 45	29.99			86 x 45	40.99	86 x 64	73.99	139 1/2 x 70	72.99	94.99		
58 x 45	30.49			88 x 45	41.99	88 x 64	75.99	139 1/2 x 82	75.99	96.99		
59 x 45	30.99			90 x 45	42.99	90 x 64	77.99	145 1/2 x 70	76.99	99.99		
60 x 45	31.49			92 x 45	43.99	92 x 64	79.99	145 1/2 x 82	79.99	101.99		
61 x 45	31.99			94 x 45	44.99	94 x 64	81.99	151 1/2 x 70	80.99	104.99		
62 x 45	32.49			96 x 45	45.99	96 x 64	83.99	151 1/2 x 82	83.99	106.99		
63 x 45	32.99			98 x 45	46.99	98 x 64	85.99	157 1/2 x 70	84.99	109.99		
64 x 45	33.49			100 x 45	47.99	100 x 64	87.99	157 1/2 x 82	87.99	111.99		
65 x 45	33.99							163 1/2 x 70	88.99	114.99		
66 x 45	34.49							163 1/2 x 82	91.99	116.99		
67 x 45	34.99							169 1/2 x 70	92.99	119.99		
68 x 45	35.49							169 1/2 x 82	95.99	121.99		
69 x 45	35.99							175 1/2 x 70	96.99	124.99		
70 x 45	36.49							175 1/2 x 82	99.99	126.99		
71 x 45	36.99							181 1/2 x 70	100.99	129.99		
72 x 45	37.49							181 1/2 x 82	103.99	131.99		
73 x 45	37.99							187 1/2 x 70	104.99	134.99		
74 x 45	38.49							187 1/2 x 82	106.99	136.99		
75 x 45	38.99							193 1/2 x 70	107.99	139.99		
76 x 45	39.49							193 1/2 x 82	109.99	141.99		
77 x 45	39.99							199 1/2 x 70	110.99	144.99		
78 x 45	40.49							199 1/2 x 82	113.99	146.99		
79 x 45	40.99							205 1/2 x 70	114.99	149.99		
80 x 45	41.49							205 1/2 x 82	116.99	151.99		
81 x 45	41.99							211 1/2 x 70	117.99	154.99		
82 x 45	42.49							211 1/2 x 82	119.99	156.99		
83 x 45	42.99							217 1/2 x 70	120.99	159.99		
84 x 45	43.49							217 1/2 x 82	122.99	161.99		
85 x 45	43.99							223 1/2 x 70	123.99	164.99		
86 x 45	44.49							223 1/2 x 82	125.99	166.99		
87 x 45	44.99							229 1/2 x 70	126.99	169.99		
88 x 45	45.49							229 1/2 x 82	128.99	171.99		
89 x 45	45.99							235 1/2 x 70	129.99	174.99		
90 x 45	46.49							235 1/2 x 82	131.99	176.99		
91 x 45	46.99							241 1/2 x 70	132.99	179.99		
92 x 45	47.49							241 1/2 x 82	134.99	181.99		
93 x 45	47.99							247 1/2 x 70	135.99	184.99		
94 x 45	48.49							247 1/2 x 82	137.99	186.99		
95 x 45	48.99							253 1/2 x 70	138.99	189.99		
96 x 45	49.49							253 1/2 x 82	140.99	191.99		
97 x 45	49.99							259 1/2 x 70	141.99	194.99		
98 x 45	50.49							259 1/2 x 82	143.99	196.99		
99 x 45	50.99							265 1/2 x 70	144.99	199.99		
100 x 45	51.49							265 1/2 x 82	146.99	201.99		
								271 1/2 x 70	147.99	204.99		
								271 1/2 x 82	149.99	206.99		
								277 1/2 x 70	150.99	209.99		
								277 1/2 x 82	152.99	211.99		
								283 1/2 x 70	153.99	214.99		
								283 1/2 x 82	155.99	216.99		
								289 1/2 x 70	156.99	219.99		
								289 1/2 x 82	158.99	221.99		
								295 1/2 x 70	159.99	224.99		
								295 1/2 x 82	161.99	226.99		
								301 1/2 x 70	162.99	229.99		
								301 1/2 x 82	164.99	231.99		
								307 1/2 x 70	165.99	234.99		
								307 1/2 x 82	167.99	236.99		
								313 1/2 x 70	168.99	239.99		
								313 1/2 x 82	170.99	241.99		
								319 1/2 x 70	171.99	244.99		
								319 1/2 x 82	173.99	246.99		
								325 1/2 x 70	174.99	249.99		
								325 1/2 x 82	176.99	251.99		
								331 1/2 x 70	177.99	254.99		
								331 1/2 x 82	179.99	256.99		
								337 1/2 x 70	180.99	259.99		
								337 1/2 x 82	182.99	261.99		
								343 1/2 x 70	183.99	264.99		
								343 1/2 x 82	185.99	266.99		
								349 1/2 x 70	186.99	269.99		
								349 1/2 x 82	188.99	271.99		
								355 1/2 x 70	189.99	274.99		
								355 1/2 x 82	191.99	276.99		
								361 1/2 x 70	192.99	279.99		
								361 1/2 x 82	194.99	281.99		
								367 1/2 x 70	195.99	284.99		
								367 1/2 x 82	197.99	286.99		
								373 1/2 x 70	198.99	289.99		
								373 1/2 x 82	200.99	291.99		
								379 1/2 x 70	201.99	294.99		
								379 1/2 x 82	203.99	296.99		
								385 1/2 x 70	204.99	299.99		

Catastrophe de Ramstein: une 62e victime

Agence France-Presse
MAYENCE, RFA

■ Un jeune Allemand de l'Ouest de 19 ans est décédé de ses graves brûlures dans la nuit de mardi à mercredi, portant à 62 morts, dont 12 enfants, le bilan de la ca-

tastrophe du meeting aérien de Ramstein, a indiqué hier le gouvernement régional à Mayence, en RFA.

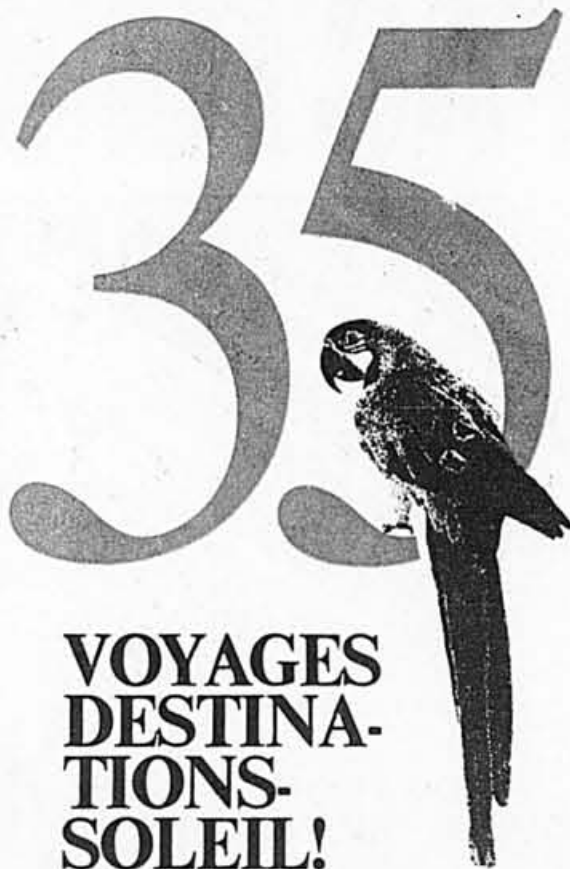
Hier, 154 blessés étaient toujours hospitalisés, dont 25 dans un état critique, a-t-on précisé de même source.

CKAC 73
LA SUPER STATION DE MONTRÉAL

La Presse

Air Canada Touram

**VOUS DONNENT
LA CHANCE DE
GAGNER 1 DES**



**VOYAGES
DESTINA-
TIONS-
SOLEIL!**

Participez au concours
"BYE BYE L'HIVER" et
vous pourriez mériter un des
35 voyages d'une semaine pour
deux personnes vers une destina-
tion-soleil Air Canada Touram.

Vous n'avez qu'à remplir le bulletin de participation ci-dessous et nous le faire parvenir à l'adresse indiquée. Du 19 septembre au 4 novembre 1988, les noms des gagnants seront tirés au sort par Louis-Paul Allard à l'émission "Bonjour champion" diffusée du lundi au vendredi de 5 h 15 à 8 h 45 sur les ondes de CKAC 73. Si votre nom est mentionné, vous devrez appeler CKAC 73 au 845-5151 dans les 20 minutes qui suivent pour réclamer votre prix. Il y aura 5 voyages à gagner chaque semaine. Les bulletins de participation seront publiés dans La Presse tous les jours jusqu'au 1er novembre.

Participez autant de fois que vous le désirez et vous pourriez vous envoler vers une des destinations-soleil Air Canada Touram suivantes: Caracas, Margarita, Barbade, Jamaïque, Freeport, Orlando, Tampa, Fort Lauderdale, Miami, Acapulco, Cancun, Puerto Vallarta, Puerto Plata, Punta Cana, Santiago de Cuba et Varadero.

Chacun des 35 voyages Air Canada Touram pour 2 personnes comprend le vol aller-retour de Montréal (Aéroport de Dorval ou Mirabel), l'hôtel pour 7 nuits, les transferts entre l'aéroport et l'hôtel, ainsi que les taxes. Les voyages à Cuba incluent en plus 2 repas par jour, alors que ceux pour la Floride offrent la location d'une voiture avec kilométrage illimité au lieu des transferts. La valeur totale des prix offerts durant ce concours est de 38 072 \$.

Renseignez-vous sur les nombreux forfaits-vacances complets Air Canada Touram, comme par exemple Caracas au Venezuela offert à compter de 479 \$. Appelez votre agent de voyages pour plus de détails. Le texte des règlements officiels est disponible à CKAC 73 et La Presse.



☐ M. ☐ Mme ☐ Mlle

Âge: _____

Nom _____

Prénom _____ Initiale(s) _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____

Province _____ Code postal _____

Tél.: Rés.: _____ Bur.: _____

Avez-vous déjà pris des vacances avec

Air Canada Touram? Oui ☐ Non ☐

BYE BYE L'HIVER!
CKAC 73
C.P. 4402
Succursale A
Montréal (Québec)
H3C 4A4

CKAC 73

La Presse

Air Canada Touram

Un Québécois, vétéran de la guerre du Vietnam, a vécu 33 mois dans cet enfer

PAUL ROY

■ « Ici, au Canada, j'avais été refusé dans l'armée et la police. Je ne parlais pas assez bien l'anglais, j'avais un oeil faible... Alors j'ai traversé les lignes. L'armée américaine, elle, m'a accepté. »

C'était en 1964, Yvon Roy avait 19 ans. Engagé dans l'armée américaine, il séjournera quatre ans en Allemagne de l'Ouest puis trois ans dans le sud des États-Unis avant d'être envoyé au Vietnam, en janvier 1969.

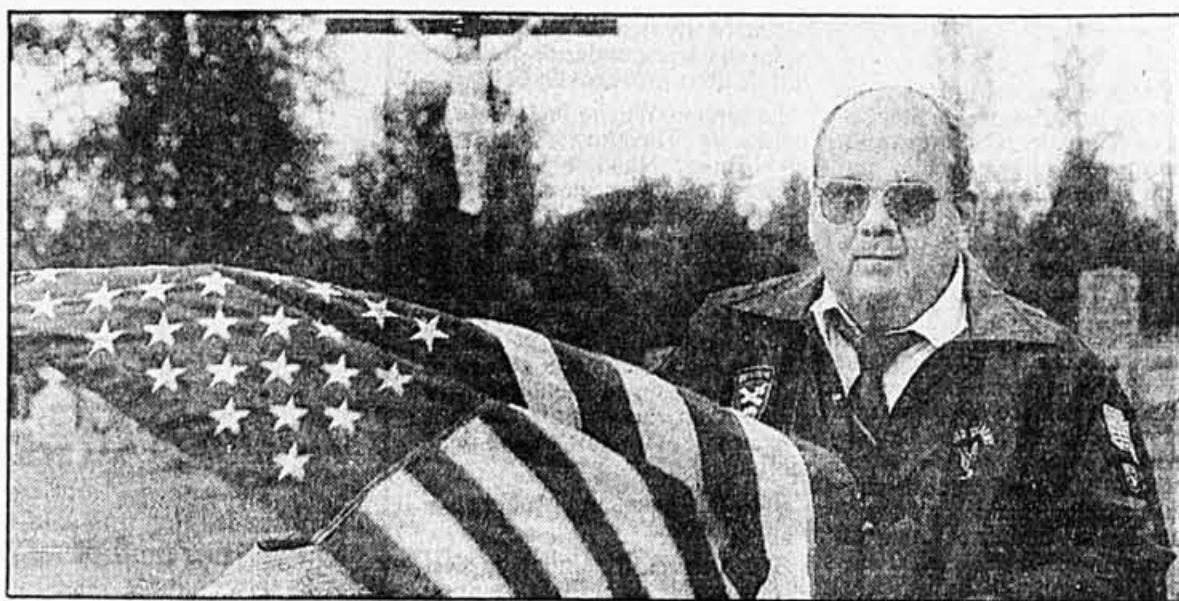
« Je m'étais déjà porté volontaire deux fois pour le Vietnam, la dernière fois en 1968, mais j'avais été refusé parce que je n'étais pas Américain. »

En 1969, il y sera envoyé sans même s'être porté volontaire. La guerre avait alors pris des proportions gigantesques.

Yvon Roy séjournera 33 mois au Vietnam. Blessé deux fois, il y verra mourir plusieurs compagnons.

« J'étais dans les commandos, j'ai vu des gars mourir à petit feu, deux ou trois heures après avoir été blessés. Et de la morphine, il n'y en avait pas toujours. Atroce, cette guerre-là! »

Tandis que les draft dodgers américains se réfugiaient au Canada, au plus fort de la guerre, 20 000 jeunes Canadiens parcourraient le chemin inverse, s'en allant combattre au Vietnam avec



Yvon Roy s'est rendu hier au cimetière de Saint-Bernard-de-Lacolle, dont une partie sera réservée aux vétérans canadiens de la guerre du Vietnam.

PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

l'armée américaine. Pas moins de 67 y ont laissé leur peau.

« Chaque vétéran a son histoire, signale M. Roy. Certains recherchaient carrément l'aventure. »

Lui, il se battait « pour la démocratie ». Il y croit toujours.

Rentré au Canada en 1976, Yvon Roy, qui reçoit une pension de l'armée américaine, s'est inscrit à des cours de droit, de relations industrielles, de théologie. L'an dernier, il était nommé diacre.

Pour le week-end prochain, il a organisé à Saint-Bernard-de-

Lacolle, près de la frontière Canada-États-Unis, une cérémonie pour commémorer la participation des 20 000 Canadiens à la guerre du Vietnam et pour honorer les 67 Canadiens qui y ont perdu la vie.

Samedi soir, une messe sera suivie d'une soirée de musique et de spectacle au lac Crystal. Dimanche, messes, parades et cérémonie au cimetière de Saint-Bernard-de-Lacolle, dont une partie sera réservée aux vétérans canadiens du Vietnam.

« J'attends autour de 2000 vé-

térans, dit-il. Et le public aussi est invité. »

Des représentants des gouvernements canadien et américain sont également attendus au dire de M. Roy. Les vétérans canadiens réclament d'ailleurs du gouvernement américain les avantages consentis à ses propres vétérans du Vietnam.

« Ils ont droit à toutes sortes de bénéfices, dit-il: hypothèques à taux préférentiels, aide s'ils se lancent en affaires, etc. On a fait la même guerre, pourquoi n'aurions-nous pas les mêmes bénéfices? »

AYEZ LE COUP DE FOUDRE POUR UN COURRIER RAPIDE COMME L'ÉCLAIR!

**La garantie "10 h 30,
ou avant" avec le
rapid-o-collant!"**

C'est promis. Nous ferons maintenant la livraison avant 10 h 30 le matin de la journée ouvrable suivante ou vous serez remboursé. Notre service de livraison garantie est le plus rapide au Canada. Cela ne coûte que cinq dollars de plus que le prix régulier. Vous n'avez maintenant qu'à apposer le nouveau rapid-o-collant sur votre envoi. Vous aurez le coup de foudre, c'est promis.

*Communiquez avec le représentant du service à la clientèle de Purolator pour plus de détails concernant les modalités et les destinations.

**La garantie
"À midi tapant,
ou avant!"***

C'est promis. Nous garantissons maintenant la livraison avant midi la journée ouvrable suivante, partout au Canada, sans frais supplémentaires. Vous ne trouverez un tel service nulle part ailleurs. La garantie "À midi tapant, ou avant!". Un service de courrier hors pair, c'est promis. Deux garanties. Deux heures différentes de livraison. C'est vous qui choisissez celle qui vous convient.

Communiquez dès aujourd'hui avec le bureau Purolator de votre localité.

Montréal C.A.	(514) 395-2418	Ville St. Pierre	(514) 483-1320
Ville d'Anjou	(514) 354-3340	Ville St. Laurent	(514) 757-1101
Boucherville	(514) 611-2430	Boisbriand	(514) 435-5161

**Purolator
courrier**
LA GARANTIE DE SERVICE RAPIDE


Aquascutum
 LONDON

L'AUTOMNE EST DE RETOUR...

Et le moment est venu de présenter l'élégante collection Aquascutum: imperméables et modèles de lainage. Des créations simples et élégantes offertes en tailles courantes et petites.

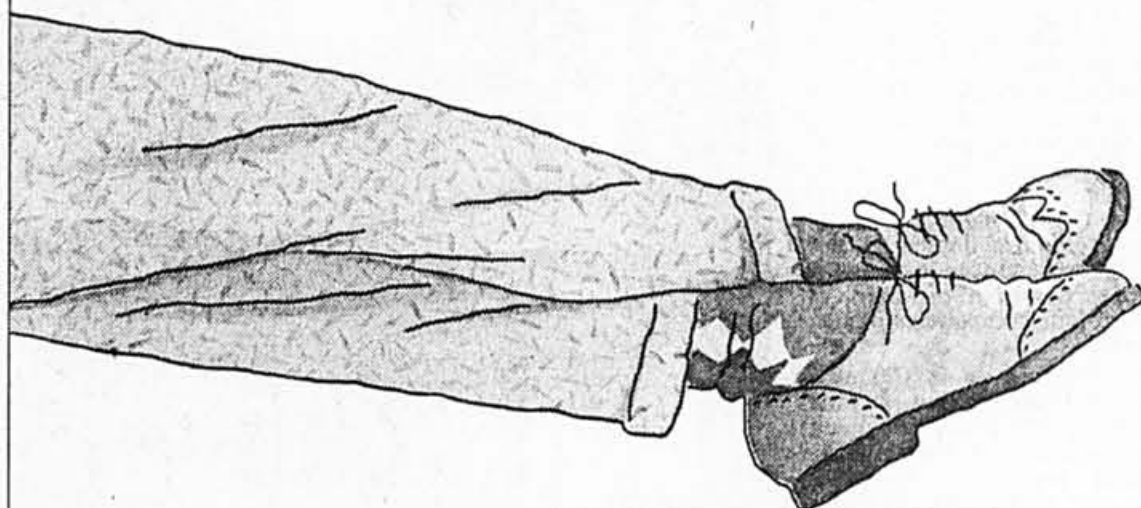
Mignonnes créations de cachemire (genre twin set), le tout dernier cri de la mode, ce classique retrouve la grande vogue.



Nous sommes heureux de vous présenter la collection exclusive Aquascutum à l'occasion d'un défilé «entre amies» qui aura lieu samedi le 17 à 13 heures 30

LES COURS MONT ROYAL, 1455, rue Peel • 843-7319
 Stationnement disponible - Entrée par Mansfield

Nos horaires vous mettent à l'aise!



de Montréal à

Toronto 82\$*

Québec 36\$**

D É P A R T S

Toronto	Québec
7:25	7:10
10:15	9:50
12:35	13:05
15:45	17:55
17:25	21:00
18:15	23:00
23:35	

* Tarif excursion aller-retour de 2 à 5 jours en voiture-coach
 ** Tarif aller-retour le même jour en voiture-coach

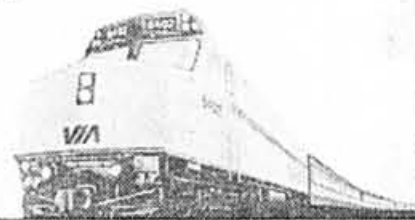
Chez VIA Rail[®], il n'y a pas que le train qui vous permette de voyager l'esprit tranquille. C'est aussi l'avantage de nos horaires. Car voyez-vous, nos heures de départ et d'arrivée sont pensées de façon à vous faciliter la vie; elles sont les plus pratiques possible. De plus, vous profitez du confort unique à VIA

et d'un service attentionné. Alors, la prochaine fois que vous vous sentirez bousculé par le temps, VIA vous propose des horaires commodes qui vous mettront à l'aise... Pour renseignements ou réservations, communiquez avec votre agence de voyages ou VIA Rail au 871-1331.



Allez-y en train. C'est sans pareil.[®]

[®] Marque déposée de VIA Rail Canada Inc.
[®] Marque de commerce de VIA Rail Canada Inc.



Rabais

Mystère

L'IMPRÊT VISIBLE



Vous avez décidé d'emprunter?

C'est le meilleur moment pour le faire à la BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA. Pour chaque tranche de 5 000 \$ d'un prêt personnel que nous vous accordons, nous vous remettons une carte-mystère «L'imPRÊT visible» qui vous assure d'obtenir automatiquement de ¼ % à 3 % de rabais sur le taux d'intérêt régulier de votre prêt personnel.

CHACUNE VOUS ACCORDE AUTOMATIQUEMENT UN RABAIS D'INTÉRÊT D'AU MOINS ¼ % APPLICABLE SUR TOUTE LA DURÉE DE VOTRE PRÊT!

À noter que si vous avez droit à plus d'une carte-mystère, vous pourrez alors choisir le rabais le plus intéressant.

L'offre se termine le 21 octobre 1988.

**L'imPRÊT visible: pour emprunter à bon compte
 PROFITEZ-EN
 DÈS MAINTENANT!**

Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion en cours.

**OBTENEZ
 INSTANTANÉMENT
 JUSQU'À**

3%

**DE RABAIS SUR LE
 TAUX D'INTÉRÊT
 RÉGULIER DE VOTRE
 PRÊT PERSONNEL**



**BANQUE LAURENTIENNE
 DU CANADA**

des moyens pour l'avenir

Sourd, il veut quand même juger ses pairs

Presse Canadienne
VANCOUVER

■ Un homme sourd de naissance a intenté hier, en Cour suprême de Colombie-Britannique, une poursuite par laquelle il conteste les lois fédérales et provinciales qui empêchent les sourds de faire partie d'un jury.

Dans sa poursuite, Ken Loehr, de Delta, en banlieue de Vancouver, veut que la Loi sur le jury de Colombie-Britannique, ainsi que le Code criminel fédéral, soient déclarés inconstitutionnels parce qu'ils enfreignent le droit à l'égalité garanti par la Charte des droits.

Il réclame aussi qu'Ottawa et la Colombie-Britannique soient tenus de fournir des interprètes pour permettre aux sourds de siéger comme jurés.

M. Loehr avait lui-même été convoqué pour la sélection des membres du jury à un procès criminel qui devait débiter la semaine dernière mais, lorsqu'il s'est présenté, on l'a refusé, le considérant inapte à faire partie du jury.

La rébellion des femmes notaires est loin de s'apaiser

La Chambre remet sa décision à lundi malgré l'ultimatum servi

GEORGES LAMON

■ Ce n'est pas avant la fin de semaine que la Chambre des notaires du Québec décidera du sort qu'elle réservera à son directeur général, Guy Mercier, à la suite de ce qu'il est convenu d'appeler « l'affaire des femmes notaires ».

Rappelons qu'une quarantaine des femmes notaires ont manifesté hier leur profond mécontentement des propos tenus la veille par le directeur général de la Chambre, qui s'inquiétait de la féminisation grandissante de la profession. Me Guy Mercier reprochait également à ses consœurs d'exercer leur métier « en dilettantes ».

Celles-ci ont alors envahi les bureaux de la Chambre pour faire part de leur profonde insatisfaction. « Non pas pour mener une lutte féministe, comme disait Micheline Chalut, mère de deux enfants et notaire depuis 11 ans, mais pour dénoncer le préjudice qu'elles disent avoir subi, eu égard à leur compétence dans le notariat. »

Le président de la Chambre, Me Jean Lambert, tout en réitérant qu'il n'endossait absolument pas les propos reprochés à Me Mercier, a précisé à *La Presse*, hier, que toute l'affaire suivait son cours et devait aboutir à une décision administrative. Cette décision devrait suivre une réunion ordinaire de la Chambre, où siègent 26 représentants de la profession et quatre représentants du



PHOTO JEAN-YVES LETOURNEAU, *La Presse*

C'est devant une quarantaine de femmes notaires déterminées que le président de la Chambre des notaires du Québec, Me Jean Lambert, de dos à gauche, en compagnie de Me Guy Mercier, directeur général de l'organisme, a tenté de minimiser la situation et d'apaiser les esprits.

public désignés par l'Office des professions du Québec. Mis en cause personnellement, Me Guy Mercier sera alors appelé à s'expliquer devant ses pairs. Il faudra cependant attendre le lundi pour connaître le verdict.

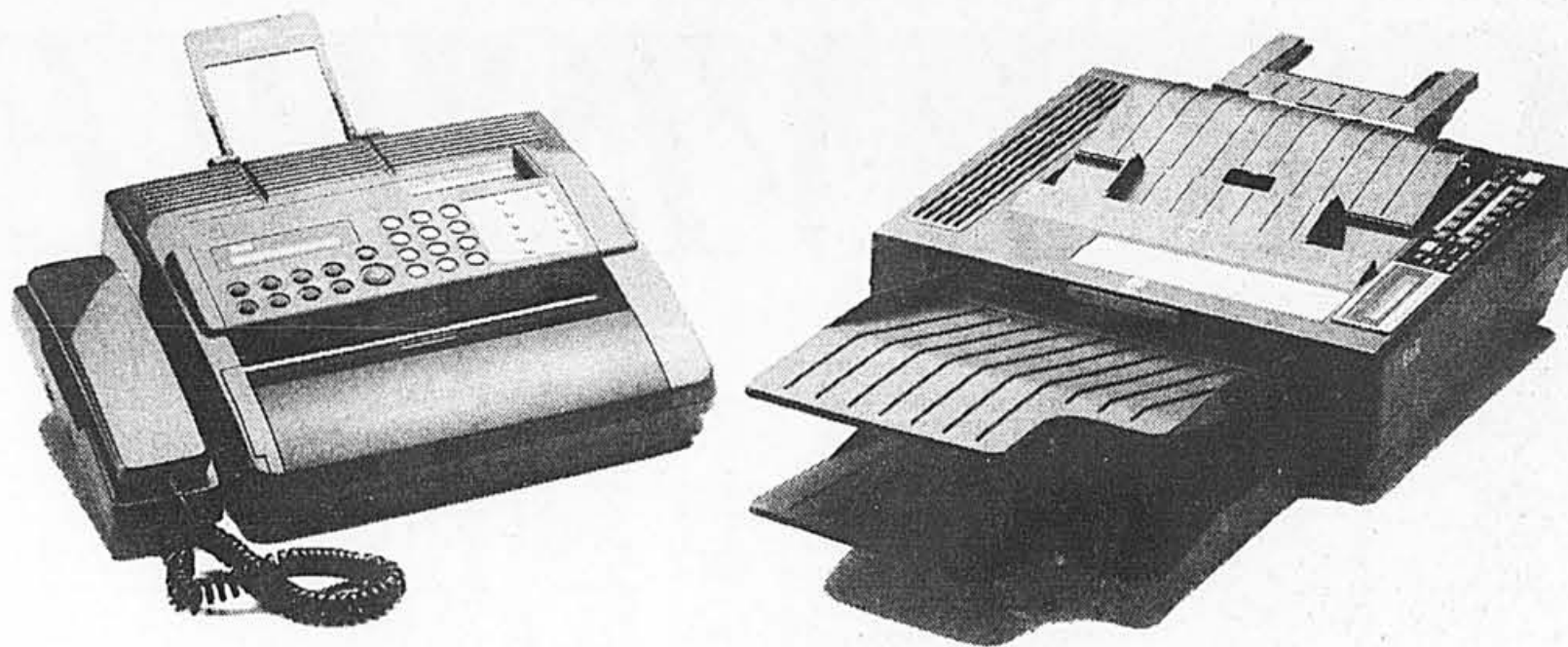
« Faut-il pour une erreur de jugement, si erreur il y a eu, recourir à la guillotine? demande Me Lambert. Moi je ne suis pas accusateur, je ne peux donc pas prendre la décision à la place des membres. Il reste que la question est sérieuse. Ça ne nous plaît pas du tout cette affaire et nous déplorons le tort qu'elle a pu causer. Mais il faut qu'elle soit appréciée dans le calme. »

Me Lambert est d'avis que la féminisation n'est pas un problème pour la profession. Au contraire, il s'en réjouit. D'autant que la population du Québec est composée de 52 p. cent de femmes.

Du côté des femmes notaires, leur porte-parole, Me Maryse Neveu, a accueilli avec une certaine circonspection la décision du président Lambert.

« On s'attendait bien à une attitude semblable de la part de la Chambre des notaires, a-t-elle admis. Nous n'avons cependant pas l'intention de laisser tomber cette affaire. Nous avions donné à la Chambre un ultimatum jusqu'à midi. Nous n'avons pas eu de réponse à notre demande. Il nous reste à étudier quels sont nos recours possibles dans un tel cas. » Les femmes notaires se réuniront à nouveau mardi prochain.

LE DERNIER CRI, MAIS PAS DU DERNIER VENU.



Les nouveaux télécopieurs IMAGEFAX

Bell lance les nouveaux appareils ImageFax^{mc}, des télécopieurs à l'image de l'excellence Bell. Des télécopieurs rapides, compacts et performants qui assurent des copies d'une lisibilité exemplaire.

S'inscrivant dans la tradition de fiabilité Bell, les appareils ImageFax sont assortis d'un service exclusif qui permet, par un simple appel téléphonique, de diagnostiquer l'origine de tout problème, qu'il s'agisse de l'appareil ou de la ligne de transmission, et d'intervenir promptement. Une autre façon pour Bell d'assurer votre tranquillité d'esprit.

Ces télécopieurs, Bell les offre à prix concurrentiels et vous propose des modalités de paiement avantageuses, dont le Contrat à tarifs fixes.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les appareils ImageFax, il suffit de composer sans frais le 1 800 363-2919.

L'efficacité
passe par Bell^{mc}

Bell



Wladislav Safianyk

Disparu

■ La police de la CUM sollicite le concours de la population pour tenter de localiser Wladislav Wladimir Safianyk, 75 ans, mesurant 1,80 m et pesant 75 kilos, de race blanche, parlant l'ukrainien et le français, disparu le 5 août de son domicile du 3 150 boulevard Rosemont.

Toute personne susceptible de fournir des renseignements à ce sujet, est priée de communiquer, en toute confiance, avec la section enquêtes du district 51, au numéro 280-2868 ou 280-2551.

Les voisins n'apprécient pas ses 150 serpents

Presse Canadienne
PORT COQUITLAM

■ Un résident de Port Coquitlam, Larry Moore, devra se débarrasser de 146 serpents qui ont refuge chez lui et n'en conserver que quatre sous sa garde, a décidé, lundi soir, le conseil municipal de cette localité de la Colombie-Britannique.

Cédant à la pression exercée par plusieurs voisins de l'amateur de reptiles, les conseillers municipaux ordonnent également à M. Moore de se débarrasser immédiatement des centaines de rats et souris dont il a besoin pour nourrir ses reptiles.

Désormais, M. Moore n'aura droit de garder chez lui que quatre serpents et tout juste assez de rats ou de souris pour les nourrir.

« Cela n'a aucun bon sens pour un secteur résidentiel. Dans n'importe quelle communauté urbaine, 150 spécimens de n'importe quoi, c'est trop, a dit M. John Keryluk, un des conseillers qui ont voté en faveur de la résolution. Je ne voudrais jamais vivre à côté d'une maison où, à ma connaissance, vivraient des serpents, des rats et des souris en aussi grand nombre. »

Les gens du voisinage craignent que des serpents et des rongeurs puissent s'échapper des cages dans lesquelles ils sont enfermés, a expliqué encore M. Keryluk. « Il suffit d'imaginer le moment où quelqu'un pénétrerait par effraction dans cette maison pour fracasser ensuite quelques-unes des cages », a ajouté le conseiller.

Un des voisins de M. Moore, Alf Miller, a raconté qu'il y a environ deux ans et demi, il a aperçu un des serpents de son voisin sur son propre terrain. « Il faisait environ six pieds et il avait une tête de la grosseur d'une orange, se rappelle M. Miller. Le serpent se prélassait au soleil, le long de mon patio. »

Les matelots du Feder Gulf sont sans argent et sans espoir

YVES BOISVERT

■ Les huit matelots du *Feder Gulf* qui sont encore à Montréal ont épuisé leurs dernières ressources financières ainsi que tout espoir.

Le bateau sur lequel ils travaillaient est immobilisé dans le lac Saint-François depuis le mois d'août.

Ces marins attendent en vain que la firme mexicaine *Flottamaritima* leur paie les mois de salaires qu'elle leur doit — jusqu'à quatre mois pour certains d'entre eux — ou à tout le moins qu'elle leur offre un billet d'avion pour retourner à Mexico.

« Nous n'en pouvons plus. Nous avons besoin d'aide. Nous n'avons plus d'argent », s'est plaint d'une voix tremblotante un des matelots, qui a joint *La Presse* hier. « Nous avons rencontré le consul, mais il n'avait aucune réponse à offrir à nos questions. Il nous dit d'attendre et d'attendre... », a-t-il poursuivi.

Les huit Mexicains ont quitté le *Welcome Hall Mission*, où ils avaient trouvé refuge pendant quelque temps, et cherchent pour l'instant chez un compatriote de Mont-Royal.

Joint par *La Presse*, le consul général du Mexique, M. José Luis Vallarga s'est fait rassurant. « J'ai parlé avec un employé de la compagnie. J'ai reçu l'assurance qu'un représentant arrivera à Montréal avec de l'argent pour réparer le navire et pour permettre aux matelots de rentrer chez eux. »

La compagnie, a-t-il rappelé, a déjà versé à douze matelots du *Feder Gulf* des billets de retour. M. Vallarga a justifié les délais subis par les autres matelots par les difficultés financières de la compagnie, qui n'aurait pas eu les moyens de rapatrier tout son personnel.

Deux navires endommagés près de la Norvège

Presse Canadienne
HALIFAX

■ Deux navires de la marine canadienne ont été endommagés dans des collisions survenues cette semaine pendant les exercices de l'OTAN, « Teamwork 88 », au large de Norvège.

Des représentants des forces armées canadiennes à Halifax ont indiqué hier que le navire d'approvisionnement *Preserver* avait heurté une frégate britannique dimanche, provoquant le retrait de la frégate des manoeuvres.

Entre-temps, la coque du destroyer de classe « Tribal » *Athabaskan* a été perforée mardi quand le navire a heurté un rocher non indiqué sur les cartes.

Selon un porte-parole des Forces armées, aucun des accidents n'a fait de blessés et on ne rapportait que des dommages mineurs aux deux navires.

Ces manoeuvres, d'une durée de trois semaines, se poursuivent jusqu'au 21 septembre. Neuf pays et 45 000 militaires y participent, à bord de 500 avions et de 200 bateaux.

La chute de Cosmos-1900 au début d'octobre?

Agence France Presse
PARIS

■ La date la plus probable d'une éventuelle chute sur Terre du satellite soviétique *Cosmos-1900*, doté d'un réacteur nucléaire, se situerait « entre le 5 et le 7 octobre », a indiqué hier soir à Paris le secrétariat d'Etat à la prévention des risques technologiques et naturels majeurs.

« Les observations des techniciens français sont, pour l'essentiel, confirmées par les indications recueillies auprès des sources étrangères », a ajouté le secrétariat d'Etat, dans un communiqué publié à l'issue d'une réunion du comité interministériel de sécurité nucléaire.

Dans la matinée, le centre spatial français de Toulouse avait estimé que la rentrée dans l'atmosphère du satellite à propulsion nucléaire devait survenir, à dix jours près, le 7 octobre.

Gates
CIE
GBS
GENERAL
BEARING SERVICE INC.

Montréal:
254-6038 ou 744-2721
Laval: 668-5330
Rive-sud: 679-2550

« Notre gouvernement prend la situation au sérieux et si la compagnie n'agit pas, nous étudions la possibilité de rapatrier nous-mêmes les matelots », a déclaré M. Vallarga.

Pourquoi le gouvernement ne s'est-il pas déjà occupé de faire revenir ses ressortissants? « Les difficultés financières énormes que connaît le Mexique ne lui permettent pas de prendre à sa charge les responsabilités que toutes les entreprises privées refusent d'assumer », a dit le consul.

M. Vallarga a souligné par ailleurs que le capitaine n'a jamais jeté les matelots hors du navire — où sont encore six officiers — et que, s'ils désirent y retourner, ils seront logés et nourris, et que nulle représaille ne sera exercée contre eux.

« Nous ne voulons pas retourner à bord. Il fait froid, nous sommes mal nourris, le bateau n'est pas propre », a dit un matelot. Celui-ci a souligné la bonne coopération du consul, qui « a fait tout ce qu'il pouvait ». Il a aussi dit craindre un responsable de la compagnie, qui les fait travailler à bord comme des forçats, sans aucun espoir de rémunération.

Quatre poursuites ont été déposées en cour fédérale contre le propriétaire du navire, pour un montant total de plus de \$10 000. Le gouvernement canadien, quant à lui, ne permet pas au *Feder Gulf* de reprendre le large tant que des réparations importantes n'auront pas été effectuées.



VALEUR UNIQUEMENT Mappins



PENDENTIF OU BOUCLES D'OREILLES EN FORME DE COEUR AVEC DIAMANTS

Valeur certifiée

79⁹⁵\$

Au choix

Pour lui faire chaud au coeur, offrez-lui un des nôtres: un coeur en or serti d'un éclatant diamant. Une preuve sincère d'affection, de Mappins.

Le choix peut varier selon le magasin. Renseignez-vous sur le programme de crédit Mappins ou sur notre plan mis de côté exclusif.

1000, rue Sainte-Catherine ouest **866-7431**
Centre d'achats Fairview **694-3355**

Place Vertu **332-6320**
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke **562-1583**



L'excellence dans les sports olympiques

Exceller avec Excel!

Puisque Hyundai est la voiture officielle des Jeux olympiques de Seoul, nous avons tenu à vous présenter cette Olympic Excel, Edition spéciale 1989.

Son allure est celle d'une championne est ses performances sont à l'avenant: traction avant, direction à crémaillère, moteur de 1.5 litres à arbres à cames en tête... plus d'équipement standard que toute autre voiture de sa catégorie!

Cette édition spéciale comporte en plus des sièges sport, des roues de magnésium, un compte-tours, la finition-peinture intégrale (soit blanc, soit bleu et argent), la radio AM/FM ETR avec lecteur de cassette



et 4 haut-parleurs, ainsi que l'identification olympique.

De plus vous recevrez en cadeau un porte-clés olympique plaqué or 24 carats.

Une infime minorité d'athlètes se rendent aux Jeux olympiques... et peu d'automobilistes pourront posséder l'Olympic Excel. Courez vite chez votre concessionnaire Hyundai — maintenant!

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

VOITURE OFFICIELLE DES JEUX OLYMPIQUES DE SEOUL.

OUEST

Hyundai Pony Centreville
2077 ouest,
rue Ste-Catherine
Montréal 931-8243

Jaykai Hyundai
30, boul. Don Quichotte
Ville Ile Perrot 453-6363

Autos Visa Inc.
2500, boul. Hébert
Valleyfield 377-1985

Automobiles
Ulsan Ltee
2355, boul. Hymus
Dorval 683-5702

Safari Automobiles Inc.
300, rue Lalleur
LaSalle 364-3124

Decarie Hyundai
8500, rue Decarie
Ville Mont Royal 737-0037

SUD
Seray Auto Inc.
730, boul. Perigny
Chambly 658-4482

C. W. AutoSud Inc.
3839, boul. Taschereau
St-Hubert 678-1220

Automobiles Corée
Longueuil Ltee
1680, boul. Marie-Victoria
Longueuil 670-2080

Les Automobiles
Cloginor Inc.
359, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu
348-6817

Le Carrefour de la
Voiture Importée Inc.
2499, boul. Casavant
St-Hyacinthe 774-6344

Moteurs Châteauguay
83, St-Jean-Baptiste
Châteauguay 692-9630

Principale Autos Ltee
1196, rue Principale
Granby 378-4666

NORD

Desmeules Hyundai
1237, boul. des Laurentides
Ville de Laval 668-6393

Hyundai Auto St-Jérôme
1180, boul. des Laurentides
St-Antoine 432-4252

Hyundai Mont-Laurier
187, boul. Paquette
Mont-Laurier 623-5018

Hyundai Ste-Agathe
1004 Route 117
Val David
322-6620

Chomedey Hyundai
2480, boul. Cûre Labelle
Chomedey, Laval
682-6000

St-Eustache Hyundai
356, boul. Sauvé
St-Eustache 491-1292

EST

Pointe-aux-Trembles Pony
12150, rue Sherbrooke est
Montréal 645-2233

Hyundai Auto Joliette
1165, de Lanaudière
Joliette 759-7669

Hyundai Repentigny
845, rue Notre-Dame
Repentigny 882-3182

Pie IX Pony
9390, boul. Pie IX
Montréal 329-0909

Pony de Montréal
5187, avenue Papineau
Montréal 521-3201

Hyundai Terrebonne
1990, ch. Gascon
St-Louis-de-
Terrebonne 471-7669

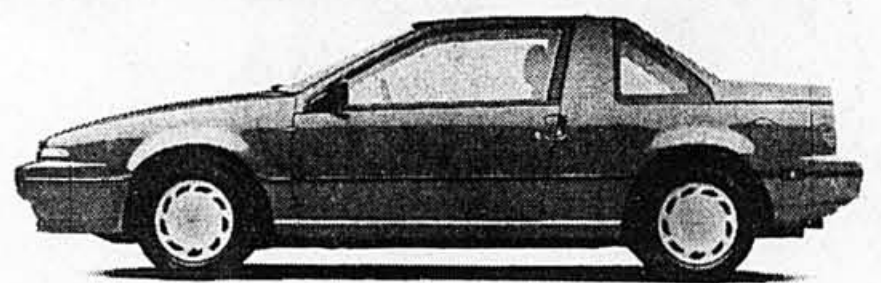
Les Automobiles
Lise Grenier Inc.
1250, Rte. Marie-Victoria
Tracy 743-1244

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

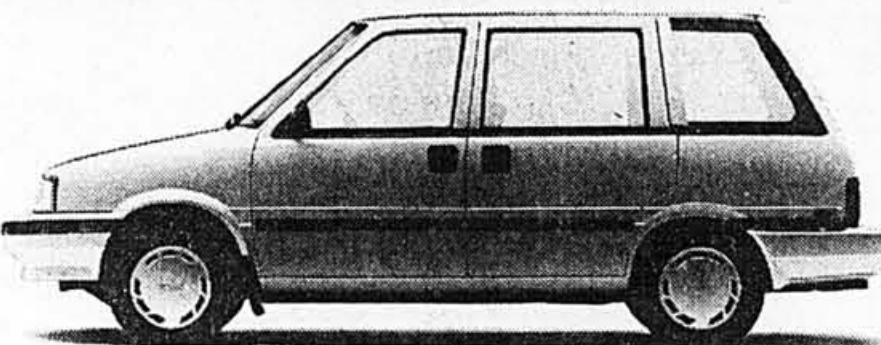
Fermeture du guichet automatique le 3 octobre



1 000 \$ de remboursement à l'achat de la SENTRA.



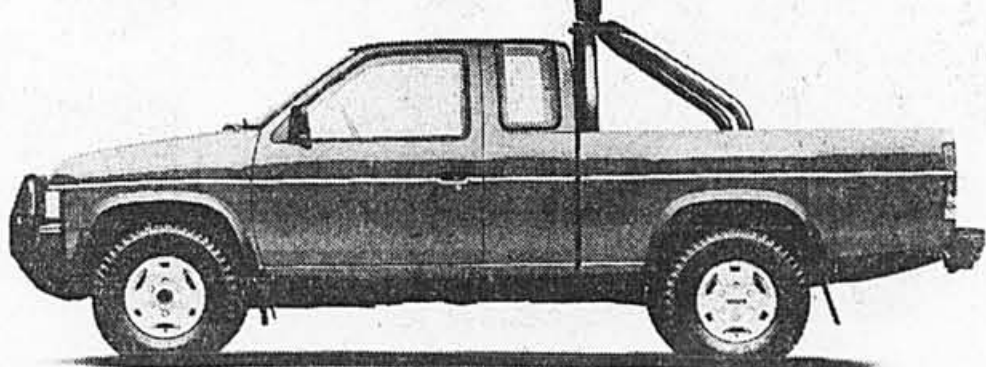
1 000 \$ de remboursement à l'achat de la PULSAR.



1 000 \$ de remboursement à l'achat de la MULTI.



1 000 \$ de remboursement à l'achat de la STANZA.



1 000 \$ de remboursement à l'achat des camions.

Si vous désirez faire plus d'argent, venez chez votre concessionnaire Nissan avant le 3 octobre.

Alors hâtez-vous et obtenez un remboursement directement de Nissan. Vous pouvez utiliser cet argent pour effectuer votre premier versement ou tout autrement si vous le désirez... à vous de décider. Nous ne faisons que le donner.

Par exemple, obtenez 1 000 \$ de remboursement de Nissan à l'achat d'une SENTRA, la voiture la plus fiable de sa catégorie selon un sondage de 1987 de la firme J.D. Power and Associates.

De plus, la SENTRA vous offre un choix hors-pair: modèles à deux ou quatre portes; élégant coupé sport ou encore la version familiale à deux ou quatre roues motrices.

Nous offrons aussi 1 000 \$ de remboursement à l'achat de la luxueuse STANZA. Le luxe et le style n'ont jamais été aussi abordables.

Si vous recherchez une voiture sport à usages multiples, que pensez-vous de 1 000 \$ de remboursement à l'achat d'une PULSAR NX? Enlevez le toit en T et le hayon; votre PULSAR se transforme en décapotable! Avec l'option Sportbak* elle devient une familiale sport!

Il y a aussi 1 000 \$ de remboursement à l'achat de la versatile MULTI.

Enfin, vous pouvez empocher 1 000 \$ de remboursement à l'achat d'un camion costaud, y compris les 4x2, les 4x4, les modèles KingCab et ceux à caisse allongée.

Mais ce n'est pas tout, ces véhicules comprennent notre fameuse garantie «Roulez en paix» qui vous protège pour 3 ans ou 60 000 kilomètres, d'un pare-choc à l'autre, et jusqu'à 6 ans ou 100 000 kilomètres pour le groupe motopropulseur.

Profitez-en! Passez chez votre concessionnaire NISSAN avant la fermeture du «Guichet automatique», le 3 octobre.

Vente de liquidation 1988.



À la mesure de vos exigences.



AUTO GOUVERNEUR, INC.
1591, boul. des Laurentides
Laval H6S 1A5
CITE NISSAN
3500, ouest, sur Jean Talon
Montréal H3P 3T5
CENTREVILLE NISSAN
2095, ouest, sur St-Catharine
Montréal H3T 2G7
ST-LEONARD NISSAN, INC.
7770, Colbert
St-Leonard H7A 4A1

CHOMEDÉY NISSAN, INC.
2465, boul. Labelle
Laval H6T 4K0
GARAGE MODEL AUTO, INC.
12230, est, sur Sherbrooke
Pointe-Aux-Trembles H5S 4S6
ST-EUSTACHE NISSAN LTÉE.
801, boulevard Saint
St-Eustache H7S 8B6
BRUCY AUTO, INC.
900, boul. Harwood
Vaudreuil H5S 1A4

BROADWAY AUTOMOBILE LTD.
7550, rue Boulevard
Ville LaSalle
366-6931
TERREBONNE NISSAN
4000, Chemin Gaudin
Terrebonne PQ
477-1441
FAIRVIEW NISSAN LTÉE.
335, boul. Brunswick
Pointe-Claire
497-9111

BAILLARGEON NISSAN
760, est, sur St-Charles
Longueuil H7T 8A3
METRO NISSAN, INC.
2125, rue Notre-Dame
Lachine H3T 2J1
MERCIER NISSAN, INC.
35, boul. St-Jean-Baptiste ouest
Ville-Marie H3H 9S4
BROSSARD NISSAN, INC.
9005, boul. Taschereau
Brossard J4S 9B1

DEMERS NISSAN
818, boul. Labelle-Blainville, Québec
430-4120
MANOIR NISSAN, INC.
225, boul. Burn
Repentigny H8S 5D4
GARAGE DUMOULIN LTÉE.
815, boulevard Levesque, St-François
de LaSalle H6S 7S9
ST-MICHEL NISSAN
9474, boul. St-Michel, Montréal PQ
324-8409

Taxe de 3 % sur les chambres d'hôtel?

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Le conseil des ministres attendra que les intervenants se mettent d'accord avant d'étudier la possibilité de permettre une taxe de trois pour cent sur les prix des chambres d'hôtel.

Cette taxe pourrait rapporter \$5 millions pour la promotion touristique à Québec et \$12 millions à Montréal.

C'est ce qu'a indiqué hier le leader parlementaire et ministre du Tourisme, Michel Gratton, après avoir pris connaissance d'une proposition en ce sens, faite par la Chambre de commerce régionale de Québec.

La suggestion de celle-ci semble recevoir un meilleur accueil dans la vieille capitale que dans la métropole.

M. Gratton verrait d'un bon oeil une telle taxe qui rendrait possible une meilleure promotion du tourisme au Québec; une taxe semblable est déjà imposée dans la plupart des autres pays, selon le ministre.

«L'idée a été lancée mais il faudra que les gens du milieu arrivent à un consensus avant que le Cabinet étudie la question, a expliqué M. Gratton.

«Personnellement je serais favorable à une telle initiative car je considère qu'il faut absolument fournir de plus grands efforts pour attirer les touristes sinon nous nous retrouverons dans une position concurrentielle précaire», a-t-il ajouté.

Le directeur général de la chambre métropolitaine de Montréal, M. Pierre Talbot, a reconnu que pour demeurer concurrentiel, il faut consacrer plus d'argent à la promotion touristique.

Mais où aller chercher ces nouveaux fonds? M. Talbot ne le sait pas, mais il paraît peu enclin à taxer encore le contribuable et surtout les hôteliers «qui sont, au plan foncier, les plus taxés en Amérique du nord».

Frais pour locataires de cases postales supprimés

Presse Canadienne
OTTAWA

■ La Société des postes a fait part de sa décision, hier, de supprimer les frais qu'elle imposait aux locataires d'environ un million de cases postales dans les bureaux de poste ruraux, à compter du 3 janvier prochain.

M. John Fellows, gérant de la collection et de la livraison de la compagnie, a déclaré qu'on considérerait maintenant injustes les frais annuels de \$6,74 dont les Canadiens des régions rurales étaient frappés.

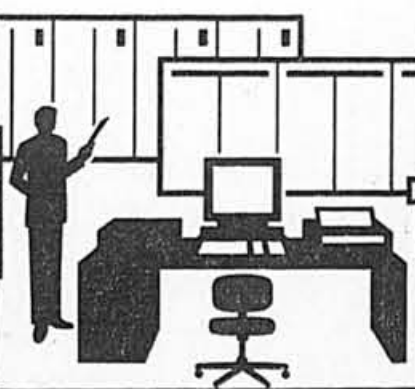
Cette injustice, a-t-il noté, provient de fait que la livraison du courrier «est gratuite pour la vaste majorité des Canadiens et payante pour un petit groupe».

Dans les magasins où se trouvent des cases postales, elles sont déjà gratuites.

C&C Computers and Communications

Lequel est un NEC?

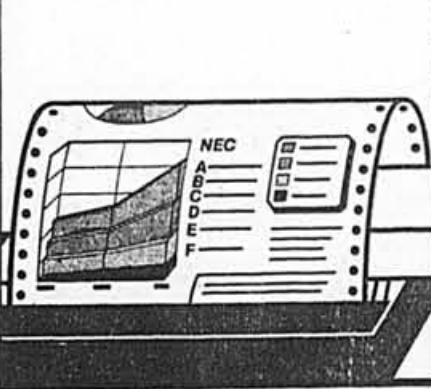
Des ordinateurs supérieurs, qui simplifient la vie des décideurs et transforment tout le travail du bureau. La grande magie de l'informatique intégrée!



Des puces qui ne sautent pas! Nous fabriquons nous-mêmes les semi-conducteurs et autres pièces électroniques qui équipent nos propres appareils. La qualité NEC fait donc partie intégrante de chacun d'eux.



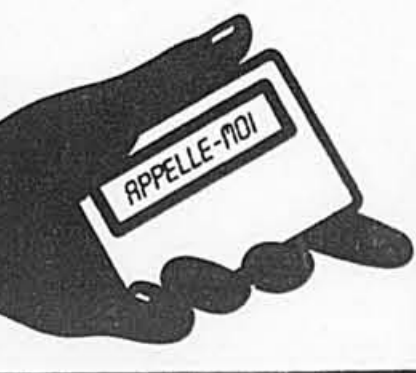
Vous pouvez lire les petits caractères comme les gros. Avec nos imprimantes par points, la qualité d'impression fait toujours impression!



Du travail qui roule bien! Nos téléphones mobiles sont petits et dotés d'une foule de caractéristiques pratiques.



Restez branché! Voici des téléavertisseurs de poche qui font plus que vous avertir: ils vous donnent le message en vibrant discrètement.



Des téléviseurs couleur et des magnétoscopes à la fine pointe de la fidélité. Première qualité et haute résolution maintenant disponibles dans votre maison. De quoi vous en mettre plein les yeux!



Notre équipement audio comprend les meilleurs lecteurs de cassettes, syntonisateurs et amplificateurs. Chez NEC, on connaît la musique!



Des fibres minuscules qui communiquent en grand! Notre technologie de fibres optiques permet de transporter toutes sortes de formes de communication — par la voix, par les données, par les textes et par les images.



Réal Bouchard coupable d'homicide involontaire

JEAN-PAUL
CHARBONNEAU

■ Accusé de meurtre au deuxième degré, Réal Bouchard, 28 ans, a été, hier, trouvé coupable d'homicide involontaire, au terme d'un procès au Palais de justice de Saint-Jérôme, devant le juge Roland Durand, de la Cour supérieure.

La mort de Bruno Dumesnil, 24 ans, est survenue le 27 mai dernier, à la suite d'une querelle tournant autour des danseuses nues du bar Boléro, à Sainte-Sophie, dans les Laurentides.

Le pathologiste Claude Pothel, du laboratoire de médecine légale du Québec, a affirmé au magistrat que la victime avait reçu seulement un coup de couteau.

Selon la preuve présentée devant le tribunal, Dumesnil était très proche de la direction de l'établissement, tandis que Bouchard était un client ordinaire. Attablé avec des amis, dont un ancien motard apparemment, Bouchard aurait agacé les danseuses. C'est peu après que la querelle a débuté pour se poursuivre à l'extérieur où Dumesnil devait être atteint d'un coup de couteau. Il a succombé à ses blessures peu après son admission à l'hôpital de Saint-Jérôme.

Interrogés par le procureur de la Couronne, Me Jean-Marie Tanguay, des témoins oculaires du drame ont identifié Bouchard comme étant celui qui avait poignardé Dumesnil. Pour sa part, la défense a allégué que l'accusé n'avait pas été identifié positivement.

Le procureur chef du district de Terrebonne, Me Paul Chevalier, s'est dit satisfait de la décision du jury.

Bouchard, qui demeure incarcéré, sera de retour devant le juge Durand vendredi prochain pour y recevoir sa sentence. Il est possible d'une peine d'emprisonnement à vie.

Elle chute sur la glace et poursuit Anjou pour \$100 000

GERMAIN TARDIF

■ Une résidente d'Anjou vient d'intenter une poursuite en dommages de \$100 000 contre cette municipalité, à la suite de sa chute sur un trottoir recouvert de glace, le 25 mars.

Mme Hélène Ménard-Roy, de la rue Désormeaux, explique qu'elle se dirigeait vers un arrêt d'autobus de la STCUM pour se rendre au travail lorsqu'elle perdit pied, tomba et se fractura la jambe droite. C'est le chauffeur de l'autobus qui se porta à son secours.

La victime reproche à la ville de ne pas avoir étendu de sable sur la glace recouvrant le trottoir. De plus, elle affirme que l'endroit où elle est tombée, était mal éclairé. Cet accident lui a valu une intervention chirurgicale suivie d'un plâtre du genou jusqu'aux ortels pendant 40 jours.

SUPERVENTE D'INVENTAIRE C.M. MICHAUD



***JUSQU'À
50%
DES MONTRES!**

Dépêchez-vous si vous voulez
une belle montre à prix d'aubaine.
On a un choix inégalé de montres
suisses, françaises et japonaises.
En tout, près de 1000
modèles.

BROSSARD

5705 boul. Taschereau
(en face du Super Carnaval, à côté du Chalet Suisse)
(514) 443-3400



MONTRÉAL

937 est, rue Bélanger
(514) 279-4527

LAVAL

2000 boul. Le Corbusier
(au nord de St-Martin)
(514) 687-8444

***C.M. Michaud vous offre présentement des rabais allant
jusqu'à 50% sur le prix suggéré de toutes les montres et sur le
prix C.M. Michaud d'une grande sélection de bijoux, alliances et pierres
JUSQU'AU 17 SEPTEMBRE SEULEMENT**

DES BIJOUX!
Dépêchez-vous si vous voulez
vous procurer de beaux bijoux à prix
réduits. Notre collection est
fabuleuse. Chaînes, boucles
d'oreilles, colliers, bracelets, bagues etc.

DES ALLIANCES!
Futurs fiancés, si vous voulez
des alliances à prix spéciaux,
c'est l'occasion rêvée...
juste avant Noël
d'économiser sur une vaste sélection
des plus belles alliances.
Nous acceptons les grandes
cartes de crédit.



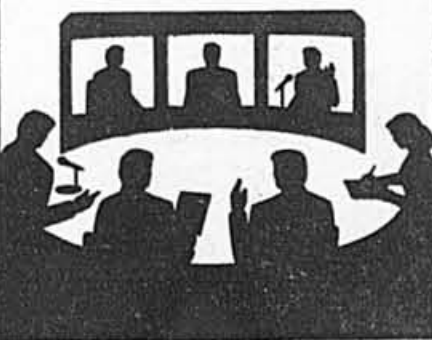
Que la force soit avec vous ! Les ordinateurs NEC savent associer la puissance et la souplesse, pour vous offrir la haute résolution et la vitesse.



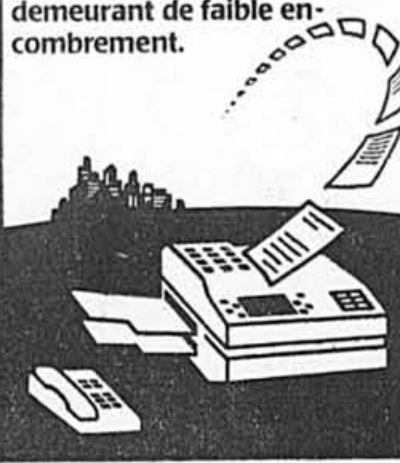
Voici un ordinateur transportable que l'on peut poser sur les genoux. Léger et multivitesse, il demeure champion de sa catégorie. L'essayer, c'est l'adopter !



Les téléconférences quelle que soit la distance ! Le mariage des ordinateurs et des télécommunications NEC vous offrent un monde d'efficacité sur un plateau.



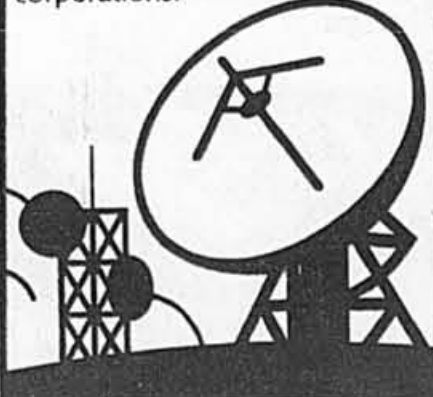
Nos télécopieurs assurent la transmission rapide et la réception par téléphone de textes imprimés et de graphiques de qualité, tout en demeurant de faible encombrement.



Les clés d'un système informatique de gestion complet. Les systèmes de téléphone à clés sont si adaptables qu'ils peuvent s'intégrer à n'importe quel genre de commerce... et vous offrir la clé des champs !



Nos satellites de communication transmettent des nouvelles du monde entier aux Canadiens. Et nos systèmes radio à ondes courtes relient entre elles, à travers l'univers, les grandes corporations.



La société NEC est fière de commander les grandes rencontres sportives internationales, telles que la Coupe de la fédération 1987 à Vancouver, C.B., la Coupe Davis, la série mondiale de golf NEC et le fameux Everton Football Club de la ligue anglaise.



Tous.

La société NEC compte parmi les plus importants fabricants d'ordinateurs et de systèmes de communication du monde. NEC, en bénéficiant de l'intégration constante des technologies modernes, s'efforce d'être constamment présente avec toutes sortes d'appareils à tous les niveaux de votre vie. Et ceci n'est qu'un début, car dans le monde des communications, il y en a...

Toujours plus avec NEC.

Pour de plus amples informations, contacter: NEC Canada Inc., Tél 1-800-268-3997.

NEC

Onze personnes prises en otages en Virginie pour promouvoir «la paix au Liban»

Agence France-Presse
RICHMOND, Virginie

■ Un homme armé a retenu en otages durant quelques heures, hier, onze personnes, dont une majorité de militaires, dans un centre de recrutement de l'armée voisin de Richmond, en Virginie, affirmant qu'il voulait promouvoir «la paix au Liban».

L'homme, un Américain d'origine libanaise armé d'un fusil d'assaut AK-47, a relâché ses otages après avoir obtenu que deux stations locales de radio diffusent une déclaration affirmant que le but qu'il poursuivait était «la paix au Liban».

La prise d'otages a eu lieu en début de matinée, dans le centre de recrutement installé dans un complexe commercial comprenant 30 boutiques, a révélé la police.

La police locale et la sûreté fédérale (FBI) ont aussitôt fait évacuer les lieux et installé un périmètre de sécurité, tandis qu'un contact téléphonique était établi avec le ravisseur. Ce dernier a affirmé être accompagné de deux complices. Les premiers otages libérés ont toutefois indiqué qu'il était seul.

Deux stations radio se sont exécutées quelque deux heures plus tard et les otages, neuf militaires et deux civils, sont alors sortis des locaux deux par deux, à dix minutes d'intervalle. Le ravisseur, dont l'identité n'a pas été immédiatement révélée, s'est rendu aux autorités environ sept heures après le début de l'incident.

U.S. ARMED FORCES
RECRUITING CENTER



Le jeune homme de 20 ans, d'origine libanaise, se livre sans coup férir aux policiers fédéraux, après avoir libéré le dernier de ses onze otages.

PHOTO REUTER-UPI

ACGL SPÉCIAL

LE GROUPE INFORMATIQUE ACGL INC.

5^e ANNIVERSAIRE



SYSTÈME COMPLET XT, PARFAIT POUR ÉTUDIANTS OU PROFESSIONNELS

1 755,55\$

- Ordinateur XT Turbo complet
- Disque rigide 20 MB
- Imprimante Panasonic KX-P 1080i
- Câbles, DOS et documentation

PACKARD BELL

Panasonic

ACGL

LE GROUPE INFORMATIQUE ACGL INC.

255-3799
5692, rue Jean-Talon est,
Saint-Léonard - H1S 1M2

878-3144
400, boulevard René-Lévesque
ouest, Montréal - H2Z 1V5

**OUVERTS
LE
SAMEDI**

GAGNEZ

DES

DIVERTISSEMENTS PLEIN LA MAISON

DE

GRANADA

GAGNEZ LE GROS LOT: 25 000 \$ D'APPAREILS DE DIVERTISSEMENT

Venez chez Granada aujourd'hui même. Vous avez tout à gagner! Parce que vous pouvez participer au concours "Gagnez des appareils Granada pour la maison entière".

Notre grand prix de 25 000 \$ comprend :

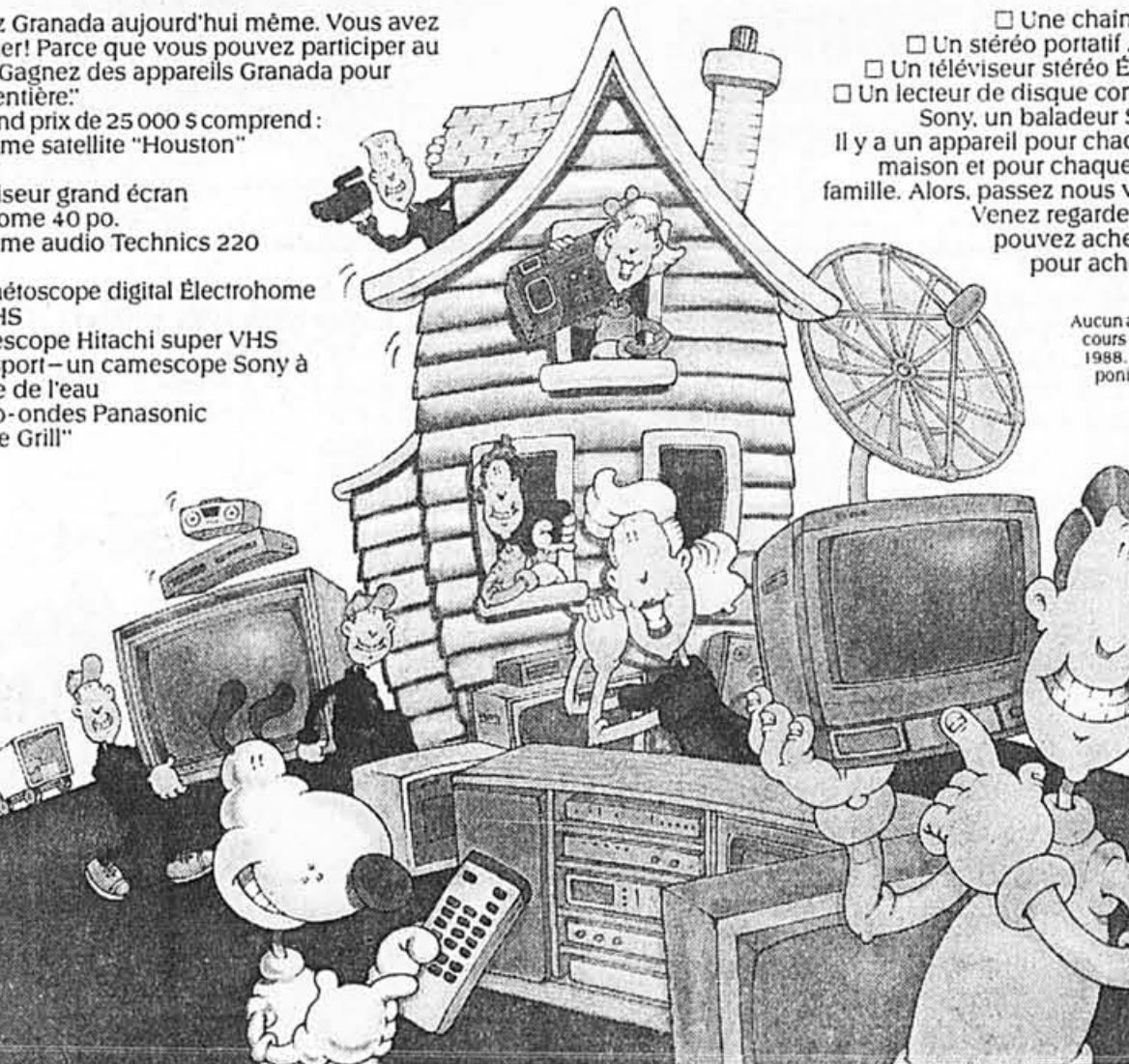
- Un système satellite "Houston" 10 po. 1/2
- Un téléviseur grand écran Electrohome 40 po.
- Un système audio Technics 220 watts
- Un magnétoscope digital Electrohome super VHS
- Un caméscope Hitachi super VHS
- Pour le sport - un caméscope Sony à l'épreuve de l'eau
- Un micro-ondes Panasonic "Madame Grill"

CHEZ SOI OU 5 CERTIFICATS D'ACHAT DE 5 000 \$ CHACUN.

- Une chaîne stéréo complète
- Un stéréo portatif AM/FM Panasonic
- Un téléviseur stéréo Electrohome 21 po.
- Un lecteur de disque compact Discman de Sony, un baladeur Sony. Et bien plus.

Il y a un appareil pour chaque pièce de votre maison et pour chaque membre de votre famille. Alors, passez nous voir chez Granada. Venez regarder tout ce que vous pouvez acheter, louer ou louer pour acheter... et participez pour gagner gros.

Aucun achat n'est requis. Le concours se termine de 29 octobre 1988. Tous les détails sont disponibles chez votre détaillant Granada.



LES PLUS BAS PRIX DU MOIS À PARTIR D'AUSSI PEU QUE 12,77 \$/MOIS.

- Installation
- Crédit instantané
- Service "Couverture Granada"

- Mode de paiement souple
- Service d'achat à domicile
- Satisfaction totale du client

Tout ça, tout de suite!

Téles · Audio · Magnétoscopes · Caméras enregistreuses

Appelez Granada aujourd'hui

333-1199

711 rue St-Hubert
(Plaza St-Hubert)

1805 rue Ste-Catherine
(St-Mathew et Ste-Catherine)

Les Galeries de Terrebonne

3252 boul. St-Martin
(Laval)
(en face du Centre 2000)

Carrefour Angrignon

Place Longueuil

3935 boul. Taschereau
(St-Hubert)
(en face des Galeries Taschereau)

2906 chemin Chambly
(Longueuil)
(en face de la place Desormeaux)

Place Versailles

Montréal et régions avoisinantes



Collège de Bois-de-Boulogne

*L'éducation
des adultes*

Aux chefs de groupe, responsables d'équipe, superviseurs, cadres de premier niveau, le collège Bois-de-Boulogne offre un programme intégré de formation en

SUPERVISION

COURS OFFERTS

- Supervision efficace
- Gestion intégrée
- Gestion du travail et productivité
- Communication
- Leadership
- Relations humaines
- Administration du personnel et relations de travail
- Gestion personnelle
- Gestion du temps et du stress
- Évaluation de potentiel (60\$)
- Évaluation de l'intégration des apprentissages (60\$)

Coût: 45\$ pour chaque cours de 30 heures

Pour informations et inscription, présentez-vous sans rendez-vous au Pavillon Ignace-Bourget, 10 500 avenue de Bois-de-Boulogne, le mardi 20 septembre 1988 à 19 h, au local R-135 ou téléphonez au 332-3000 poste 313.

10555, avenue de Bois-de-Boulogne, Montréal, Québec H4N 1L4 332-3000

SOLDE DE VESTONS SPORT L'ÉVÉNEMENT DE LA SAISON!



de
\$69
à
\$129

PANTALONS

Un choix inégalable parmi les tous derniers styles et couleurs de la saison.

\$29,98
(retouches sans frais)

Ernest présente un choix étonnant de vestons sport. Dont les prix en temps normal varient de '129 à '249, vous pouvez maintenant les obtenir à des prix allant de '69 à '129 (quantités limitées).

Également, pantalons coordonnés à partir de '29,98!

ERNEST

Tous les styles que vous aimez!

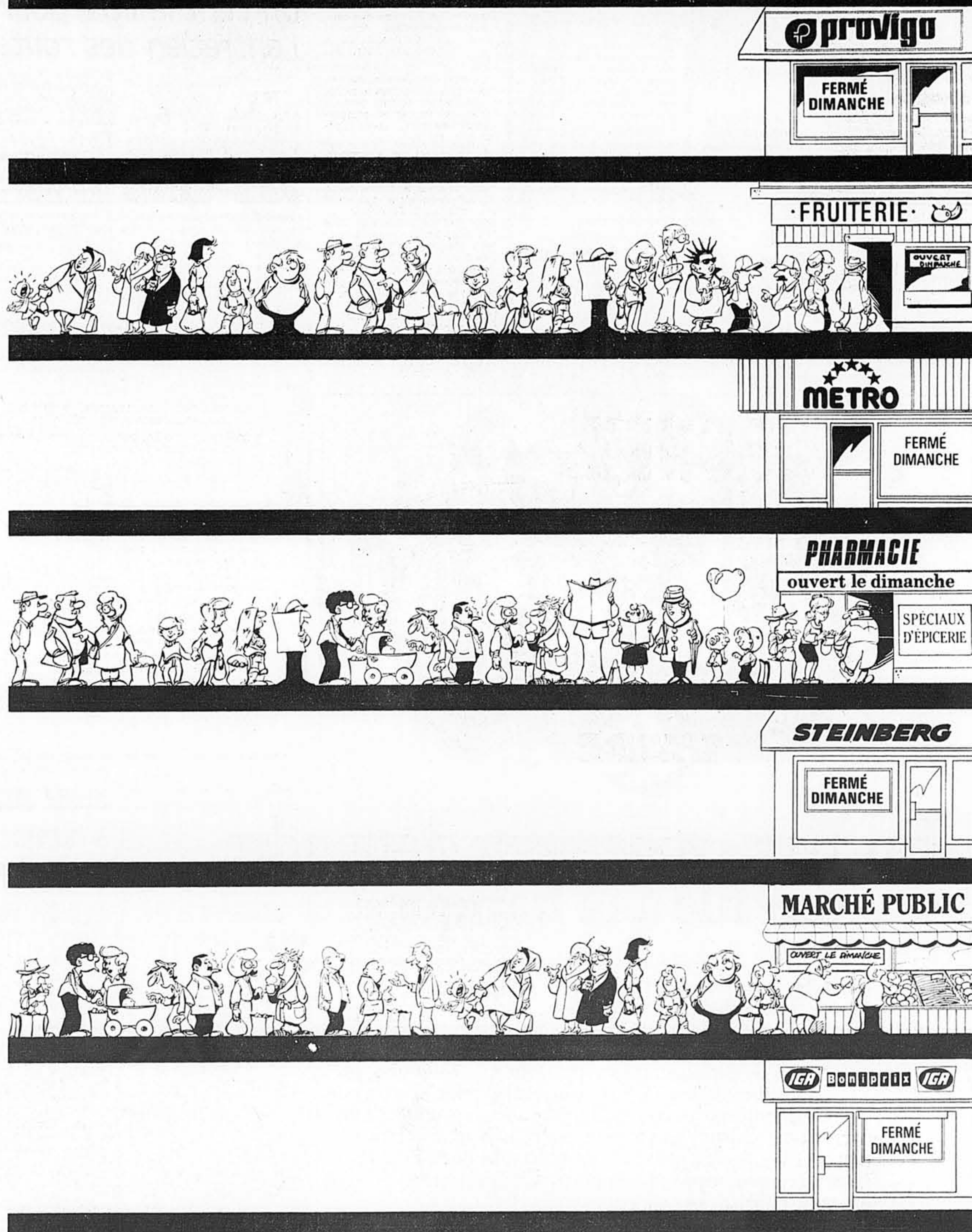
Fairview Ple-Claire
Promenades St. Bruno
804 est Ste-Catherine E.

Place Versailles
Carrefour Laval
Place Verlu

1123 o. Ste-Catherine
Carrefour Angrignon, LaSalle
Mail Champlain, Brossard

HEURES D'OUVERTURE

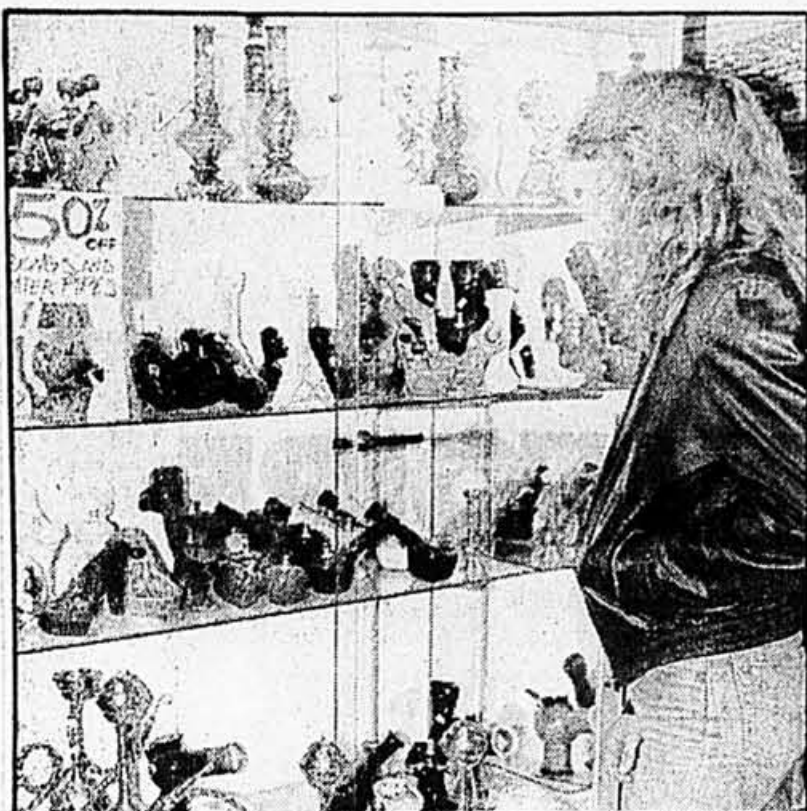
LA LOI EST DISCRIMINATOIRE



OUVERT OU FERMÉ LE DIMANCHE

LA LOI DOIT ÊTRE LA MÊME POUR TOUS

Cette annonce a été payée par les épiciers indépendants membres du:
**Regroupement des épiciers
 pour l'équité
 dans les heures d'ouverture**



Pour drogués

La législation canadienne interdisant la vente de tout objet pouvant servir à la consommation de drogue est entrée en vigueur hier. Ce n'est donc pas sans raison que ce commerçant de la célèbre Yonge Street de Toronto a offert à rabais ses pipes et autres équipements pour drogués, dans l'espoir d'écouler son stock avant leur saisie.

PHOTOLASER PC

Sans essence «ordinaire», votre vieux tacot ou votre tondeuse pourront rouler quand même

GEORGES LAMON

■ Avec l'élimination de l'essence au plomb, qui entrera en vigueur dans deux ans, les tondeuses à gazon, les bateaux à moteur, les vieilles voitures d'avant 1972 et les autres moteurs habitués à se nourrir de cette essence, ne devront pas pour autant être mis aux rebus.

Les propriétaires de voitures construites avant 1972 pourront aller se ravitailler chez certains distributeurs spécifiques et non plus dans les stations services habituelles — la teneur en plomb sera réduite de 290 milligrammes par litre, actuellement, à 26 milligrammes par litre d'essence. Ils pourront aussi mettre un additif dans l'essence pour lubrifier les sièges de soupapes du moteur, ou encore modifier leur moteur. Cette dernière opération pourrait coûter entre \$200 et \$500.

Quant aux moteurs de tondeuses à gazon ou de bateaux, un porte-parole d'Environnement Canada, Mme Lucie Boisjoly, a expliqué à *La Presse*, hier, que dans les deux cas les manufacturiers consultés avaient avancé

que l'emploi d'essence sans plomb ne présentait aucune difficulté pour ces moteurs.

Rappelons que les voitures construites après 1972 peuvent fonctionner sans difficulté avec de l'essence sans plomb, à condition toutefois que le moteur ne tourne pas à haut régime ni à haute vitesse et que le véhicule ne tire pas de remorque, ce qui pourrait alors endommager le moteur.

«Voitures anciennes du Québec», un organisme qui regroupe 2 000 membres possédant quelque 2 700 voitures anciennes datant de la fin des années 50 et du début des années 60, s'inquiète des éventuelles répercussions de la décision fédérale.

Sa présidente, Mme Denise Bourgeois, propriétaire d'une Chevrolet 1952 authentique, se dit cependant quelque peu rassurée par le fait que, malgré tout, il sera possible de trouver des endroits où s'alimenter en essence au plomb.

Pour M. Gleen Allard, porte-parole d'Environnement Canada à Ottawa, c'est en particulier dans les provinces de l'Ouest du pays, Alberta, Saskatchewan, Colombie-Britannique, que l'élimi-

nation de l'essence au plomb pourrait susciter le plus de réticences. Dans ces provinces on enregistre encore un taux de 40 p. cent d'utilisation de cette essence. À Montréal ce pourcentage est tombé à 13 (17 à Toronto). Pour l'ensemble du Québec, c'est 20 p. cent.

Rappelons qu'au Québec la production de l'essence au plomb est passée en 1987, de 7,85 millions de mètres cubes (un mètre cube égale 1 000 litres) à 1,53 mil-

lion de mètres cubes. L'essence sans plomb, elle, a grimpé de 0,75 à 5,53 millions de mètres cubes entre 1975 et 1987. La production de l'essence sans plomb des raffineries du Québec est passée de huit à 78 p. cent, entre 1975 et 1987.

Toutefois, pour certaines raffineries de l'Ouest du pays, la transformation sera plus difficile, puisqu'elles devront apporter d'importantes modifications à leurs installations.

Un cent le litre pour l'entretien des routes

Presse Canadienne

■ Le ministre des Transports du Québec, Marc-Yvan Côté, se dit favorable à ce qu'un cent de litre d'essence vendu dans la province soit affecté à l'entretien du réseau routier.

Dans une entrevue télévisée diffusée hier, le ministre Côté se

dit disposé à promouvoir cette idée auprès de ses collègues du cabinet, en particulier le premier ministre Bourassa et le ministre des Finances, Gérard D. Lévêque.

M. Côté ne précise toutefois pas s'il veut ainsi taxer davantage l'essence ou s'il souhaite que ce cent soit prélevé à même la taxe actuelle imposée par Québec sur le carburant. Actuellement, le gouvernement québécois perçoit en moyenne 14,4 cents en taxe sur chaque litre vendu.

Quoi qu'il en soit, une telle formule permettrait d'amasser près de \$70 millions par année, soit une portion importante de ce qu'il en coûte annuellement à l'État québécois pour la réfection des routes. Calculés en dollars constants, par exemple, \$230 millions étaient consacrés en 1986 à ce poste de dépenses, soit moins que la somme qui était consentie dix ans plus tôt, alors que le Québec investissait \$267 millions pour l'entretien du réseau routier.

L'Ontario applique déjà une formule semblable, soit un cent le litre, qui lui permet de recueillir \$100 millions dans les goussets des automobilistes pour assurer l'entretien des routes qu'ils utilisent.

On estime d'ailleurs que chaque automobiliste québécois doit dépenser annuellement environ \$70 pour changer pneus, ressorts et autres pièces prématurément usés en raison du mauvais état des routes.

Québec a déjà annoncé son intention de consacrer \$250 millions additionnels sur une période de trois ans à la réparation de son réseau routier.

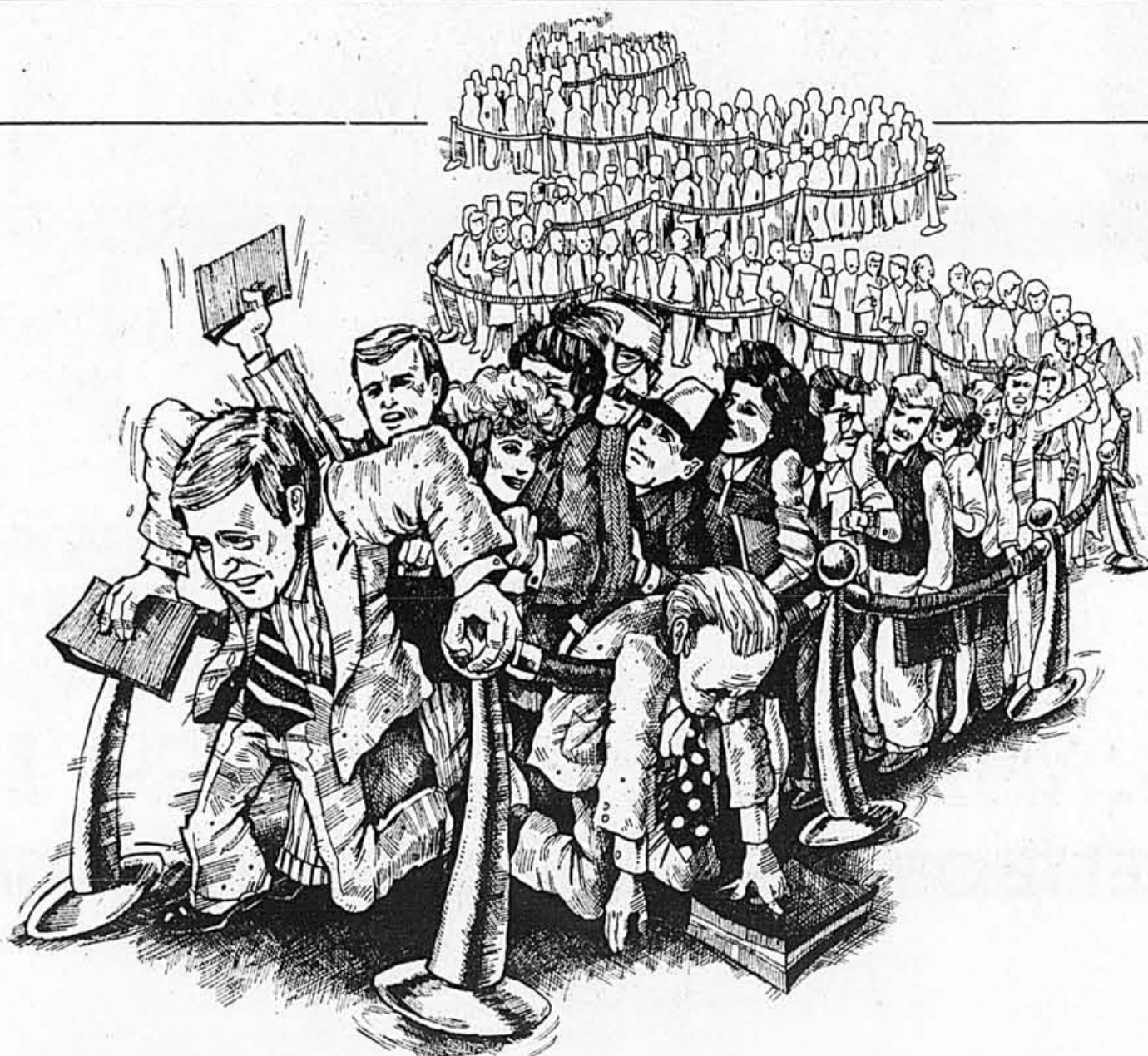
Les Suisses aussi aiment s'humecter la gorge

Associated Press
LAUSANNE, Suisse

■ La Suisse figure en bonne place au hit-parade européen des pays où l'on boit le plus d'alcool. En 1985, elle se trouvait en septième position derrière la France, le Portugal, l'Espagne, la RFA, l'Italie et la Hongrie. L'an dernier, chaque Suisse a consommé en moyenne 11 litres d'alcool pur, selon les statistiques annuelles publiées hier à Lausanne par l'Institut suisse de prophylaxie de l'alcoolisme (ISPA).

Il s'est bu en Suisse en 1987 pas moins de 49,5 litres de vin en moyenne par habitant ainsi que 69,2 litres de bière, 4,8 litres de cidre fermenté et 5,1 litres d'eau-de-vie.

Ce comportement des Suisses en matière de consommation d'alcool doit cependant être nuancé puisque 7 p. cent de la population a bu la moitié de tout l'alcool consommé annuellement, tandis que 13 p. cent des adultes entre 15 et 75 ans restent parfaitement sobres, ne touchant jamais à l'alcool.



En avez-vous assez d'attendre en file à la banque?

Avez-vous pensé au temps que vous perdez lorsque vous ou un de vos employés vous rendez à la banque?

Ce n'est ni productif, ni rentable.

À la Banque Lloyds du Canada, nous comprenons vos besoins. Nous savons que votre temps est précieux. Nous savons aussi qu'il ne suffit pas de diminuer le temps d'attente.

La solution est de vous éviter des visites inutiles à la banque.

C'est pourquoi nos clients-entreprises peuvent profiter d'un compte dont les fonds sont transférés *automatiquement* là où ils rapportent le plus. En outre, ils peuvent confier leurs dépôts à notre service de messagerie. Ainsi, vos fonds sont productifs sans que votre productivité n'en souffre.

La Banque Lloyds du Canada compte plus de 50 succursales d'un océan à l'autre.

Toutefois, si vous êtes un client-entreprise, on ne vous y verra probablement pas souvent.

500, boul. René-Lévesque Ouest, 866-2841; 8600, boul. Newman, LaSalle, 364-3134
1707, boul. St-Martin Ouest, Chomedey, 687-6920; 430, rue St-Charles Ouest, Longueuil, 674-4991
8810, boul. Langelier, Saint-Léonard, 327-9370



Banque Lloyds du Canada

LA BANQUE QUI SE DISTINGUE



Recherche sur le traitement de l'alcoolisme

Le Centre de Recherche de l'hôpital Douglas offre un traitement expérimental, à titre externe, durant 4 semaines et n'impliquant pas de médicament, à des hommes en bonne santé physique et mentale, abusant de l'alcool au moins quatre jours par semaine.

Pour renseignements:
Téléphoner à l'infirmière assistante de recherche au (514) 761-1311, local 2318 entre 8 h 30 - 9 h 30 ou 12 h 30 - 13 h 30 du lundi au vendredi.

VENTE FINALE DE VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA SUR TOUS LES MODÈLES 1988

**RABAIS*
MINIMUM DE 1 000 \$ SUR LES**

**MAZDA 323
MAZDA 626
MAZDA MX-6**

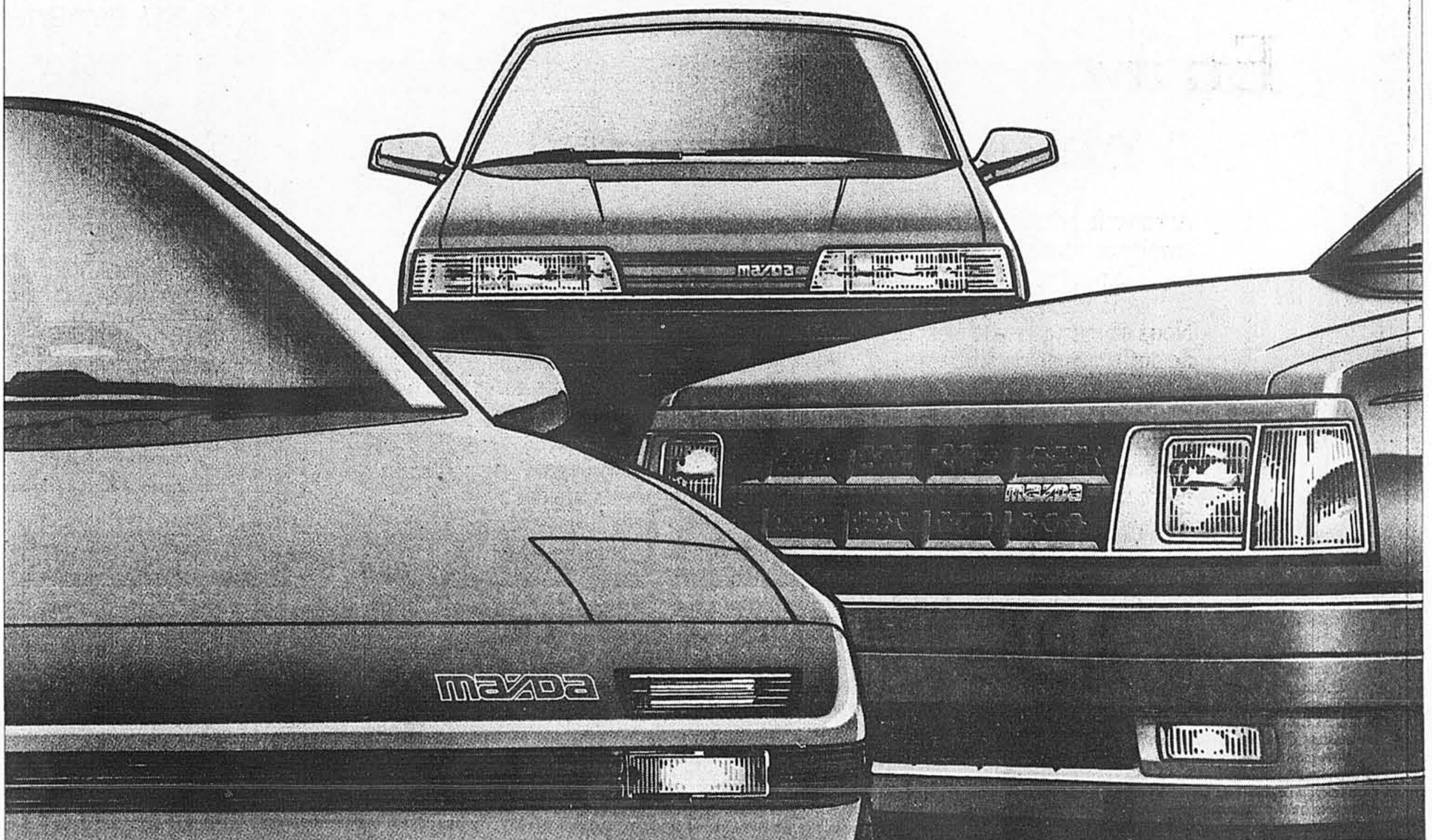
**MAZDA 929
MAZDA RX-7
CAMIONNETTES**

EN PLUS DE LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE.

La garantie Mazda vous protège durant 5 ans ou 100 000 km dont 3 ans ou 80 000 km d'un pare-chocs à l'autre. Voyez votre concessionnaire pour en connaître tous les détails.

HÂTEZ-VOUS ! CETTE OFFRE NE DURE QU'UN TEMPS LIMITÉ.

mazda



* Ces rabais s'appliquent sur les prix suggérés par le manufacturier. Certains concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. L'offre est en vigueur du 7 septembre au 3 octobre 1988 chez les concessionnaires participants.

Albi Automobiles Ltée
3300, boul. Ste-Marie
Mascouche
474-2461/2

Lachine Mazda
2895, rue Notre-Dame, Lachine
637-1153

Jacauto Lavaltrie
651, rue Notre-Dame, Lavaltrie
388-1141

Autoron Inc.
2344, Labelle
Lafontaine
436-8211

Charles Gareau Inc.
10175, rue Papineau
381-3987

Avo Auto Inc.
4815, rue Buchanan
737-7373

Blondin Automobiles Ltée
6464, boul. Henri-Bourassa est
324-9100

Delisle Auto (1979) Ltée
2815, rue Sherbrooke Est
523-1122

Quintin Automobile Inc.
490, rue Jacques-Cartier Sud
St-Jean
346-9445 658-9842

Mazda 2-20
1 boul. Don Quichotte
Ile Perrot
453-7220

Le Domaine de L'Auto
P.A.T. Ltée
12210, Sherbrooke Est
Point-aux-Trembles
645-1694

Fort Chambly
Automobiles (1979) Inc.
830, boul. Perigny, Chambly
658-6623

Garage Blanchette Inc.
900, rue St-Laurent Ouest
Longueuil
677-6347

Armand Quélin
Automobiles Ltée
1530 Chomedey Blvd.
Laval
688-4787

Jacauto Ltée
3612, boul. St-Jean
Dollard-des-Ormeaux
626-8120

St-Constant Auto Ltée
48, rue St-Pierre
St-Constant
632-0700

Ami Auto Inc.
276, boul. d'Anjou
Châteauguay
692-9600

Fabreville Auto Inc.
4010, boul. Dagenais, Laval
622-3434

Mazda Drummondville
1325, boul. St-Joseph
Drummondville
477-5860

Lacroix Automobile Ltée
990, Route #117
Val-David
322-3937

Mazda St-Hyacinthe
3190, Cusson
St-Hyacinthe
774-1345

Mazda de Blainville
738 Boulevard Labelle
Blainville
437-8000



Obtenez six bloc-notes 3M Notocollant^{MC} gratuits à l'achat de deux douzaines de Rollors BIC à pointe de métal.

Vous recevrez six bloc-notes 3M Notocollant de 2" x 3" à l'achat de deux douzaines de Rollors BIC à pointe de métal. Les bloc-notes, d'une valeur au détail de 7,62 \$ vous sont offerts gratuitement!

Le Rollor BIC à pointe de métal, pour une écriture régulière et sans égale. Disponible en bleu vif, rouge et noir.

Rendez-vous ou téléphonez au détaillant de votre localité énuméré plus bas. Mais hâtez-vous, cette offre est limitée!



Message éclair gratuit!



Comparution pour fraude de \$1 million

GERMAIN TARDIF

■ Un homme de Rosemere, âge de 30 ans, a comparu hier matin en Cour du Québec, chambre criminelle, pour répondre à des accusations d'usage de documents contrefaits et fraude de \$1 103 720 contre la société First City Capital Ltée.

Le prévenu, Jean-Luc Trudeau, reviendra devant le tribunal, le 27 septembre, pour son enquête préliminaire.

Selon la plainte portée par la police, Trudeau aurait obtenu de la FCC un prêt équivalant au montant ci-haut mentionné alors qu'il était en possession d'un bon de commande d'Hydro-Québec pour la location de 250 bélinographes, un type de télécopieur qu'il avait l'intention d'importer des États-Unis.

Ces appareils furent importés et livrés à l'Hydro-Québec qui, après enquête, constata qu'elle n'avait jamais passé pareille commande et que le bon de commande utilisé était un faux.

Trudeau est donc accusé d'avoir, par supercherie, mensonge ou autres moyens dolosifs, frustré la FCC de cette somme.

À cette accusation s'en ajoutent trois autres: utilisation d'une commande d'Hydro-Québec, d'un contrat de location et d'un bordereau de réception, tous ces documents étant contrefaits.

Ces délits auraient été perpétrés entre le 1er juillet et le 1er août 1987.

L'avocat de la défense, Me Luc Carboneau, a laissé entendre que son client a l'intention d'invoquer l'abus de procédure de la part de la Couronne, dans une requête en cassation.

Today's Québec Inc.
1895-46 1^{re} Ave.
Lachine, Québec

Librairie Ste-Marie
208-18 Est Rue Principale
Ste-Agathe-Des-Monts, Québec

Editions Vaudrevil Inc.
480 Boul. Harwood,
Vaudrevil, Québec

Imprimerie Vallancourt Inc.
4501 O. Rue St-Jacques
Montréal, Québec

Papeterie Leys Office Supplies Inc.
8388 Boul. St-Laurent
Montréal, Québec

Articles de bureau St-Eustache Inc.
170 Boul. Sauvé
St-Eustache, Québec

A & T Équipement De Bureau Cie
8533 Delmeade Road
Mt. Royal, Québec

Aubier & Frère Inc.
261 Principale
Granby, Québec

Papeterie Harvard
5856 Sherbrooke O.
Montréal, Québec

Pilon
ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Montréal

765 Beaubien Est
St-Laurent
851 Décarie

800 Mont-Royal Est
Montréal-Nord
5845 Henri-Bourassa E.

8559 St-Laurent
Laval
1220 Cure Labelle
1682 St-Martin O.

280 St-Jacques O.
St-Jérôme
316-A St-Georges

9034 St-Michel
Complexe Desjardins
Ville Lasalle
1411 Dollard

635 Président Kennedy
Longueuil
1640 Chemin Chambly

1340 Ste-Catherine O.
St-Leonard
6476 Jean-Talon E.

5200 Côte Des Neiges
Dollard-des-Ormeaux
3343-K boul. des Sources

580 Ste-Catherine E.
Greenfield Park
895 boul. Taschereau

6770 Sherbrooke E.
Alma
475 O. Collard

Shawinigan
547 4^e Rue

Terrebonne
1348 boul. Moody

Saint-Jean-sur-Richelieu
355 boul. du Séminaire Nord

La Bale
1224 Av. du Port

Drummondville
400 boul. St-Joseph

Trois-Rivières
3530 boul. des Forges

Pointe-Claire
850 boul. Saint-Jean

Jonquière
3880 boul. Harvey

Chicoutimi
144 Rue Rache E.

FAITES CESSER CE MASSACRE!

«Euthanasier. Endormir pour la vie.»

S'il est difficile de dire «tuer», imaginez à quel point il est difficile de le faire. C'est un geste qui va à l'encontre de nos principes fondamentaux. Mais on ne nous donne pas le choix.

Nous recevons chaque jour quelque 200 chats et chiens dont certains ont été abandonnés. D'autres nous sont apportés par des gens qui n'ont plus de place pour eux dans leur vie. Nous faisons de notre mieux pour trouver un nouveau foyer à ces animaux. Malheureusement, sept fois sur dix nous n'y parvenons pas.

C'est la triste vérité. Montréal connaît le pire problème de surpopulation animale d'Amérique du Nord. Et ce problème, au lieu de se régler progressivement, semble au contraire s'aggraver.

Ainsi, l'an dernier, nous avons dû éliminer 45 000 chats et chiens, soit en moyenne 125 par jour. Ça ne peut plus continuer comme ça. Ce rôle de bourreau, nous ne voulons plus avoir à le remplir.

Il existe des solutions plus intelligentes, plus humaines que celle-ci. Mais elles nécessitent une implication sociale et financière.

Toutefois nous sommes persuadés que les Montréalais seront sensibles à la justesse de cette cause et qu'ils y participeront ne serait-ce que modestement.

Afin de faire cesser ce massacre de créatures innocentes, nous avons décidé de passer aux actes. Nous avons entrepris une campagne visant à sensibiliser le public à la question du contrôle de la reproduction animale. Nous tentons de faire adopter des lois plus sévères qui obligeront les propriétaires d'animaux à assumer davantage leurs responsabilités. Et nous exerçons des pressions pour la mise sur pied d'un réseau de cliniques, comme on en trouve dans d'autres grandes villes, où il sera possible de faire stériliser chiens et chats à peu de frais.

Toutefois, pour réussir, nous avons besoin de votre appui. Et pour modifier les lois et amener les gens à changer leurs habitudes, nous avons besoin d'argent. Notre objectif cette année est de 1,5 million \$. Aussi, nous faisons appel à votre générosité. Ayez du coeur, faites un don à la SPCA.

SPCA Je tiens à faire ma part. Voici ma contribution ☐ 10\$ ☐ 25\$ ☐ 50\$ ☐ \$ à la SPCA. (Veuillez faire votre chèque ou mandat à l'ordre de la SPCA. Si vous payez par Visa ou MasterCard, insérez le numéro de votre carte, sa date d'expiration et apposez votre signature.)

☐ Veuillez me faire parvenir un reçu officiel pour fins d'impôt. (Reçu pour contributions de 10\$ et plus. N° de taxe: 0263281-54-08.)

NOM

ADRESSE

☐ Chèque ci-joint

CODE POSTAL

N° VISA ou MASTERCARD DATE D'EXPIRATION SIGNATURE
ENVOYEZ À: SPCA, 325, RUE JEAN-TALON OUEST, MONTREAL, QUEBEC H1P 1A7
SPCA, 150, RUE ST-JEAN OUEST, LAVAL, QUEBEC H7L 1A2



Ayez du coeur. Faites un don à la SPCA.

Des volcans qui fabriquent de la glace détectés sur des satellites d'Uranus

Agence France-Presse
PARIS

■ Des volcans qui fabriquent de la glace ont été détectés par la sonde américaine Voyager 2 sur Ariel et Miranda, deux satellites naturels de la planète Uranus, révèle cette semaine la

revue spécialisée Science.

Des températures de l'ordre de moins 200° C. règnent sur Ariel ou Miranda, deux lunes errant à trois milliards de kilomètres de la chaleur du soleil, vingt fois plus éloignées de lui que la Terre.

A la surface d'Uranus, monde

de méthane, d'ammoniac et d'hydrogène, la couche de glace fait 8 000 kilomètres d'épaisseur.

Ce monde, très différent du nôtre, a été approché pour la première fois en 1986 par une sonde spatiale.

MOITIÉ PRIX

LE STYLE PERMEUR® DE Rusk MD



Enrichie de protéines et d'agents revitalisants très actifs, la permanente Permeur, formule européenne, est maintenant offerte au prix très avantageux de

4250 \$

Ordinairement 85 \$

SALON DE COIFFURE *Simpson*
ET D'ESTHÉTIQUE

Pour profiter de cette offre à moitié prix, prenez rendez-vous d'ici le 1^{er} octobre 1988 et demandez la permanente Permeur de Rusk.

CENTRE-VILLE, 284-4165 • POINTE-CLAIRE, 697-5663
ANJOU, 353-0312 • ST-BRUNO, 461-2211



Tout le monde parle de confort Florsheim vous le garantit!

Achetez l'un des modèles Comfortech de Florsheim présentés sur cette page avant le 31 octobre 1988. Portez-le durant 30 jours. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, retournez-le avec votre reçu et nous vous garantissons le remboursement complet.

Enfin, des chaussures tout aller de belle présentation, d'excellente qualité, créations Florsheim. Les nouveaux modèles moulés COMFORTECH, à l'empeigne moulée, respecte la cambrure de votre pied et une entresemelle spéciale fait office de coussin pour chacun de vos pas. La semelle légère vous donne l'impression de marcher sur un coussin d'air. Un peu de confort en plus fait TOUTE la différence! 125\$.

ESTES en bourgeoise ou noir		SUMMIT en brun ou noir			RUSTIQUE en havane		ESTES en brun	
M	L	N	M	L	M	L	M	L
7 a 12, 13	8 a 11	9 a 11, 12, 13	6 a 12, 13	7 a 11, 12	6 a 12, 13	7 a 11, 12	6 a 12, 13	7 a 12

BOUTIQUES FLORSHEIM

Les meilleures chaussures au Canada
Fairview Pointe-Claire — Centre Rockland — Place Montréal Trust

Commandes téléphoniques, veuillez appeler
(514) 695-8058

Autres boutiques Florsheim à Toronto, Vancouver, Winnipeg, Calgary, Edmonton

CARTES AMERICAN EXPRESS ET PRINCIPALES CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES

Ti-Lard: «Regarde les travailler! L'équipe Jiffy, c'est c'qu'on appelle une machine bien lubrifiée.»

Rock: «Ouais! L'bon temps est fini pour nous autres les p'tits graisseurs.»

5\$ DOLLARS JIFFY 5\$

Présente ce coupon à n'importe quel Jiffy Lube participant et économise 5\$ sur le prix régulier de notre service en 14 points.

Limite de 1 coupon-remise par client et ne peut être jumelé à aucune autre promotion de Jiffy Lube.

Expire le 31 décembre 1988

Jiffy Lube le pro est en chemin, où que vous alliez. Demandez le service complet Jiffy Lube en 14 étapes... changement du filtre et de l'huile, lubrification du châssis, appoint des fluides, et plus encore. Vous l'obtiendrez en 10 minutes, à un seul bas prix. On vous servira même du café et des beignes pendant que vous attendrez. Pour un service rapide, amical et professionnel, 7 jours sur 7 sans rendez-vous, confiez votre véhicule à l'équipe Jiffy Lube.

Sans rendez-vous, en dix minutes et à un seul bas prix, nous effectuons:

- Changement d'huile (jusqu'à 5 litres)*
- Installation d'un filtre à huile neuf
- Lubrification complète du châssis*
- Vérification et remplissage du fluide de la boîte de vitesses*
- Vérification et remplissage du fluide du différentiel*
- Vérification et remplissage du fluide des freins*
- Vérification et remplissage du fluide de la servo-direction*
- Vérification et remplissage du lave-vitre
- Vérification et remplissage du fluide de la batterie
- Vérification du filtre à air, du reniflard et de la soupape de recyclage des gaz du carter
- Vérification des essuie-glace
- Gonflage des pneus à la pression adéquate
- Nettoyage par aspirateur de l'intérieur
- Lavage des vitres à l'extérieur



*Fournisseur principal de lubrifiants de haute qualité

Le «pro» est en chemin.

Du lundi au mercredi, de 8h à 10h
Le jeudi et le vendredi, de 8h à 21h
Le samedi, de 9h à 17h
Le dimanche, de 9h à 16h

Dollard-des-Ormeaux
4299, boulevard St-Jean
(Angle de Route 138)
Tél: (514) 351-1111

Laval
387, Côte Lavoie
(Angle de Route 138)
Tél: (514) 351-1111

St-Leonard
6055, LaSalle
(Angle de Route 138)
Tél: (514) 351-1111

Lasalle
8301, boulevard Newman
(Angle de Route 138)
Tél: (514) 351-1111



À la Pointe St-Charles, d'ex-chômeurs s'en tirent grâce aux Literies Séduction

JEAN-PIERRE BONHOMME

■ L'action communautaire de la Corporation de développement économique de la Pointe Saint-Charles (le programme économique PEP) commence à porter des fruits visibles. Ses dirigeants l'ont concrètement démontré hier en signalant la vitalité d'une entreprise locale de fabrication de matelas lancée il y a quelques mois par d'anciens employés de feu la compagnie Simmons.

La naissance de la petite entreprise Les Literies Séduction, est le fait de l'initiative de cinq ou six ex-chômeurs, dont MM. Marcel Monière et Gilles Gougeon, qui ont voulu mettre à profit leur ancienne expertise.

L'affaire, qui loge dans l'ancien édifice recyclé de la Dominion Textiles, rue Saint-Ferdinand, est lancée depuis quelques mois seulement, et déjà on estime que le chiffre d'affaires pourrait s'élever à près de \$200 000. Et c'est sérieux, ont précisé hier à la presse hier les organismes d'aide communautaire.

Le coordonnateur de la corporation communautaire, fondée localement il y a trois ans, M. Jean-Marc Gareau, a expliqué que la nouvelle petite compagnie compte parmi la vingtaine qui ont reçu l'aide des fonds du programme PEP. Cette dernière corporation, sans but lucratif, a elle-même été formée avec un appui financier annuel (pendant trois ans) de quelque \$100 000 accordé par l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ). Une autre somme de \$100 000, provenant du Fonds régional d'investissement, est mise à profit pour démarrer des affaires.

M. Gareau a dit constater cette nouvelle réussite «avec émotion». Il a rappelé que, depuis 30 ans, depuis le remplacement du canal Lachine par la Voie maritime, «la plus grande concentration industrielle du pays s'est effritée morceau par morceau»: 10 000 emplois ont été perdus depuis ce temps. L'an dernier encore, 1000 autres emplois ont disparu avec la fermeture des compagnies Coleco (jouets) et Simmons (matelas). Il a ajouté que le maintien — de justesse — des emplois à l'usine d'entretien des chemins de fer nationaux de Pointe Saint-Charles, est dû à une forte pression communautaire et populaire. L'appui technique et financier de la corporation, a précisé M. Gareau, a permis de créer 275 nouveaux emplois dans la fabrication et les services.

Le coordonnateur a aussi précisé que le Fonds de solidarité de la FTQ et la ville de Montréal avaient accepté de contribuer, (\$300 000 chacun selon les porte-parole), à la création, avec la Corporation communautaire, d'un nouveau fonds, le «Fonds de développement emploi Montréal». Cette nouvelle ressource, a-t-il dit, pourrait atteindre \$2 millions et devrait permettre d'accélérer le mouvement. L'aide au démarrage des entreprises, a-t-il expliqué, est pour le moment très modeste: \$5000 dans le cas de la nouvelle entreprise de matelas. Selon lui les banques se font tirer l'oreille pour financer les projets nouveaux. Les nouveaux dirigeants des Literies Séduction, eux, n'ont pas encore leur fameuse marge de crédit et ont engagé leurs ressources personnelles. Mais il espèrent. Cette semaine, ont-ils dit, satisfaits, ils ont reçu une belle commande de 40 matelas bien rembourrés de mousse confortable.



**ALPHA VICO
CANADA INC.**

intelligemment.

**Lit escamotable
POUR UTILISER
VOTRE ESPACE**



Pour un intérieur bien pensé. Le lit escamotable transforme vos appartements en un spacieux lieu de séjour, tout en permettant un aménagement rapide et confortable pour la nuit.

Mécanisme seulement
À partir de

810\$

700 - 8e Avenue
Pointe-aux-Trembles
(514) 645-4596

IDÉAL POUR CONDOMINIUM

QUITTE OU DOUBLE...

ACHETEZ UN
ARTICLE ET
OBTENEZ-EN UN
DEUXIÈME* À
50% DE RABAIS

IL NE VOUS RESTE QUE 2 JOURS!

SOLDE DE VÊTEMENTS POUR HOMMES

ACHETEZ UN
ARTICLE ET
OBTENEZ-EN UN
DEUXIÈME* À
50% DE RABAIS

Ce solde s'applique à tous les vêtements pour hommes au prix courant: cravates, complets, sous-vêtements, pantalons, pulls, chemises, vêtements sport et plus. Vous voulez renouveler votre garde-robe? Pas besoin de faire le tour de la ville, un seul endroit, Simpson. Chez Simpson, on ne se contente pas de vous offrir des vêtements de qualité, à l'avant-garde de la mode, on insiste pour que vous soyez satisfait de chaque achat. Profitez-en dès aujourd'hui! Cette offre se termine le 16 septembre. Les vêtements PoloSM, West End et la boutique du cuir sont exclus de cette promotion.

SAV VÊTEMENTS POUR HOMMES



*ACHETEZ UN ARTICLE AU PRIX COURANT ET
OBTENEZ UN AUTRE ARTICLE SEMBLABLE, DE MÊME VALEUR, À 50% DE RABAIS

Simpson
C'est mon style!

ENEZ VISITER NOTRE CENTRE D'AUBAINES MODE "LE GRENIER" SIMPSON CENTRE-VILLE 8^e ÉTAGE
Rendez-vous au magasin Simpson le plus près chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Pointe-Claire 697-4870 • Les Galeries d'Anjou 353-3300 • Le Carrefour Laval 687-1540
et Les Promenades St-Bruno 461-2211 Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi — 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi — 9h30 à 21h. Samedi — 9h à 17h.
Heures d'ouverture des succursales: Du lundi au mercredi — 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi — 9h30 à 21h. Samedi — 9h à 17h.

LA GARANTIE SIMPSON: SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS • UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT SIMPSON, LA BAIE, VISA, MASTERCARD, AMERICAN EXPRESS OU PAYEZ COMPTANT